Variable / Buen Tiempo / Muy Seco / Templado / Lluvias — 740 730 750 760 770 780 — Mínima / Máxima — 0° 5° 10° 15° 20° 25° 30° 35° 40°

PRONÓSTICO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima: 12,8°C. a las 6.00 horas.
MAXIMA: 31,2°C. a las 17.10 horas.

LA NACION

Santiago, Jueves 11 de Diciembre de 1969 — Precio E° 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917 — Año LIII — Nº 18.996

Llegó al Congreso proyecto general de reajustes:

SE RESTITUYE A LAS REMUNERACIONES EL VALOR ADQUISITIVO PERDIDO EN EL AÑO

● Salario mínimo obrero sube en un 60 %. Aumentos al sector público y privado

El proyecto de ley de reajuste de los sectores público y privado para 1970, fue enviado por el Ejecutivo en la mañana de ayer al Congreso Nacional, después de haber sido firmado por el Presidente de la República, y el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldivar.

El mencionado proyecto da fiel cumplimiento al acta firmada por el Gobierno y los dirigentes de la Central Unica de Trabajadores.

EXPOSICION DE MOTIVOS

En los conceptos estampados en la exposición de motivos del proyecto se señala que la política económica del Gobierno se inspira fundamentalmente en el propósito de obtener simultáneamente la aceleración del desarrollo económico, la estabilización permanente del valor de nuestra moneda y una redistribución progresiva del ingreso y de la riqueza.

Como a pesar de los esfuerzos del Gobierno el proceso inflacionario continúa latente, se hace indispensable restituir a las remuneraciones el valor adquisitivo perdido durante el año en curso.

ACUERDO CON LA CUT

Con el fin de lograr un acuerdo que permitiera un rápido despacho de un proyecto de ley sobre reajustes, el Gobierno sostuvo diversas reuniones con la CUT y con fecha 3 del presente mes se suscribió un "Acta de Acuerdo" en la que se contemplan las bases fundamentales que deben considerarse en la determinación del reajuste.

SECTOR PUBLICO

Con respecto al Sector Público, el reajuste se otorga sobre las siguientes bases principales:

A) Aumento general del 28% para todas las remuneraciones permanentes, siempre que el costo de la vida durante 1969 tenga un incremento inferior al 29,5%. Si, por el contrario, fuera superior, el reajuste se aumentará en los puntos y fracciones que excedan el 29,5%.

B) La asignación familiar se reajusta en el mismo porcentaje en que aumente el costo de la vida durante 1969.

C) Se otorga una asignación familiar complementaria de E° 20 por carga, que representa una redistribución, en función de las cargas familiares, de la diferencia entre el 29,5% y el 28% de aumento del costo de vida que no se otorga a las demás remuneraciones.

D) La asignación del 7,5% que caduca este año, se mantiene con carácter permanente.

VALOR DEL PROYECTO

Este proyecto representa un gasto de E° 2.220.000.000. Si no fuera posible llegar a un financiamiento total de proyecto, el Gobierno propondrá, durante el estudio de él nuevas fuentes de recursos con esa finalidad.

En cuanto al sector privado, hace dos distinciones: el sector que se rige por el simple contrato individual de trabajo, para los cuales se propone a partir del 1° de enero un reajuste igual al alza del costo de la vida.

En cuanto a los trabajadores sujetos a convenios, contratos colectivos, actas de avenimiento o fallos arbitrales, se mantiene el sistema de libre negociación colectiva. Los aumentos que logren que sean superiores al alza del costo de la vida, la empresa debe descontarlo de sus utilidades, y no debe repercutir en el precio de los bienes, ya que ello sería traspasar al consumidor dicho gasto, aumentando así la inflación y perjudicando al público.

SALARIO MINIMO

Se establece para 1970 un salario mínimo aplicable a los obreros no aprendices, del comercio y la agricultura equivalente a E° 1,50 por hora, lo que significa un salario mínimo de E° 12 diarios. Ello implica un aumento del salario mínimo con respecto al que rige en la actualidad de un 60%.

El principio que inspira el establecimiento de salarios o sueldos vitales o mínimos es el de asegurar un ingreso determinado y obligatorio a los trabajadores.

Los convenios, contratos colectivos, actas de avenimiento o fallos arbitrales, establecen en muchas ocasiones remuneraciones o regalías que deben determinarse en función de salarios mínimos. No es conveniente que para estos casos se considere el salario mínimo de E° 12.- establecido en el proyecto de ley, ya que ello implicaría alzar desde ya dichas remuneraciones y regalías en un porcentaje elevado y sin que los trabajadores pierdan su derecho

(PASA A LA PAGINA CINCO)



Caleta Abarca y El Membrillo sufrieron, como todo el litoral, el embate de furiosas marejadas. La fotografía muestra la vieja caleta de pescadores, cuyos hombres, no obstante el peligro que significa el fenómeno, han continuado aventurándose en las agitadas aguas para cumplir su labor.

FURIOSAS MAREJADAS AZOTAN EL LITORAL

● El fenómeno ha causado daños en numerosos puertos

VALPARAISO. La Gobernación Marítima y Dirección del Litoral puso en estado de alerta a todas las alcaldías de mar y capitanías de puerto, en atención a las fuertes marejadas que se extienden con inusitada violencia en todo el litoral.

En Valparaíso, la Avenida Perú y Marina, así como la Costanera, han sufrido el embate de furiosos oleajes que han sobrepasado los parapetos inundando algunos sectores. Ante el riesgo que significaba permanecer anclados en la bahía todas las grandes naves salieron mar afuera y permanecieron a la gira. Alrededor de las dos de la madrugada, se volcaron algunos botes en la Caleta El Membrillo y en la poza de abrigo.

Naves de la Armada Nacional se encontraban listas para prestar auxilio a las embarcaciones en caso de emergencia.

En Iquique se informó de daños causados por las marejadas en el muelle pesquero y muelle El Colorado. Se supo de nuevos botes perdidos que fueron arrastrados mar afuera. En Chañaral, el vapor de bandera japonesa Otu Maru sufrió graves daños y en Pisagua el muelle quedó destrozado.

Radiogramas de la Isla de Juan Fernández, dieron cuenta de la fuerza del fenómeno, agregando que había inquietud entre los pobladores.

En Arica, una joven de nombre Nelly Caucotto Torrejón, fue arrastrada por el oleaje, en Arenillas, y su cadáver rescatado horas después.

SE ENTREGO AL COMANDO EN JEFE INFORME DE LA CONJURA GOLPISTA

● Hoy se conocerá dictamen en proceso al General (R) Roberto Viaux Marambio y otros seis oficiales

En un informe de setenta carillas, tamaño oficio, el Director de Reclutamiento y Estadísticas del Ejército, General Raúl Poblete Vergara, da cuenta de la investigación sumaria, de carácter administrativo, que le fue encomendada sobre las reuniones deliberantes realizadas en la casa particular de la calle Gay Nº 2496, propiedad de Leonardo Alvarez, padre del mayor Guillermo Alvarez, y en la que participaron ocho oficiales.

El informe fue entregado ayer al Comandante en Jefe del Ejército General René Schneider, y en él están consignadas las declaraciones firmadas por los oficiales que participaron en las reuniones.

El General Poblete Vergara, en breves declaraciones formuladas ayer, expresó: "el informe está en poder del General Schneider, quien debe estudiarlo y resolver en definitiva". Añadió el General Poblete, que no hay detenidos.

Los oficiales afectados y cuyas declaraciones constan en el informe son los siguientes: Mayor Héctor Orellana Mollenhauer; Mayor Guillermo Alvarez Kladt; Capitán Julio Sarria Ahumada; Subteniente Patricio Castro Silva; Suboficial Mayor Alberto Valdebenito Jofré. Las reuniones fueron presididas por el Coronel (R) Raúl Igualt Ramirez, suegro del general (R) Roberto Viaux Marambio.

ESTUDIO DEL DOCUMENTO

El Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider, declaró por intermedio del Departamento de Relaciones Públicas, que había iniciado de inmediato el estudio del informe del General Poblete Vergara.

No precisó la fecha en que adoptaría alguna resolución, ya que de la lectura y estudio del informe pueden desprenderse otras investigaciones, nuevas declaraciones o trámites que complementen la investigación.

Respecto a informaciones aparecidas en un vespertino relativas a una entrevista del coronel (R) Raúl Igualt con el Comandante Schneider, se informó que ella no se había realizado.

SUBLEVACION MILITAR

En la Fiscalía Militar se informó que esta tarde serán entregados al juez correspondiente los antecedentes y el dictamen del sumario a que dieron motivos los hechos ocurridos en el Regimiento Tacna. El sumario fue instruido por el Fiscal Teniente coronel Francisco Saavedra, y en él, como es de dominio público, se encuentran implicados el General (R) Roberto Viaux Marambio y otros seis oficiales.

Una vez que el juez conozca los antecedentes, los elevará a plenario para emitir fallo en un plazo máximo de quince días.

Confirmado hallazgo del Piper Azteca:

Patrulla de Rescate Llega hoy a Sitio Donde se Estrelló el Avión

● Helicóptero del SAR ubicó el sitio donde se encuentran los restos. Están en una quebrada de 100 metros, en Punta Negra

Aproximadamente a las 17.25 horas de ayer, el piloto del helicóptero H-86, Comandante de Escuadrilla, Sergio Poblete, en misión del servicio Aéreo de Rescate, comunicó oficialmente a la base de Los Cerrillos, haber ubicado los restos de fuselaje del avión Piper Azteca en el que viajaba Emilio Oelckers, junto a otras cuatro personas.

Sergio Poblete, agregó que el hallazgo lo realizó mientras sobrevolaba el lugar denominado "Punta Negra" en compañía del Fiscal Aéreo; agregando que el avión Piper Azteca de la policía civil, se encuentra totalmente destrozado a unos diez kilómetros de la boca sur del túnel "Las Raíces". Expresó que debido al difícil acceso a la quebrada de aproximadamente 100 metros de profundidad donde se encuentran los restos del aparato, la operación de rescate se realizará a partir de las primeras horas de hoy.

El ala del Piper Azteca, una de las primeras señales del sitio del accidente, fue ubicada en las laderas de la quebrada, pero a pesar de la ayuda del helicóptero, las patrullas terrestres tampoco han podido llegar hasta ella.

Por su parte, Francisco Aceval, Secretario General de Investigaciones, puntualizó que en una comunicación radial con la base ubicada en Curacautín, se le había señalado que las patrullas terrestres, a pesar del mal tiempo que afecta a la región, continuaban avanzando, pero tal operación la realizarían sólo hasta las 9 de la noche como máximo y sólo para adelantar terreno. Luego, levantarían un campamento, para a las 5 de la mañana de hoy continuar caminando hasta el sitio del accidente, guiados siempre por el helicóptero H-86 de la Fuerza Aérea, que seguirá sobrevolando la zona hasta que los 40 hombres que forman la patrulla arriben definitivamente al sitio de la tragedia.

El Dr. Hikoo Shirakabe deja valiosas enseñanzas en Chile

Mini- Electrónica Japonesa Salva a Miles de Cancerosos

● Ya tenemos lo más avanzado en diagnóstico precoz del cáncer

LA ELECTRONICA en miniatura que han desarrollado los japoneses ha permitido a miles de cancerosos salvar sus vidas, gracias a los estudios del Dr. Hikoo Shirakabe, quien se encuentra en nuestro país dictando una serie de conferencias para especialistas en cancerología. Ayer disertó en el Hospital José Joaquín Aguirre y en el Hospital San Francisco de Borja. La noche anterior había ofrecido una conferencia en el Auditorio de la Sociedad Médica sobre "clasificación japonesa del cáncer gástrico; relación entre cáncer gástrico precoz y avanzado y cáncer gástrico múltiple".

La lucha mundial contra el cáncer se libra principalmente en tres frentes: determinar cuál o cuáles son los agentes cancerígenos, establecer métodos de diagnóstico precoz, y encontrar un tratamiento adecuado para todos los tipos de cáncer en cualquier grado de desarrollo.

El doctor Shirakabe, de la Universidad de Juntendo, de Tokio, ha desarrollado los más precisos métodos de diagnóstico precoz conocidos en el mundo. Ello contribuye a hacer más efectivo los tratamientos posteriores.

La especialidad del Dr. Shirakabe es el cáncer gástrico, y en su detección precoz, ha llegado a ubicarlo cuando apenas está localizado en la mucosa, antes de complicar otros tejidos.

Para ello se vale de un sistema de transposición de radiografías comunes pero tomadas después de suministrarle al paciente distintos reactivos que harán "fotografiable" la lesión cancerosa precoz. El método se complementa con dispositivos electrónicos para efectuar la endoscopía, es decir, aparatos para mirar dentro del estómago.

La visita del Dr. Shirakabe está resultando de gran beneficio para los especialistas chilenos, quienes dispondrán ahora de las técnicas más modernas para detectar a tiempo el cáncer gástrico. Sólo será necesario importar ahora ciertos aparatos electrónicos no muy costosos que ya se están produciendo en Japón en escala comercial.



Dr. Hikoo Shirakabe



La exhibición de anatomías completas como combate al calor ha resultado contraproducente. Por eso lucimos sólo el rostro de Cristina. Lo demás, se adivina.

Chile Termina de Pagar el 51 % de el Teniente

Un acto especial, de relevante trascendencia para el desarrollo económico del país, se realizará mañana a las 12 horas en el Ministerio de Minería. En tal oportunidad usará la palabra el titular de esa cartera, Alejandor Hales.

El Ministro destacará la significación de la mencionada fecha, en que se termina de cancelar el 51% de las acciones de la Sociedad Minera El Teniente, adquiridas por el Estado Chileno, con lo cual se da cumplimiento a una importante etapa en la política de recuperación de las riquezas básicas de la nación.

A esta ceremonia han sido invitados destacados personeros de todas las actividades públicas del país, tanto del sector privado como del público.

FOTONOTICIAS



POSTRER HOMENAJE AL MAESTRO. En el pórtico de la Escuela de Artes y Oficios fueron despedidos ayer, en solemne homenaje, los restos del Subdirector del plantel, Miguel René Rubilar, fallecido el lunes a los 56 años de edad. Una multitud silenciosa formada por los que fueron sus compañeros de labores y sus alumnos recibieron el féretro a las puertas de la Escuela en la cual prestó sus servicios profesionales durante 29 años. En el homenaje hablaron el Director Héctor Torres Guevara y el Presidente del Centro de Alumnos Víctor González. Posteriormente el cortejo fúnebre fue acompañado hasta el Cementerio General donde se efectuaron los funerales.



ARTE PICTORICO FORENSE. En pleno desarrollo se halla la celebración de la "Semana del Abogado" que anualmente patrocina el Colegio de la Orden. El primer acto del programa fue inauguración de la Exposición de Pintura, trabajos realizados exclusivamente por los jurisconsultos. En el grabado, el abogado Jaime Figueroa señala su obra, una visión del Palacio de los Tribunales a fines del siglo pasado. Este trabajo es uno de los serios postulantes a obtener uno de los galardones a discernir por el jurado.



EXPERTOS DE FAO CON TRIVELLI. Visitaron al Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, expertos de la FAO, con el objeto de imponerse sobre los diversos programas que el Fondo Especial de Naciones Unidas desarrolla en Chile. Los representantes del organismo internacional quedaron gratamente impresionados con los antecedentes que les fueron proporcionados. En el grabado, de derecha a izquierda, el Ministro Trivelli, el doctor J. Ramírez Boetner y el biólogo de FAO, doctor William Beckman.



PERIODISTAS EXTRANJEROS. A Buenos Aires viajaron en el jet de BUA los periodistas extranjeros que visitaron nuestro país para imponerse de la labor realizada por el Gobierno en los campos de la Reforma Agraria, habitacional e industrial. La delegación está integrada por Alexander Beck, Carlos Manotti, Akira Nagata, Karl Ahlenius y George Telper, quienes fueron despedidos por colegas chilenos.



CONFERENCISTA HINDU. Con el objeto de dictar una serie de charlas en nuestro país, llegó desde Himalaya vía VARIG, Swami Chidananda Saraswati Maharaj, presidente de la Divine Life Societa. Versará sobre los temas Base de la Felicidad y el Éxito, Yoga y Control mental, además de Poder positivo de pensamiento y fe.



FIESTA EN EL CONSULTORIO 2. Con la coronación de la Reina de la Simpatía y una kermesse danzante, la Comisión de Fiestas del Consultorio Nº 2, del Servicio Nacional de Salud, pondrá fin a las actividades que realizaron por más de dos meses, tendientes a la recaudación de fondos para agazajar y regalar a los hijos de los funcionarios del establecimiento en los días de Navidad. El acto de coronación de la Soberana del Consultorio y el baile se realizarán mañana, a las 19 horas, en Maruri 272. En la foto, los miembros de la comisión organizadora de las actividades Pro Pascua de los Hijos del Personal, Manuel Hernández, Jorge Aguilar, Norma González, Marta Lagos y Sergio Battistone.

25 damas se incorporaron a la soberana y secular institución:

Voluntarias de la Orden de Malta Redimirán Enfermos Santiaguinos

25 DAMAS CHILENAS, bajo el símbolo de la cruz octogonal, recibieron la investidura que las convierte en "Voluntarias para la Orden Soberana y Militar de Malta en Chile". La emotiva ceremonia, realizada bajo el alero de la sede diplomática de la Orden en Santiago, fue presidida por el Príncipe Nicolás Tchkotoua, noble de ascendencia rusa que la representa como su Embajador ante La Moneda.

Entre las autoridades presentes se contaron el Arzopispo de Santiago, Cardenal Raúl Silva Henríquez; el Nuncio Apostólico de la Santa Sede, Monseñor Carlos Martini y los embajadores de los países con los cuales la Orden mantiene relaciones. También se hicieron presentes, vistiendo los atuendos propios de su afiliación, los once chilenos que pertenecen a la Orden de Malta, los que si bien no han tenido oportunidad de quebrar lanzas contra los musulmanes residentes, su condición de caballeros maltense les permite una agradable actividad social.



EL PRINCIPE Nicolás, Embajador de la Orden Soberana Hospitalaria y Militar de Malta, durante la investidura de las veinticinco Voluntarias de la Orden que trabajarán en el Hospital de la U. Católica.

El propio Príncipe Nicolás — la realeza no es dada a poner apellidos en sus tarjetas de visitas — explicó el rol que cumplirán las Voluntarias, después de reseñar en fluido francés los orígenes y la accidentada vida de su Orden.

"La historia de la Orden — dijo ante los periodistas reunidos — comienza en el momento en que un grupo de italianos de Amalfi la fundaron en 1099 como la Orden de San Juan de Jerusalem.

Agregó que ella dio origen al primer hospicio para enfermos y oprimidos en Jerusalem sin otro lema que el de llevar toda clase de auxilios a todos los necesitados y que al fundarse la Cruz Roja Internacional en Suiza, el siglo pasado, ella se inspiró en los principios de la Orden enunciados y hechos efectivos a partir del Siglo XI.

"La calidad hospitalaria de la Orden — que sucesivamente fue de Chipre, de Rodas hasta radicarse en Malta — no ha variado jamás. Las dificultades que encontraron los primitivos Caballeros con las Potencias Musulmanes los obligaron a desenvainar su espada, convirtiéndose así en Orden Militar, además de Hospitalaria.

Recordó que los Caballeros estuvieron siempre en la primera línea de fuego, dicho así figurativamente, ya que la pólvora vino con Marco Polo años después. Mencionó la "lucha heroica" por el Reino Latino de Jerusalem, la desesperada defensa y caída de San Juan de Acre y posteriormente la radicación de la Orden en Chipre (1291) y en Rodas (1310); y, finalmente, la desesperada resistencia que culminó el 22 de diciembre de 1522 que marcó el éxodo de esta isla para trasladarse a Malta.

Desfilaron en su exposición la conquista del poder marítimo por la orden, su lucha contra la escuadra del Sultán (1644) y contra las incursiones de los piratas berberiscos, su intervención en Lepanto y su ayuda al desarrollo de la ciencia médica a través de sus escuelas y laboratorios, hasta su expulsión de la Isla de Malta.

Agregó que la Orden no ha perdido jamás derecho alguno y que es absolutamente soberana. En la actualidad mantiene relaciones diplomáticas con cuarenta países, entre ellos el nuestro, de Europa, América, Asia y Africa.

Dirigiéndose a las damas manifestó el Príncipe Nicolás que con ello se cumplía la vocación hospitalaria de la Soberana Orden, que esta era la primera obra que se iniciaba bajo su tutela e iniciativa, labor que las voluntarias cumplirán en el Hospital de la Universidad Católica, inicialmente.

"Durante los cortos meses de mi grata estada en Chile — dijo — estoy impresionado del gran corazón del pueblo de este país. Me emocioné cuando el día de la colecta para la Cruz Roja vi a un muchachito de modesta apariencia sacar lo que parecían ser sus últimas monedas para entregar su ayuda al prójimo".

Finalmente rindió homenaje a "Su Alteza Eminentísima el Príncipe Gran Maestre Fra Angelo de Moyana di Cologna, gloriosamente reinante elegido en 1962 según la Carta Constitucional, por el Consejo Completo del Estado".

Entre las veinticinco damas que pertenecen a la obra de "Voluntarias para la Orden Soberana y Militar de Malta en Chile" figuran dos asistentes sociales, Isabel Fernández y Sonia Oyarzun. Las voluntarias son las siguientes:

M. Cristina Balbontín, Violeta Peebles de Vela, Blanca Suzaeta de Schmutzer, Graciela Dell "Oro de Lucchini, Isabel Valdés de Quesney, Monserrat Ruimalló, Beatriz de Ruimalló, María de Zambra, Teresa Pereira de Tagle, Alicia Merino de Soto, Gabriela Vives de Ferreti, Matilde Díaz de Olivarez, Adriana de Bravo, Emilia de Méndez, Adriana Tupper de Domínguez, Dora Valdivieso de Arraztoa, Pura Espíldora de Goñi, Elsa Donoso de Echeverría, Laura Ramírez de Luengo, Olga Silva de Leiva, Yolanda Guido de Díaz, Zelma P. de Peake e Inés Piraino de Radic.

Alegre Clima Navideño Viven los Santiaguinos

● En la ciudad están apareciendo los adornos tradicionales para motivar a los posibles compradores

LA CIUDAD empezó a vivir desde ayer un clima prenavideño. Los santiaguinos disponen de trece días hábiles para sus preparativos y compras. Los niños descuentan las horas que les faltan para descubrir el juguete que dejó bajo su almohada el Niño Dios o el Viejo Pascuero y empleados y obreros hacen cálculos con el aguinaldo por el cual han luchado sus dirigentes. El nacimiento de Jesús, que inspira estas fiestas cristianas - Nochebuena y Navidad - revive en sus personajes tradicionales: María, la Madre; San José, el padre; los Reyes Magos, Baltazar, Melchor y Gaspar; los pastores y sus corderos y el asno y el buey que entibiaron el pesebre según la leyenda bíblica.

Mientras el comercio renueva sus existencias de juguetes y de todo artículo fácil de convertir en regalo, los párrocos desempolvan las figuras de Belén para montar en sus templos un "Nacimiento" tradicional. Las peritas, nísperos y duraznos de la estación, en cacharros de greda, constituyen uno de los mejores adornos. Se le suman algunos payasos que perdieron las fuerzas para mover los platillos con que vinieron al mundo y esas muñecas de trapo de La Ligua, que nadie sabe cuando desaparecieron de almacenes y mercados. Legos y sacristanes mercedarios, franciscanos y agustinos compiten, como en otras épocas, en la mejor presentación del pesebre.

En el Instituto de Cultura Hispánica, Lucy de la Fuente, logró reunir en años anteriores una delicada muestra de "belenes", desde el tradicional al criollo, que sale de las manos expertas de nuestras loceras. También la fantasía, las tendencias y escuelas modernas, figuraron en esta muestra que revivió el interés por los símbolos cristianos de Navidad.

Ya muchas calles santiaguinas lucen guirnaldas de luces y motivo navideños. En Ahumada al llegar a Plaza de Armas se levanta un gigantesco árbol, que debe ser defendido a brazo partido del húmedo interés de la quiltrería local. En Estado los adornos van desde los que enfocan un tema religioso a una versión pagana, como la del Viejo Pascuero interpretado por una niña de refrescante minifalda. Donde estuvo la Casa Muzard se levantó un "encatrao" que una vez terminado bien puede ser un zoco árabe o un almacén de menestras. En la mayoría de los pasajes y galerías comerciales los propietarios unieron esfuerzos para un adorno común. En "Portofino", el supermercado que cobró fama después de un atraco mirista, sobre sus marquesinas muestra gigantescas y fantásticas figuras y en la Plaza de Armas un grupo de electricistas inició los preparativos para adornarla con miles de bujías de colores.

Los regalos de Navidad desplazaron a los juguetes. Hoy es más fácil obsequiarle a un niño una camisa deportiva y unos pantalones vaqueros que una caja de soldados. Los chilenos están alcanzando un nivel mucho más práctico y esperan que los juguetes mecánicos, las muñecas, los trenes a cuerda e incluso el Pan de Pascua, se lo obsequien para sus hijos en la oficina, en la empresa o en la industria donde prestan sus servicios. En materia de juguetes la Pascua se ha socializado.

Un fondo común para la compra de juguetes y golosinas, la selección a cargo de las Asistentes Sociales y un reparto también en común. Hoy tenemos la Pascua del Soldado, del Hojalatero, del funcionario de CORVI, del Bancario, del Carabinero, del Hijo de los Enfermeros de los Hospitales... La navidad, en materia de juguetes, para una mayoría perdió su sentido individualista y familiar, y hoy se celebra a nivel sindical.

En materia de juguetes hasta el momento no aparece "la novedad del año"... No hay variaciones en relación con años anteriores. La incorporación de la electrónica no es algo que inquiete a los niños, pero los habría motivado una serie de reproducciones de los vehículos lunares.

LA VARIADA fantasía que inspira los sueños infantiles está contenida en la juguetería, que al acercarse la Navidad adorna las vitrinas y estanterías del comercio santiaguino.

NO ES LA MUÑECA sino el juego mecánico lo que interesa a la pequeña... Su inquietud tiene sugestiva importancia si se considera que hoy en Santiago se está realizando una reunión internacional para planificar la incorporación plena de la mujer a las carreras tecnológicas...



EL RECTOR BOENINGER y el Embajador griego Teodoro Taizos. Aporte generoso a la "U".

Donación Griega Para la "U"

Un cheque por cuatro mil dólares entregó al Rector de la Universidad de Chile el Embajador de Grecia, como contribución anual del Gobierno griego al Centro de Estudios Bizantinos y Neohelénicos de la Facultad de Filosofía y Educación.

En una sencilla ceremonia realizada en la Rectoría, el Embajador Teodoro Taizos hizo entrega de la donación al Rector Edgardo Boeninger. Estaban presentes el Decano de la Facultad, Hernán Ramírez Necochea, el Cónsul General y Agregado Cultural de Grecia, Gabriel Mustakis y el Director del Centro de Estudios Bizantinos profesor Fotios Malleros.

La donación será destinada a la labor bibliográfica que realiza el Centro, principalmente publicaciones de documentos.



CORDIAL REUNION EN la Rectoría, Boeninger, el Embajador griego, el Cónsul General Mustakis el Decano Ramírez Necochea y el profesor Mallero.

Ataque Aéreo Contra Incendios Forestales

DESDE BOEING a motores de aviones y helicópteros se presentaron a la propuesta pública que llamó el Ministerio de Agricultura para arrendar aviones-cisternas y combatir los incendios forestales durante la temporada de verano que se avecina.

El Subsecretario de la cartera, Felipe Amunategui informó que seis firmas postulan al contrato de arrendamiento, luego de abrir los sobres con las propuestas públicas. De estas, tres firmas son chilenas (Taxpa, Aeroservicio y Helicopservice), dos norteamericanas y una canadiense.

El presupuesto tope fijado por el Ministerio de Agricultura son 400 mil dólares y el período de labor de las máquinas comprende desde la última semana de diciembre en curso hasta la primera quincena de abril próximo.

El próximo lunes, según anunció el Subsecretaio Felipe Amunátegui, se conocerá el nombre de la firma que se adjudicará la propuesta pública. Desde luego puntualizó Amunátegui será la que ofrezca mayores garantías de seriedad e idoneidad en la labor a realizarse de protección forestal.





Prevenir e Investigar Accidentes del Tránsito

Prohiben Vende... Abarrotesen Fe... Libres de Ñuñoa

Benjamín Prado anuncia respuesta del PDC:

"Posición de la CUT Ante las Reformas Hace Necesario un Enfrentamiento Serio"


BENJAMIN PRADO

El Presidente Nacional de la Democracia Cristiana, Benjamín Prado, anunció ayer que durante el curso de la próxima semana dará respuesta a nombre de la colectividad de gobierno, a las expresiones vertidas por la Central Unica de Trabajadores, al oponerse a la promulgación de las Reformas Constitucionales aprobadas por el Congreso Nacional con pleno apoyo de la Democracia Cristiana.

El senador Prado expresó que, a su juicio, los conceptos vertidos por la directiva de la CUT deben ser analizados de una manera seria, serena y profunda, en declaración que dice lo siguiente:

El Presidente del Partido Demócrata Cristiano, Senador Benjamín Prado C., informó que en el curso de la próxima semana dará respuesta pública a la comunicación que le dirigió el Consejo Directivo Nacional de la Central Unica de Trabajadores, manifestando su oposición a las Reformas Constitucionales aprobadas por el Congreso Nacional, con pleno apoyo de la Democracia Cristiana.

El Presidente del Partido de Gobierno, expresó que, a su juicio los conceptos vertidos por la Directiva de la C.U.T., hacen necesario un confrontamiento serio, sereno y profundo, de los puntos de vista que sostiene esa Central de Trabajadores, en relación con los verdaderos intereses de los asalariados y de los sectores populares en general. Por esta razón, expresó el Senador Prado, "daré a nombre de mi Partido, una respuesta que esperamos sea esclarecedora y ojalá positiva para un entendimiento que nos parece importante".

Declaró igualmente el Senador Prado que los Comités Democratacristianos de la Cámara y del Senado e igualmente el Consejo del Partido, han acordado oponerse a cualquiera tentativa de aumentar la dieta parlamentaria, más allá del porcentaje de reajuste general que se otorgue a los trabajadores del país. Este criterio compartido por Diputados y Senadores D.C. y por la Directiva política, es el único consecuente, manifestó el Presidente Demócrata Cristiano, en los momentos en que estamos pidiendo a los sectores asalariados una disciplina social frente a las peticiones de reajuste, para no detener y disminuir sensiblemente los programas tan vitales como son los de vivienda, reforma agraria, educación, salud y desarrollo social.

SANTIAGO, 10 de diciembre de 1969.

Nuevo ataque del Partido Nacional contra la Iglesia:

"Los Curas son los Politiqueros"


ONOFRE JARPA

"No podría decir que la Iglesia Católica actúa en política como institución, en nuestro país, pero los sacerdotes sí que lo hacen. En Chile los curas son los politiqueros ...".

Así respondió ayer en Conferencia de Prensa, el Presidente del Partido Nacional, Onofre Jarpa, a la pregunta de si la Iglesia Católica o sus representantes, los sacerdotes, actuaban en la vida política nacional.

La pregunta surgió luego de la condenación que Jarpa hizo de todos los partidos políticos chilenos por, según él, "estar mandados desde el exterior e incluso recibir financiamiento extranjero".

"Habría que nacionalizar la política chilena, antes que otra cosa. Si a nosotros nos dicen que hay que nacionalizar las industrias básicas, nosotros les diremos: "conforme, pero primero nacionalicemos los partidos políticos" dijo Jarpa.

Más adelante, respecto a la vida interna de algunos partidos políticos chilenos, dijo:

"A la Democracia Cristiana la financian desde el exterior. Yo he oído por ejemplo, que le mandan dinero desde Alemania Federal".

"El Partido Comunista, tampoco es un Partido chileno. A él lo mandan desde Moscú, porque allá van a pedir instrucciones desde todo el mundo, y el que da las órdenes es el jefe del Partido Comunista ruso. El Partido Comunista trae espías y agentes a Chile, aunque yo no sé si la CIA hará lo mismo".

A la pregunta de qué espías eran los que él conocía, Jarpa respondió:

"Los que vinieron al Congreso del Partido Comunista, pues. No tienen nada que venir a hacer aquí. No pueden participar extranjeros en la política nacional".

A continuación, el Jefe del Partido Nacional, dijo que al PN "lo financian las cuotas de sus socios".

La Conferencia de Prensa era para referirse a las conclusiones del reciente Consejo General celebrado por la alianza liberal-conservadora en la ciudad de Los Angeles, pero Jarpa no explicó claramente cuáles fueron esas conclusiones. Sin embargo, al final de la Conferencia de Prensa, se entregó una carpeta con lo que se estima podrían ser las conclusiones de este torneo".

Ellas, son discursos, al parecer, aunque llevan al final los nombres de los autores. En uno de los "documentos" que al parecer fue escrito para un dairio o revista, se lee el más arcaico estilo de encabezamiento antiperiodístico, que dice: "**Desde estas columnas** se ha destacado en numerosas ocasiones la importancia que tiene el buen uso de los escasos recursos productivos en los países subdesarrollados". Lo afirma, el "técnico" o profesional "nacional" Adelio Pipino Cravero.

En otro de los "documentos" del PN, contradiciendo todas las afirmaciones hechas en torno al apoliticismo del candidato de la derecha Jorge Alessandri, se afirma:

"Alessandri no es un personaje que interviene recién en la política chilena, ni un desconocido por las masas".

En la Conferencia, Jarpa dijo también que al candidato de los grandes empresarios, "lo apoyaba el pueblo" y que la suya era "una candidatura popular".

Dijo también que habría que dictar una ley que obligara a los partidos políticos a "ser chilenos" y a esta ley (asimilada por un periodista a la llamada Ley Maldita, que puso en la ilegalidad a los comunistas) debería llamársele "Ley Bendita".

Se Restituye...

(De la primera página)

de considerar nuevas peticiones en los respectivos pliegos presentados a la expiración de los acuerdos antes mencionados. Es por eso, que para estos casos, el salario mínimo sobre cuya base corresponde calcular el monto de las remuneraciones o regalías, es el vigente en 1969 aumentado en el ciento por ciento de la variación que hubiere experimentado el Indice de Precios al Consumidor durante ese año, lo que es de absoluta justicia.

PROYECTO DE LEY

TITULO I

DEL REAJUSTE DEL SECTOR PUBLICO

PARRAFO 1°

Reajuste general del Sector Público

ARTICULO 1°.- Reajústanse, a contar desde el 1° de Enero de 1970, en un veintiocho por ciento (28%) las remuneraciones permanentes al 31 de Diciembre de 1969 de los empleados y obreros del Sector Público, incluídas las de las Municipalidades y excluídas las horas extraordinarias y las asignaciones de alimentación, las que se fijan en función de sueldos vitales y las que constituyen porcentajes de los sueldos.

Si el índice de precios al consumidor que entrega la Dirección de Estadística y Censos experimentare entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1969 un alza superior al 29,5%, el reajuste mencionado se incrementará en tantos puntos y fracciones de punto como sean los que excedan de 29,5% en el alza del índice antes señalado.

El reajuste se calculará sobre las remuneraciones incrementadas con la asignación otorgada por el DFL. N° 1, de 1969, y, en el caso de las remuneraciones a que se refiere el artículo 5° de la presente ley, se calculará, además, sobre las cantidades que resulten después de aplicado dicho precepto.

Lo dispuesto en este artículo no se aplicará a las remuneraciones del personal en servicio activo o retirado de las Fuerzas Armadas, Subsecretarías de Defensa Nacional, Carabineros de Chile, Servicio de Investigaciones, Poder Judicial, Sindicatura General de Quiebras y personal afecto a la Ley N° 15.076, Estatuto Médico Funcionario.

ARTICULO 2°.- Reajústase, a contar del 1° de Enero de 1970, en un 100% del alza que experimente el Indice de Precios al Consumidor de la Dirección de Estadística y Censos entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1969 la asignación familiar, incrementada con la asignación complementaria otorgada por el artículo 3° del DFL. N° 1 de 1969, de los empleados, obreros y pensionados del Sector Público que no se determina de acuerdo con la Ley N° 7.295 o con el DFL. N° 245, de 1953.

Establécese, también, a contar del 1° de Enero de 1970, una bonificación complementaria y permanente de E° 20.- por cada carga de familia que dé derecho a la asignación a que se refiere el inciso anterior y que perciban los funcionarios a quienes corresponde aplicar lo dispuesto en el artículo 1° de esta ley. Esta bonificación tendrá las mismas características de la asignación familiar y, en consecuencia, no podrá ser retenida ni embargada, no será imponible, estará exenta de toda clase de impuestos y será reajustada en los años siguientes en los mismos términos que la asignación familiar base.

PARRAFO 2°

Normas especiales

ARTICULO 3°.- Al personal de empleados y obreros del Servicio Nacional de Salud, con excepción del regido por la Ley N° 15.076 y del sujeto a tarifado gráfico, le será aplicable lo dispuesto en el artículo 1° de esta ley.

En todo caso, cada categoría y grado de las escalas de sueldos que rijan para el personal del Servicio Nacional de Salud durante 1970, comprendido el reajuste a que se refiere el inciso anterior, tendrá un aumento que signifique alcanzar en total un 94% de cada categoría o grado de las escalas del DFL. N° 40, de 1959, vigentes para ese mismo año.

ARTICULO 4°.- Concédese en el año 1970, a los empleados y obreros del Servicio Nacional de Salud, con excepción del personal regido por la Ley N° 15.076, del personal sujeto a tarifado gráfico y del personal de empleados particulares, una bonificación no imponible que no será considerada sueldo para ningún efecto legal y que se devengará en las fechas y por los montos que se indican:

Marzo .... E° 400.-
Septiembre 340.-
Diciembre 400.-

ARTICULO 5°.- Incorpórase a contar del 1° de Enero de 1970, a las escalas de sueldos del DFL. N° 40, de 1959, vigentes después de sus modificaciones, incluídas las de la Ley N° 17.063, la asignación establecida en el artículo 1°, inciso segundo y tercero de la Ley N° 16.840.

Para los efectos de esta incorporación se considerará la asignación completa que correspondió de acuerdo con el inciso segundo aludido, más el aumento del DFL. N° 1, de 1969.

Los funcionarios del Sector Público no regidos por el DFL. N° 40, de 1959, que al 31 de diciembre de 1969 estaban percibiendo la asignación establecida por la Ley N° 16.840 en sus artículos 1°, inciso segundo y tercero, y 4°, inciso cuarto y que fué aumentada por el artículo 2° del DFL. N° 1, de 1969, mantendrán dicha asignación, a contar del 1° de Enero de 1970, con el carácter de sueldo para todos los efectos legales e imponible en la misma proporción en que lo sea el sueldo.

La primera diferencia mensual determinada por la aplicación de este artículo quedará a beneficio de los personales respectivos y no será depositada en las Cajas de Previsión correspondientes.

ARTICULO 6°.- A partir del 1° de enero de 1970, serán imponibles las bonificaciones, asignaciones y todas las demás remuneraciones de carácter general y permanente de que gozan los empleados a quienes se aplica el artículo 99° de la Ley N° 16.617, pero con los límites porcentuales fijados en dicho artículo, con la modificación que le introdujo la Ley N° 17.083. Mantendrán su carácter de no imponibles las remuneraciones eventuales y las de naturaleza previsional, tales como el viático, las asignaciones de gastos de movilización, de máquinas, pérdidas de caja, de cambio de residencia, la gratificación de zona, la remuneración por trabajos nocturnos y horas extraordinarias, asignación familiar, la bonificación del artículo 19° de la Ley N° 15.386, y cualesquiera otras de la misma naturaleza actualmente existentes o que se establezcan en el futuro.

El reajuste de las pensiones a que dé lugar la aplicación de este artículo será de cargo de la respectiva Caja de Previsión.

ARTICULO 7°.- Introdúcense las siguientes modificaciones a la Ley N° 15.076:

a) Reemplázase el artículo 7° por el siguiente:

"El sueldo base mensual por cada hora diaria de trabajo, a contar del 1° de enero de 1970, será la cantidad equivalente al sueldo vital escala A) del Departamento de Santiago para 1969 (E° 477,50) aumentada en el 100% del alza que experimente el Indice de Precios al Consumidor de la Dirección de Estadística y Censos entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1969. La fracción de hora se pagará en proporción a dicho sueldo.".

b) Sustitúyese el inciso segundo del artículo 10°, por el siguiente:

"Los profesionales funcionarios que por razones de servicio deban excederse del horario contratado, en días y horas hábiles, gozarán de una asignación de permanencia de hasta un30% de su sueldo base. Esta asignación no se considerará para el cálculo del porcentaje máximo a que se refiere el inciso 4° del artículo 9°; será no imponible y podrá sumarse a las demás asignaciones que establece el citado artículo. Un Reglamento establecerá, a propuesta del Consejo Nacional de Salud, la forma, monto y condiciones para el goce de esta asignación".

c) Reemplázase en el inciso final del artículo 12° la cifra "24" por "12" y agrégase la siguiente frase final:

"Los profesionales funcionarios que desempeñen estos cargos no podrán contratar extensiones horarias, salvo en los casos contemplados en el inciso anterior".

PARRAFO 3°

Reglas para la aplicación de los reajustes

ARTICULO 8°.- El porcentaje de reajuste establecido en el artículo 1° de esta ley se aplicará, respecto del personal de la Empresa Portuaria de Chile, de acuerdo a las normas contenidas en el artículo 5° del DFL. N° 1, de 1969, dictado en uso de las facultades concedidas por el artículo 82° de la Ley N° 17.072.

ARTICULO 9°.- Para los efectos del otorgamiento del reajuste a que se refiere el presente Título se aplicarán las disposiciones contenidas en los artículos 90°, 93°, 94°, 95°, 131° inciso tercero y 132° de la Ley N° 16.617, modificándose la referencia al año "1967" por "1970" en los artículos 94° y 132°.

ARTICULO 10°.- Con lo dispuesto en el artículo 1° de esta ley se entiende cumplido lo ordenado por el artículo 33°, inciso segundo, de la Ley N° 15.840.

ARTICULO 11°.- Las pensiones que se reajustan de acuerdo con su similar en servicio activo recibirán como mínimo el mismo porcentaje de reajuste establecido en el artículo 1° de esta ley sobre la pensión al 31 de Diciembre de 1969.

ARTICULO 12°.- El Presidente de la República entregará durante el año 1970 a los Servicios e Instituciones enumeradas en el artículo 239° de la Ley N° 16.840, excluídas la Empresa Portuaria de Chile, el Servicio Médico Nacional de Empleados y la Caja de Accidentes del Trabajo, e incluídas la Corporación de Obras Urbanas y la Superintendencia de Servicios Eléctricos de Gas y de Telecomunicaciones, las cantidades necesarias para dar cumplimiento a la presente ley.

Al personal de las Instituciones a que se refiere este artículo, cualquiera que sea el régimen de remuneraciones a que estén afectos durante el año 1970 les corresponderá únicamente el porcentaje de reajuste del Sector Público.

Declárase que los reajustes de remuneraciones de los funcionarios del Servicio Médico Nacional de Empleados regidos por la Ley N° 15.076 han debido ser y serán exclusivamente de cargo de dicho Servicio.

ARTICULO 13°.- Auméntase, en el mismo porcentaje fijado en el artículo 1°, la remuneración máxima establecida en el artículo 1° del DFL. N° 68, y sus modificaciones posteriores.

ARTICULO 14°.- Autorízase a las Instituciones Descentralizadas para alterar las remuneraciones de sus personales, sin necesidad de decreto supremo, a fin de dar cumplimiento a la presente ley, entendiéndose modificados, al efecto, sus respectivos presupuestos.

ARTICULO 15°.- La primera diferencia de remuneraciones que resulte con motivo de la aplicación del artículo 1° de esta ley, ingresará a las Cajas de Previsión en seis cuotas mensuales iguales a contar del mes de Enero de 1970.

PARRAFO 4°

Del financiamiento

ARTICULO 16°.- El mayor gasto de cargo fiscal que significa este proyecto, se afrontará con cargo al ítem 006 de la Secretaría y Administración General del Ministerio de Hacienda de la Ley de Presupuestos para 1970.

ARTICULO 17°.- Declárase que las importaciones que se realicen con cobertura diferida y cuyos derechos aduaneros puedan cancelarse en la forma señalada en el artículo 164° de la Ley N° 13.305, no constituyen un régimen de importación especial a los cuales se refiere el inciso segundo del artículo 187° de la Ley N° 16.464.

En consecuencia, el Presidente de la República podrá ejercer con respecto a ella las facultades que le confiere el artículo 186° de la Ley N° 16.464.

TITULO II

DEL REAJUSTE DEL SECTOR PRIVADO

ARTICULO 18°.- Reajústanse, desde el 1° de Enero de 1970, en un porcentaje igual a la variación que experimente el Indice de Precios al Consumidor señalado por la Dirección de Estadística y Censos para el período comprendido entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1969, las remuneraciones imponibles pagadas en dinero efectivo vigentes al 31 de Diciembre de 1969, de los trabajadores, empleados y obreros del Sector Privado, no sujetos a convenios, contratos colectivos, actas de avenimiento o fallos arbitrales.

ARTICULO 19°.- Durante 1970 regirán las disposiciones de los artículos 85°, 86°, 87°, 88°, 89°, inciso primero, 90°, 91°, 92° y 93° de la Ley N° 16.840, de 24 de Mayo de 1968, con la salvedad de que el porcentaje de reajustes a que ellas se refieren es el señalado en el artículo anterior de esta ley.

Se regirá por las disposiciones de esta ley el reajuste de remuneraciones de los obreros y empleados agrícolas que trabajan en predios pertenecientes a instituciones de previsión, en faenas directamente relacionadas con la agricultura, en los casos en que estén sujetos a convenios, contratos colectivos, actas de avenimiento o fallos arbitrales.

ARTICULO 20°.- Las remuneraciones de los trabajadores, empleados y obreros del Sector Privado sujetas a convenios, contratos colectivos, actas de avenimiento o fallos arbitrales, se reajustarán de común acuerdo entre las partes. Si el reajuste pactado es superior a la variación que hubiese experimentado el Indice de Precios al Consumidor señalado por la Dirección de Estadística y Censos durante el período de vigencia del convenio, contrato colectivo, acta de avenimiento o fallo arbitral, el excedente será absorbido por las utilidades de la empresa o industria sin que opere su posterior traspaso a los precios de los bienes que ésta produce o expende. Para los efectos anteriores se tendrá en consideración el valor total que representa el convenio, contrato colectivo, acta de avenimiento o fallo arbitral que pone término al conflicto, es decir, no sólo el reajuste de las remuneraciones sino también el de las regalías que se pacten.

ARTICULO 21°.- El salario mínimo para los obreros de la industria, del comercio y agrícola será, durante 1970 y a partir del 1° de Enero de ese año, equivalente a E° 1,50 por hora. Sin embargo, en los casos de salarios, remuneraciones o regalías convenidos en contratos o convenios colectivos, actas de avenimiento o establecidos por fallos arbitrales, en relación al salario mínimo, se entenderá que éste, a partir del 1° de Enero de 1970, es el actualmente vigente reajustado en el ciento por ciento de la variación que experimente el Indice de Precios al Consumidor determinado por la Dirección de Estadística y Censos en el período comprendido entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1969.

Hoy en la mañana:

Senado Continuará Tratando Denuncia de Renán Fuentealba

"Solicitaré que la sesión de mañana del Senado en que continuaremos analizando los últimos acontecimientos políticos sea pública, pues las materias que en ella debatiremos son de interés para todos", anunció el senador democratacristiano Renán Fuentealba, al finalizar la sesión secreta en que el Senado empezó a tratar esas materias.

A esa sesión, que concluyó a las 13.50 horas, asistieron numerosos parlamentarios de ambas ramas del Congreso y los Ministros del Interior, Patricio Rojas, de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y de Defensa, Sergio Ossa Pretot.

Durante casi tres horas los senadores se limitaron a escuchar a los Secretarios de Estado, formulando algunas preguntas sobre las materias por ellos abordadas.

NUEVA SESION

Finalizada la sesión se acordó citar a otra que se iniciará hoy a las 10.15 horas, durante la cual se abrirá debate.

Existe gran interés de parte de políticos de todos los partidos por intervenir en este debate, y en él se abordará con seguridad la intromisión de la Agencia Central de Inteligencia, CIA, en nuestra política interna, denuncia hecha por el senador Fuentealba hace algunos días, en el mismo Senado y reiterada posteriormente en diversos medios de información.

El anuncio de Renán Fuentealba, que pedirá que la sesión de hoy sea pública a aumentado el interés de políticos y periodistas.

Lo tratado en la sesión de ayer fue imposible conocerlo ya que tanto los Ministros como los senadores asistentes, se negaron a hacer declaraciones sobre la materia, por tratarse de una sesión secreta.

PDC y Gobierno Acordaron Acelerar Reforma Bancaria

El diputado democratacristiano Mariano Ruiz-Esquide informó que el Consejo del PDC estaba estudiando las modificaciones que se propondrían al Proyecto de Reforma Bancaria que actualmente está en el Senado, después de su despacho en primer trámite constitucional por la Cámara.

Señaló el parlamentario que una vez acordadas las modificaciones y readecuaciones se entregarán al Ejecutivo para que lo incluya en la Convocatoria del Período Extraordinario.

Entre las principales modificaciones que se propondrán están la que desconcentra los créditos bancarios para evitar que unos pocos clientes copen la capacidad crediticia de las instituciones; la que limita el poder de decisión de los directores; la que evita la creación de monopolios mediante la absorción de bancos regionales por otras entidades más poderosas; la que prohibe la instalación de bancos extranjeros; la que establece inhabilidades entre los cargos de director de banco, director de sociedades anónimas y de asociaciones de ahorro y préstamo.

En cuanto al Banco Central se establecerá su control por el Estado integrando el Directorio con representantes de las instituciones comprometidas con el desarrollo económico nacional y no por representantes de entidades privadas.

Ruiz-Esquide señaló que estas modificaciones estarán listas esta semana o el martes próximo, siendo intención del Gobierno y del PDC sacar la Reforma Bancaria en un plazo no superior a los 90 días.

El acelerar la Reforma Bancaria está entre las medidas que el Gobierno y el Partido Demócrata Cristiano han acordado impulsar prioritariamente, y que abarcan diversas iniciativas de interés popular.

Prórroga Solicita Comisión Investigadora

La Comisión de la Cámara de Diputados encargada de investigar el otorgamiento de préstamos del Banco del Estado acordó, por la unanimidad de sus miembros, solicitar una prórroga de 60 días para entregar su informe.

El plazo vence el 18 del presente, y la prórroga empezaría desde esa fecha.

A la reunión de ayer, excusó su asistencia el Gerente de Banvarte, Jorge Weinberger, quien será invitado nuevamente el martes o miércoles próximo.

DE LA SERENA VOLVIO LA ESCUELA MILITAR.- Ayer, a las 11 horas, regresó de La Serena la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins", que se encontraba en campaña desde el 27, en el Norte Chico, al mando de su director, Coronel Alberto Labbé Troncoso. En la fotografía, los cadetes a su llegada a la Escuela realizan un desfile que fue presenciado por un centenar de familiares de los cadetes.

Soledad y Frustración en Parricidio de' La Cisterna

CANSADA DE UNA VIDA llena de privaciones, una mujer de 35 años, puso fin a sus días ahorcándose... pero previamente estranguló a su hijo de 10 años. En una corta pero estremecedora carta que la parricida y suicida dejara a su conviviente, relata los motivos que la llevaron a tomar esta determinación. La soledad en que transcurría la existencia de la mujer cooperó para que los cadáveres no fueron encontrados sino hasta tres días después o cuando el amigo íntimo de ésta, llegó a visitarla.

Funcionarios de la Brigada de Homicidios identificaron los cadáveres como Luzmira Cáceres, de 35 años, soltera, labores de casa y su hijo Eduardo Saldía Cáceres, de 10 años, estudiante, ambos domiciliados en calle Freire 0848 en la comuna de La Cisterna. Al mismo tiempo, procedieron a detener por algunas horas, a Guillermo González Heinrich, de 56 años, casado, profesor primario, domiciliado en Octava Avenida 1425, a través de cuyo relato, la policía especializada se formó un cuadro completo de cómo sucedieron los hechos.

El profesor manifestó que el miércoles pasado, aproximadamente a las 16 horas, llegó hasta el domicilio de Luzmira, con el objeto de visitarla, lo que hacía regularmente. Sin embargo, se sorprendió al encontrar la puerta principal con candado. Alarmado y presintiendo la tragedia, Guillermo González solicitó a una vecina, Dora Gasmuri, que le facilitará una escalera para entrar a la casa de su amiga.

Una vez que realizó esta operación, el profesor descubrió espantado, que sobre la única cama de la vivienda, cubierto por mantas, yacía el cadáver del pequeño Eduardo con un cinturón atado al cuello. Algunos metros más allá, descubrió el cuerpo de Luzmira, pendiendo de una viga mediante una correa de cuero.

VIDA DE SUFRIMIENTO

"Todo lo que me ocurra no es culpa de nadie. Estoy cansada de esta vida de pobreza. No soporto más esta soledad. Este encierro no es aliciente para nada. He tomado esta determinación hace bastante tiempo y sólo mi hijo me impedía hacerlo realidad. Tengo los nervios gastados y sólo quiero morir".

Tal era el texto de la misiva que Luzmira dejó sobre una mesita de su domicilio. A través de ella se refleja toda una vida de sufrimientos de una mujer que se sintió engañada, amargada y más que nada, nunca encontró una verdadera razón para continuar viviendo.

Nacida en Rosario de Solís, apenas cumplió su mayoría de edad, abandonó su pueblecito natal para dirigirse a Quillota en busca de mejores horizontes. En esta última ciudad, comenzó a trabajar como empleada doméstica y conoció a un sujeto, cuyo nombre se desconoce y con quien inició un apasionado romance, el primero de su vida. De él nació un hijo, Eduardo, pero el padre de la criatura a pesar de haber reconocido al pequeño, abandonó a Luzmira y ésta nunca más volvió a saber de su paradero.

Amargada y decepcionada ante esta nueva experiencia, Luzmira comenzó a deambular buscando trabajo. Pero todas las puertas se cerraron ante el rostro de esa mujer que sólo buscaba una oportunidad para alimentar a su hijo y a ella misma. Así lavando ropa ajena, a veces trabajando como garzona, transcurrieron varios años, hasta que finalmente decidió marcharse a Santiago. Quizás pensaba que en la capital podría encontrar un mejor porvenir para su pequeño Eduardo.

UN NUEVO AMOR

En Santiago, conoció un hombre que se interesó por ella. Un profesor primario que le ofrecía por lo menos un lugar donde vivir junto a su hijo. Este era Guillermo González Heirich.

En medio de sus ocupaciones en la Escuela de la Ciudad del Niño, González se las arreglaba para visitar cada cierto tiempo a Luzmira, mas la vida que hacían permanece en misterio, debido a lo poco amistosa que se mostraba Luzmira con sus vecinos.

Luis Romo Aravena, vecino del sector en que se encuentra el domicilio de la suicida, señaló a "LA NACION" que a pesar de vivir once años en el mismo lugar, nunca antes había conocido una persona como Luzmira.

"Dos años hace que vivía en calle Freire —dijo— y nunca la vi conversando con alguien. Apenas salía de su casa para comprar o ir a dejar al niño al colegio, pero luego se encerraba y nadie volvía a verla hasta el día siguiente".

Sin embargo, Romo Aravena, en más de una oportunidad tuvo ocasión de ingresar al hogar y advertir que no era precisamente una vida de pobreza la que llevaba la víctima como lo afirmaba en su misiva.

"Tenía de todo —señala el vecino— y el profesor se preocupaba constantemente. No creo que pasaran hambres ella y el niño".

Sin embargo, Luzmira tenía planeado terminar con su vida y aun antes de conocer al profesor González. Sabía que ya la vida no tenía nada nuevo que ofrecerle, que estaba vencida y que la sociedad misma no acostumbraba a dar la mano a una mujer caída. Pero era su hijo, tal vez su única alegría, quien le hacía recapacitar ante la idea de la muerte.

El miércoles en la mañana Luzmira Cáceres amaneció dispuesta a hacer "aquello" de una vez por todas. Su hijo no quedaría sufriendo en este mundo, puesto que la acompañaría. Silenciosamente se allegó hasta la camita en que dormía Eduardo y sin que este alcanzara a realizar el menor movimiento, le ató una correa alrededor del cuello y apretó... con todas las fuerzas de que era capaz. El pequeño nunca supo qué fue realmente lo que sucedió. Luego, la mujer subió sobre una silla, ató una correa a su cuello y el otro extremo a una viga. Enseguida, de un violento puntapié lanzó lejos el mueble... Todo había terminado.

LUIS ROMO ARAVENA. La señora Luzmira no tenía amigas y apneas salía a la calle..."



FREIRE 0848; allí una muje canuada de la vida, mató a su hijo y luego se suicidó.



REGRESO EL DR. KAPLAN.- Por el JET de SAS regresó a Santiago el destacado cardiólogo y cirujano Dr. Jorge Kaplán, quien se encontraba en Río de Janeiro dictando una serie de conferencias y tuvo participación en el Congreso Internacional de Cardiología realizado en esa ciudad. En la fotografía, en la Aduana de Pudahuel, el Dr. Jorge Kaplán y su esposa.

Aumento del Presupuesto de las Universidades

Con el fin de estudiar si existe la posibilidad de otorgar un mayor aporte financiero a las Universidades, el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, se entrevistó con su colega de Hacienda Andrés Zaldívar.

El Ministro Pacheco informó que tenía interés en conocer en detalle cuánto significaba la expansión del presupuesto del próximo año y el cumplimiento de algunas leyes que tienen relación con la enseñanza superior. Señaló que las ocho universidades del país solicitan un aumento del 60%. Actualmente el presupuesto fiscal de dichas corporaciones alcanza a 700 millones de escudos y solicitan un aumento de 400 millones más.

Conferencia L. Americana de Religiosos

NOVENTA religiosos, que representan a sus hermanos de todo el hemisferio, iniciaron una Conferencia Latinoamericana para tratar los problemas que les interesan a la luz de los acuerdos de la reciente reunión realizada en Roma.

La conferencia se inició el 3 del mes en curso y debe finalizar el sábado 13 y su sede está en el Seminario Jesuita de Padre Hurtado.

Preside el torneo el P. Manuel Edwards, de los Sagrados Corazones de Jesus y María, quien también preside el CLAR. Secretario es el P. Oscar Contreras.

Mañana viernes los jefes de los distintos grupos que integran la Conferencia Latinoamericana recibirán a los representantes de la prensa santiaguina.

Un Vital se Pagará por la Hora Médica

EL MINISTRO de Hacienda, Andrés Zaldívar, manifestó que sólo dispone el Gobierno, de 50 millones de escudos, para el reajuste de la hora médica, que conforme a lo convenido con el Colegio Médico, debe reajustarse en el curso del próximo año a un salario vital de Santiago, por hora médica mensual.

La cifra mencionada alcanza para empezar a pagar dicho reajuste a partir del primero de julio del próximo año.

Los médicos han manifestado que han efectuado estudios que permiten economías en el Servicio Nacional de Salud, por un total de 45 millones de escudos anuales. "Yo estoy de acuerdo con ellos, — dijo textualmente Zaldívar, — si se hacen economías en el servicio, ello puede permitir financiar el pago del mencionado reajuste desde enero próximo, pero si dichas economías no son factibles, y lesionan la asistencia sanitaria a la población, el Gobierno no las aceptará.

A causa de un fallo de la Suprema:

Campesinos de San Antonio se Tomaron 44 Fundos Ayer

Un fallo de la Corte Suprema, que impidió el cumplimiento de conflicto arbitral dictado por el Jefe de la Unidad Agrícola del Ministerio del Trabajo, produjo un movimiento de 800 trabajadores agrícolas de la zona de San Antonio, lo que se tomaron 44 fundos en la mañana de ayer.

El fallo arbitral fue el resultado de un conflicto legal planteado por los campesinos. Después de muchas conversaciones ante las autoridades del Trabajo, se llegó a un acuerdo de acatar por las dos partes del conflicto, sector laboral y sector empresarial, el fallo del Jefe de la Unidad Agrícola del Ministerio del Trabajo, Jaime Herrera.

Sin embargo, cuando este dispuso una nivelación de jornales en la zona, además del aumento de la ración de tierra y talaje, la parte empresarial, pese al acuerdo existente, no aceptó el fallo y presentó un recurso de queja a la Corte Suprema, que ahora ordenó no innovar, por lo que no permitió imponer el fallo.

Los campesinos ante esto, solicitaron a las autoridades del trabajo que se levante esa orden, a fin que sea cumplido el fallo emitido por el Ministerio del Trabajo.

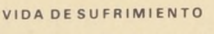
En la mañana de ayer se entrevistaron con el Ministro Eduardo León los dirigentes de la Federación Campesina "Presidente Frei", que dirige Carlos Morales, para informarle que se había procedido a la toma de 44 fundos, hasta que no se revoque la orden antes citada.

El Ministro respondió que conversaría personalmente con el Presidente de la Corte Suprema, para tratar sobre este problema que ha motivado la paralización agrícola de toda una zona.

El fallo arbitral para la zona en conflicto fue dictado en el mes de septiembre y regía con efecto retroactivo desde el primero de mayo del presente año, resolución que los agricultores no han cumplido.

CALMA TENSA

Por su parte el Gobernador de San Antonio, Guillermo Pino, informó a LA NACION que en la zona reinaba absoluta calma. Agregó que la apelación de los agricultores se debía a la falta de claridad de la resolución arbitral y que se mantenía a los fundos bajo una vigilancia racional, a fin "de reprimir" cualquier desorden y evitar la intervención de terceros que siempre tratan en estos casos de aprovecharse para provocar situaciones que ahonden más los problemas.



MARIO SEGURA.- En Laboratorio Saval mataron un sindicato.

Hacen graves denuncias:

Maniobras Antigremiales en el Laboratorio Saval

La realizacion de maniobras para destruir un sindicato, denunció el Presidente de la Confederación Nacional de Química y Farmacia y Ramos Similares, Mario Segura.

El caso se registró en la industria Laboratorio Saval S.A., de propiedad de Emilio Saval.

Señaló Segura que estando en huelga los trabajadores de ese laboratorio, Saval buscó la manera de destruir el Sindicato de Empleados. Para ello presentó una manguera vieja y quemada y denunció que había sido cortada con tijera dos veces, lo que era un atentado contra el resto del personal. Además, dijo que había sido cortado el aire acondicionado. De esto culpó a dos miembros de la directiva del Sindicato de Empleados y no los dejó entrar a la industria.

Mario Segura denunció además que para esto, Saval había contado con la "cooperación" del presidente del Sindicato, Roberto Parker Vilches, de profesión viajante, quien no defendió a sus compañeros y estos quedaron sin trabajo.

Finalmente señaló que ante lo sucedido aparecieron muchas cartas-denuncias al Sindicato, el que en el hecho dejó de existir. Agregó que como éstos hay muchos hechos extraños más en ese laboratorio los que dará a conocer próximamente.

Despachadas Parcialmente Modificaciones a Ley de Reforma Agraria

La Cámara de Diputados despachó ayer parcialmente las observaciones del Presidente de la República al Proyecto de Ley que modifica la Ley de Reforma Agraria en lo referente a la toma de posesión de los predios expropiados.

A la sesión asistió el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli quien explicó durante el debate, el alcance de numerosas indicaciones del Ejecutivo.

Por su parte el Senado despachó la llamada Ley del Fósforo, iniciativa de los senadores José Foncea y José Isla Hevia. Aprobó también los ascensos del coronel de aviación Carlos Federico Toro-Mazote, a General de Brigada Aérea y el del General de Brigada aérea Celestino García, a General de Aviación.

En el Salón de Honor:

Se Constituye Mañana Congreso Universitario

Mañana a las 11 de la mañana, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se constituirá el Congreso Universitario Provisorio, organismo colegiado de 112 miembros elegidos por la comunidad universitaria el 4 de noviembre pasado.

La reunión constitutiva será presidida por el Rector Edgardo Boeninger que forma parte del Congreso conjuntamente con el Secretario General, 6 Consejeros Nacionales que también forma parte del Consejo Superior Provincial) y 104 representantes de los estamentos estudiantil, académico y no académico.

El Congreso tendrá la misión de redactar un proyecto de Estatuto Orgánico para la Universidad de Chile, de acuerdo con las disposiciones de la Ley N° ..200 que creó este organismo colegiado, como también los proyectos de reglamento que habrán de dictarse y otros estudios necesarios para la aplicación del mencionado cuerpo legal.

La composición del Congreso representa al conjunto de los académicos de la Universidad o los Centros Regionales, y a las diferentes facultades, áreas o centros.

Setenta de los 104 representantes pertenecen al sector académico. 44 fueron elegidos por los académicos de Santiago, 10 por la Facultad de Valparaíso y 16 por los Centros Universitarios de Provincia.

Los estudiantes eligieron 26 representantes: 16 por Santiago, 7 por los Centros Universitarios de provincia y 3 por la Facultad de Valparaíso.

Los no académicos tienen una representación de 8 personas, elegidas nacionalmente. Uno de ellos es una mujer. La abogado Teresa Esterio, funcionaria de la Casa Central y que tuvo actuva participación en el proceso preparatorio electoral que renovó totalmente la estructura directiva de la "U".

Entrevista con S. E. Pedirán los Médicos

En una declaración pública entregada ayer, los médicos señalaron que habían resuelto momentáneamente suspender el paro indefinido y de todas las actividades médicas del país, que se había programado para hoy a partir del mediodía.

También señalaron que pedirán al Presidente Frei una entrevista, con el objeto de hacerle presente su disconformidad con el sistema existente en el Servicio Nacional de Salud y solicitarle el nombramiento de una comisión para ir a la reforma de las estructuras de esa institución. También se solicitará al Presidente el cambio de la redacción del artículo correspondiente, a fin de que se establezca en forma definitiva la relación del sueldo base médico y el vital escala A del Departamento de Santiago.

Finalmente hicieron presente que contrariamente a lo que se ha estado informando en algunos órganos de prensa, no se ha llegado a un acuerdo definitivo con el Gobierno.

Antigua Disputa de Vecinos Terminó en un Homicidio

En los momentos que era atendido en la Posta de Urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre, falleció un comerciante de 32 años, a raíz de una herida a bala en el tórax obtenida en una reyerta con un vecino. Diligencias policiales no tardaron mucho en detener al autor del homicidio, quien, en horas de la mañana de ayer, fue puesto a disposición de los Tribunales.

El hecho de sangre se registró a las 3.45 horas de ayer y tuvo como escenario la calle Raquel, frente al número 444 de Conchalí, lugar donde la víctima, identificada como Juan Manríquez de la Guarda, de 32 años, comerciante, comenzó a lanzar piedras de gran tamaño contra el domicilio de José Ramírez Moreno, de 25 años, casado. Antiguas rencillas personales hacían que regularmente ambos hombres tuvieran altercados a través de los cuales en varias oportunidades se batieron a puñetazos.

Sin embargo, en la madrugada de ayer, y cuando Manríquez comenzó a lanzar piedras contra el inmueble de su enemigo personal, este último salió a la calle empuñando un revólver calibre 32, con el cual hizo fuego sobre el agresor, impactándole uno de los proyectiles en el hemitórax izquierdo, hiriéndole de gravedad y causándole posteriormente la muerte.

El porqué de la incompetencia de Cánova

Caso "MIR" Será Tratado en la Fiscalía Militar

En sus últimos trámites se encuentra el proceso que instruyendo el Ministro sumariante, José Cánovas Robles contra de algunos militantes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), acusados de participar direc indirectamente en asaltos a diversas instituciones bancarias.

En la mañana de ayer el Ministro Cánovas Robles entrevistó en su oficina con los prefectos Jorge Maluenda Osvaldo Almazan, jefes de la Cuarta Prefectura y de la Poli Política respectivamente. Si bien no se señaló oficialmente carácter de la entrevista, trascendió en todo caso que Ministro habría solicitado acelerar algunos trámites que encuentran pendientes y que imposibilitan el cierre defin del sumario.

Por otra parte, el Ministro envió en la mañana de ayer Fiscalía Militar los sumarios 974 y 10.715 acumulados que el día anterior se declarara incompetente conocer la participación de Mario Zuleta, Carmen Rond Sergio Pérez en los delitos que se le imputan.

Mario Zuleta y Carmen Rondy están acusados de haber participado, el primero como autor y la segunda co colaboradora, en el asalto al Banco de Crédito e Inversiones. En esa oportunidad uno de los asaltantes utilizó un uniforme Carabineros para perpetrar el delito. De ahí que el Minist declarara incompetente y que la causa haya pasado Fiscalía Militar.

En cuanto a Sergio Pérez Molina y al envío de expediente a la Fiscalía Militar, la medida obedece al hecho que este último maltrató de obra a otro policía uniformado.

Sin embargo, José Cánovas Robles seguirá instruyendo causas número 18 sobre Infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, y 494 por asalto al camión blindado Banco Continental. En torno a estos procesos han declarados reos Jorge Silva, Juan Martínez Briceño, Ser Pérez Molina, Mario Zuleta y Carmen Rondy Costa.

Angustiosa Búsqueda de Ocho Andinistas Perdid

OCHO INTEGRANTES del Club de Andinismo "Alegres Caminantes" de esta capital, se encuentran desaparecidos desde el fin de semana pasado. Las primeras informaciones sobre este suceso, se conocieron en horas de la mañana de ayer por intermedio de Investigaciones, mediante una comunicación telefónica procedente de Rancagua. Por su parte un jefe del Cuerpo de Socorro Andino de Santiago manifestó que a pesar que se ha intensificado la búsqueda de los excursionistas por vía terrestre y aérea, estas diligencias han dado resultados positivos.

De acuerdo con la denuncia oficial acerca del desaparecimiento, los ocho integrantes del Club de Andinismo est extraviados en la zona de Las Melosas, quienes participab en una excursión por el sector cordillerano.

Al parecer sus compañeros dejaron pasar el tiem reglamentario a la espera de su regreso y como no se dujo, informaron de lo ocurrido a la policía. El grupo está grado por Juan Lagos Pinto, Alfonso Liste, María Hern dez, Graciela Pantoja, Ramón Aliste, Sergio Bravo, Hu berto Dinamarca y Jorge Mellado.

ULTIMA HORA. A las 20.30 horas de ayer, arribaron sa nos y salvos a un retén de Carabineros los ocho excursionistas integrantes del Club de Andinismo "Alegres Caminantes" que desde el último fin de semana se encontraban extra viados en la pre-cordillera; los muchachos señalaron que error en la ruta primitiva les había alejado casi 30 kilóme tros de su destino.

Atentado Terrorista en Casa de Industrial

A un grupo de obreros que se encuentran en huelga desde el pasado 11 de agosto, se atribuye la responsabilidad en la explosión de un artefacto de fabricación casera frente al inmueble de calle San Cristóbal 400, habitado por Jorge Parham Parham.

De acuerdo a lo expresado por Parham en Investigaciones, la noche del martes se encontraba junto a sus familiares mirando televisión, cuando escuchó el ruido de una explosión. De inmediato salió a la calle y allí pudo comprobar que una densa capa de humo cubría el sector. Sin embargo, el estallido del artefacto no había causado daños en la estructura del edificio.

Al inquirir más detalles del suceso, la policía pudo constatar que en el inmueble también reside Abel Parham, quien es propietario de una industria textil ub en Avenida México 734 obreros de esa fábrica encuentran en huelga hace cuatro meses y tanto no se descarta posibilidad de que ha do un grupo de huelg el que atentó contra propiedad del indu Abel Parham.

Al examinarse el lugar de explotó la bomba pudo encontrarse rest una cañería de bronce aparentemente se utilizó la confección del artefacto.

El trozo de bronce asimismo algunas otras llas de lo acontecido en San Cristóbal, fueron dos hasta el Cuartel Investigaciones, donde tán siendo examinados la policía técnica que te modo espera llegar la identidad de los terr tas.

Comités lo acordaron

"Extrema Urgencia" dio la Cámara al Reajuste

Los Comités de la Cámara de Diputados acordaron dar trámite de "extrema urgencia" al Proyecto del Ejecutivo que reajusta las remuneraciones de los sectores privados y públicos durante el año 1970.

Para ello se acordó también que hoy desde las 10.30, empiezan a estudiarlo las Comisiones Unidas de Hacienda y Gobierno rior cuyo informe ver mañana en una sesión iniciará a las 10 horas.

En esta forma la C despacharía totalmente Proyecto del Ejecutivo horas, plazo que le acuerdo de extrema cia.

El proyecto de Re consta de 21 artículos

Santiago, Jueves 11 de Diciembre de 1969

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

POR SIETE HOMICIDIOS ACUSARAN A 3 HIPPIES DE FAMILIA MANSON

Numerosos abogados quieren defender al líder del clan

LOS ANGELES, 10 (UPI).- Tres miembros de la llamada "Familia Manson", grupo de hippies nómadas que practicaban ritos pseudoreligiosos, serán instruídos hoy de cargos por el homicidio de siete personas en agosto último. Sin embargo, el líder del clan, Charles Manson, no comparecerá ante el tribunal hasta mañana.

Manson fue traído anoche desde la cárcel del Condado de Inyo, en Independence (California), donde estaba detenido bajo acusación de robo. Desde que fue encarcelado no se ha afeitado ni cortado el cabello, según se dijo, si bien ya tenía la barba frondosa y el pelo largo.

Los tres procesados que se presentan hoy son Susan Denise Atkins, de 21 años, que es además, la principal testigo de cargo; Linda Kasabian, de 20, y Leslie Sankston, también de 20 años.

En círculos competentes se dijo que sobre Manson han llovido las ofertas de abogados que desean defenderlo en el juicio que se le seguirá por siete cargos de homicidio calificado y uno de asociación ilícita.

Por otra parte, el Fiscal adjunto Aaron Stovietz reveló que el gobernador Ronald Reagan firmará los documentos de extradición esta semana para tratar de conseguir el retorno al estado de California de otros dos miembros de la "familia" acusados de cinco asesinatos en la mansión de la actriz Sharon Tate, incluyendo a ésta, y del matrimonio Labianca.

Los dos cuya extradición buscan las autoridades californianas son Charles Watson, de 24 años, que se encuentran bajo custodia en su pueblo natal de Mackinney (Texas) y Patricia Kremwinkel, de 22, bajo arresto en Mobile (Alabama). Ambos afirmaron que lucharán contra la medida.

Entre los nombrados en el acta de acusación del jurado investigador que se ocupó del caso, sólo la señorita Sankston quedó exenta de los cargos totales. Fue acusada nada más por la muerte de Labianca y su esposa.

La Oficina del Alguacil de Independence declaró que Manson no les ha causado dificultad alguna hasta el momento. Sin embargo, se niega a afeitarse la barba ni dejarse cortar el cabello, que le llega a los hombros.

Cuando Manson fue traído nuevamente aquí para ser instruido de siete cargos de asesinatos, vestía ropas de cuero con largos flecos del mismo material, a la manera de los antiguos colonizadores del Oeste norteamericano.




SHARON TATE

"Manténgase a distancia", gritó uno de los sargentos de policía a más de 30 periodistas que se habían reunido en la cárcel de Parker Center, mientras el barbudo detenido era llevado en ascensor desde el sótano de la prisión, donde se encuentra el garaje, a los pisos superiores.

Un funcionario del establecimiento penal declaró que el reo fue colocado en una celda aislada y que, aparentemente, los otros prisioneros no advirtieron su presencia.

Manson tenía aspecto sombrío y caminaba rígidamente con la cabeza levantada y los ojos mirando hacia adelante mientras se le llevaba hacia el ascensor. El joven que según se afirma, ejercía un poder hipnótico sobre sus seguidores, no dijo una sola palabra.

Dos policías lo trajeron desde Independence, donde había sido mantenido en una pequeña celda con otros seis prisioneros desde que los 27 miembros de su "familia" fueron detenidos en el Valle de la Muerte, el 12 de octubre, acusados de robar automóviles.

El abogado de la señorita Atkins reveló que la atractiva joven declaró que su participación en los crímenes tuvo lugar mientras se hallaba en estado hipnótico o de insania temporal.



El actor Robert Culp, 39 años, aparece en la fotografía en los felices días en que formaba un matrimonio perfecto con la actriz France Nuyen, 30 años. Ahora ha obtenido el divorcio de su esposa, acusándola de "crueldad extrema" (Foto UPI)

EL CABLE DIFERENTE

Prefiere la Cárcel

TISSELT BELGICA, (UPI).- Porque prefería pasar el invierno en la cárcel, y no en un asilo de pobres, Jules Van Eyck, de 53 años de edad, vagabundo de Bruselas, decidió robar en una casa en Tisselt, pueblo 25 kilómetros al norte de la capital.

Para asegurarse de que sería detenido Van Eyck entró a la casa cuando había un vecino observándolo y, al salir por la puerta de enfrente, orgullosamente mostró los 92 francos (1.84 dólares) que había robado adentro.

El ladrón fue arrestado por el policía del pueblo, que lo invitó a una cerveza antes de llevarlo ante el magistrado de investigaciones. Este fue amable con Van Eyck y lo mandó a la cárcel.

Al Baño Primero

BOURNEMOUTH (GRAN BRETAÑA), (UPI). Un hombre mal vestido y sucio llegó a una casa que estaba a la venta y pidió que se la mostraran, pero indicó que quería ir al baño primero.

El potencial comprador entró al baño y excusándose se encerró en él, dándose un baño y desapareciendo después.

La policía comenzó su búsqueda pero no lo encuentra, quizás debido a que está más limpio ahora.

Mantienen Medidas de Seguridad en Uruguay

MONTEVIDEO, 10 (UPI). Fuentes gubernamentales informaron que una sola persona queda detenida al amparo de las medidas prontas de seguridad, equivalentes a un estado de sitio, con lo cual cobró fuerza el rumor de que serían dejadas sin efecto.

Sin embargo, el Ministro del Interior, Pedro Cersósimo, declaró anoche que estimaba que no sería oportuno por el momento anular las medidas de seguridad, coincidiendo así con anteriores manifestaciones del Ministro de Defensa Nacional, general Antonio Francese.

El estado de sitio se estableció el 24 de Junio Pasado, cuando el gobierno debió hacer frente a una ola de huelgas y paros en la actividad pública y privada.

A raíz de la aplicación de las medidas de seguridad, que limita ciertos derechos constitucionales, varios miles de personas fueron detenidas por lapsos variables, especialmente activistas y dirigentes gremiales, además de huelguistas bancarios que en su momento estaban movilizados militarmente.

Las huelgas virtualmente han cesado desde hace dos meses, a excepción de algunas muy esporádicas.

En medios de la casa de gobierno se dijo que el Presidente de la República, Jorge Pacheco Areco, dirigirá un Mensaje a la nación antes de fin de año, pero se ha guardado absoluta reserva sobre si en esa oportunidad el Primer Mandatario anunciaría la cesación de las medidas de seguridad.

PROTESTA CONTRA LA GUERRA ORIGINO INCIDENTES EN N. YORK

NUEVA YORK, 10 (UPI).— El Presidente Richard M. Nixon elogió el espíritu competitivo de la juventud norteamericana en una cena de la Fundación Nacional de Football mientras, frente al local donde hablaba, miles de manifestantes protestaban contra la guerra en Vietnam y luchaban con la policía.

Cuarenta y ocho personas fueron detenidas, según dijo la policía, incluso algunas lesionadas, durante los disturbios que tuvieron efecto anoche en los alrededores del Hotel Waldorf Astoria.

Siete agentes y un inspector de la policía sufrieron heridas.

En un salón del hotel, 1.400 comensales vestidos de etiqueta rindieron un homenaje al Primer Mandatario y le hicieron entrega de la placa que otorga la fundación a personalidades distinguidas. Al mismo tiempo, que incorporó a nueve personas al templo de la fama del football norteamericano.

Nixon, que entró por una puerta lateral y no vio la demostración hostil en la vía pública, dijo en el banquete que "el espíritu competitivo, la capacidad para perder y volver por los fueros. El que impulsa a nuestra juventud, es una característica nacional esencial".

Entre tanto, en las calles, los manifestantes chocaron con la policía y rompieron varios cristales de escaparates de establecimientos comerciales de la famosa y elegante quinta avenida.

Un grupo de los que protestaban contra la guerra vietnamesa izó una pequeña bandera roja de material plástico cerca del hotel. Un sargento que vio el espectáculo llamó a varios policías y les ordenó: "Quiero que dos hombres vayan allí y bajen esa cosa. No me importa lo que tengan que hacer para lograrlo. Bájenla".

Cuatro patrulleros se lanzaron hacia el grupo y comenzaron a "bajar" la bandera. Uno de ellos se dio vuelta, corrió tras un joven que huía y lo derribó.

Mientras el policía arrastraba al joven hacia el lugar donde se hallaban los restantes, los otros manifestantes avanzaron en bloque y echaron abajo varias de las barricadas de madera. Docenas de policías arremetieron contra ellos, empujándolos o golpeándolos con los palos de reglamento.

Un hombre calvo de edad madura, que trató de desviar los golpes dirigidos a un joven que se hallaba cerca de él, fue lesionado en la frente por un policía.

Los manifestantes arrojaron piedras y un caño de plomo a los policías. El inspector David Fallek fue herido en la boca con una piedra.

Algunos de los revoltosos marcharon luego a lo largo de la Quinta Avenida y destrozaron por lo menos 10 enormes vidrieras en un banco, en la oficina de turismo del Gobierno Francés y en la tienda Saks, una de las más lujosas de la Avenida. La policía cargó contra ellos y varios de los presentes se refugiaron en la catedral de San Patricio.

Embajador Santa María a Chile

WASHINGTON, 10 (UPI).- El Embajador de Chile ante la Casa Blanca, Domingo Santa María, se adelantó a la mayoría de sus colegas diplomáticos en extender sus buenos deseos navideños al gobierno de Washington.

Santa María visitó ayer al Secretario Adjunto de Estados para Asuntos Interamericanos, Cahrles A. Meyer, de quien se despidió, ya que viajará a su país para las fiestas navideñas.

El señor Embajador —explicó un funcionario del departamento de Estado— se reunió con el Scretario para desearle felices Pascuas y un próspero Año Nuevo".

Diez Millones de Dólares Para América Latina

WASHINGTON (especial). El Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, anunció que el Reina Unido acordó canalizar a través de la Institución que dirige, el equivalente a 10 millones 200 mil dólares para el desarrollo de América Latina.

El total de los recursos será puesto a la disposición del BID mediante tres convenios distintos.

El primero, firmado en la sede por el Embajador del Reino Unido, John Freeman, y Felipe Herrera, corresponde a un préstamo en libras esterlinas del Ministerio de Desarrolllo Interno de Gran Bretaña, equivalente a 2 millones 700 mil dólares.

Mediante los otros dos convenios, los Bancos Baring Brothers and Co. y Banco de Londres y America del Sud Ltd. conceden préstamos por un total de 7 millones 500 mil dólares.

Estas operaciones son parte de la política del BID destinada a obtener recursos en los mercados de capital del mundo para acelerar el desarrollo de América Latina.

FERROCARRIL SUBTERRANEO DE 160 KMTS. DE LARGO TENDRA WASHINGTON

● **Su costo alcanzará a dos mil quinientos millones de dólares**

WASHINGTON, 10 (UPI).- Una excavación simbólica realizada anoche en la Plaza de la Justicia comenzó a hacer realidad un sueño que acarician desde hace tres décadas los planificadores urbanos de esta capital: un ferrocarril subterráneo de casi 160 kilómetros de largo que costará 2.500 millones de dólares y comunicará los prósperos suburbios blancos con el 75 por ciento de la población negra residente en Washington.

La línea cuya vasta red se espera concluir en 1980 y será llamada "Metro", como la de París, transformará a Washington en la última gran capital del mundo dotada de un sistema de transporte subterráneo. Además de París, el sistema se emplea ampliamente desde hace tiempo en Londres, Moscú, Berlín, Madrid y Tokio, así como también en Buenos Aires y desde hace apenas tres meses en México.

El costo del subterráneo será sufragado por el Gobierno Federal, el Distrito de Columbia y los condados vecinos. El Presidente Richard M. Nixon, quien firmó ayer la autorización de los fondos federales, calificó el proyecto del metro como "algo más que un subterráneo", señalando que se trata del primer intento "por unir a una ciudad".

Líneas especiales partirán desde el centro de Washington hasta el Pentágono, el aeropuerto de la capital y los suburbios de Virginia y Maryland. Actualmente se estiman que casi medio millón de personas viene diariamente de tales suburbios en sus propios automóviles, para trabajar en Washington, constituyendo casi el 75 por ciento de un total de 600.000 que colman su centro contando los de las afueras.

El principal empleador de esa masa de trabajo — es decir, el Gobierno Federal — estima que para 1990, cuando el metro funcione a plena capacidad, la cifra ascendera a casi millón y medio de personas que harían virtualmente imposible el transporte.

Nueva York, Boston, Chicago y Filadelfia cuentan con los sistemas de transportes más importantes existentes en los Estados Unidos, proyectándose ahora otro en San Francisco.

Ejército de 1.700 Hombres Derrocó a un Gobierno Africano

COTONOU (DAHOMEY, (UPI).- Tropas del Ejército secuestraron hoy al Presidente Emile Zinsou y anunciaron que asumían el poder, en el quinto golpe de estado registrado en este paupérrimo país desde su independencia de Francia, hace nueve años.

Una emisora oficial de Lomè, la capital del vecino Togo, afirmó que Zinsou está ileso, aunque cautivo del Ejército.

Los revoltosos, a quienes comandaría el teniente coronel Maurice Kouandete, de 37 años, que es el titular del Estado Mayor, se apoderaron primero de la estación de radio y avanzaron luego sobre el Palacio, un moderno edificio situado en la avenida junto al Atlántico.

La población local reaccionó con calma al tener conocimiento del golpe de estado, uno de los numerosos que han tenido lugar en la nación.

No se sabe aún si el ejército, que tiene 1.700 hombres y fue adiestrado por Francia, respalda la iniciativa de los rebeldes.

Informaciones no confirmadas sobre un probable golpe del Ejército, habían circulado en esta capital durante las semanas últimas.

Los rumores aumentaron cuando Zinsou, sin tomar en cuenta las advertencias de que reinaba gran inquietud en el Ejército, llevó a juicio a varios oficiales que habían estado implicados en un golpe llevado a cabo en 1967.

INFORME LATINOAMERICANO

Argentina: La crisis educacional

BUENOS AIRES, 9 (INTER PRESS SERVICE). Un Congreso Nacional de Educación Pública - a realizarse en la mediterránea provincia de Córdoba en los próximos días- vuelve a llamar la atención del país sobre el deficitario estado de la escuela argentina. Atilio Torreassa, uno de los organizadores de la reunión de Córdoba, lanzó las primeras cifras que ilustran el problema: "Existe en el país un diez por ciento de analfabetos, o sea que hay aproximadamente un millón y medio de argentinos que no sabe leer ni escribir". Y agudizó el cuadro, asegurando que en el año transcurrido fueron cerrados 2452 establecimientos educacionales, malográndose así recursos indispensables para combatir el analfabetismo.

El problema es grave para una nación que, como la República Argentina, se enorgulleció de marchar a la cabeza de América Latina en materia de escuela pública y de contar -durante décadas- con uno de los índices de analfabetismo más bajos del continente. Acaso no hayan sido muy precisas las estadísticas escolares con que se manejaron los técnicos durante buena parte de su historia y tal vez haya influido en la consideración actual del problema del analfabetismo los nuevos criterios que el formidable avance de la ciencia y la tecnología modernas han impuesto en el mundo de hoy y que obligaron a revisar clásicos conceptos de educación pública. Cuando Argentina inició su vida institucional- cerrado el ciclo de las guerras de independencia y guerras civiles, al promediar el siglo pasado- se consideraba que la educación primaria- ciclo completo de seis años, impuesto obligatoriamente por ley a todo el país- bastaría para contar con una población alfabetizada íntegramente y en condiciones de integrarse al desarrollo histórico social. Hoy los criterios de valoración han cambiado y los técnicos que se vuelcan al análisis de la situación escolar descubren sorprendidos que la Argentina en esa materia, ha entrado en un cono de sombra del que difícilmente pueda salir si no se toman urgentes medidas de gobierno.

En el crecimiento vegetativo de la población escolar argentina se registra un alarmante descenso. Los años más críticos para la educación fueron, según las estadísticas de que se dispone, 1967 y 1968. Del total de 340.000 personas en que se calcula el promedio del crecimiento vegetativo de la población nacional, apenas el 23 por ciento ingresó en la escuela en 1967 y sólo el 15 por ciento hizo en 1968. No dispone todavía de las cifras correspondientes a 1969, pero nada indica que esa tendencia haya sufrido algún vuelco fundamental en sentido inverso. Si se analizan las estadísticas en períodos más amplios, las comprobaciones no son menos desconsoladoras: en 1964 la cantidad de alumnos inscritos en todos los establecimientos de enseñanza de la república era de 4.594.337, llegando a 5.122.669 en 1968, o sea que en cinco años la población estudiantil se incrementó en sólo 528.332 alumnos, cifra que representa menos del tercio del crecimiento demográfico registrado en ese quinquenio calculado en 1.700.000 habitantes.

Los analistas atribuyen estos alarmantes índices a la difícil situación porque atraviesan los sectotes menos favorecidos de la población por la actual situación económico-social. Se estima que una familia humilde destina entre el 5 y el 8 por ciento de sus ingresos a cada uno de sus descendientes y entre el 10 y el 15 por ciento una familia de la clase media. Durante parte de 1967, todo el año 1968 y hasta octubre de 1969 los salarios y sueldos estuvieron congelados, agravándose esa situación con el alza del costo de vida, que en 1967 alcanzó al 29.3 por ciento, al 16.2 por ciento en 1968 y aproximadamente al 12 por ciento en los 10 primeros meses del año que corre. Los ingresos hogareños no alcanzaron pues para hacer frente a las erogaciones más necesarias o apremiantes, lo que en opinión de algunos sociólogos gravitó negativamente en la matriculación de alumnos en los establecimientos de enseñanza del país.

Todas estas cifras habrán de barajarse en la reunión nacional de educadores a realizarse en Córdoba. Es posible que ese cónclave no modifique el rumbo de la política oficial y sirva solamente para confirmar muchas de las críticas que los educadores lanzan contra el Gobierno de Juan Carlos Onganía.

Brasil: El General Moog y la Iglesia

El General Vina Moog, Secretario de Seguridad del Estado de San Pablo, opinó sobre la posición de la Iglesia brasileña, la que ha comenzado a responder duras críticas de personeros de gobierno que la acusan de cobijar extremistas. Hablando en el Primer Congreso de Seguridad Pública, en Porto Alegre, capital del Estado de Río Grande del Sur, el influyente militar afirmó: "La Iglesia, que era una de las columnas sobre la cual reposaba la democracia brasileña, está corroída". Agregó: "Son dos, hoy, las posiciones dentro de la Iglesia. Los que encaran con moderación los problemas socioeconómicos del país, constituyen el sector conservador; los otros el clero progresista, bajo la orientación de Helder Camara, Arzobispo de Olinda y Recife, están en intensa actividad alegando que la Iglesia no puede mantenerse alejada de los problemas de la nación".

Como consecuencia de este "cisma" según el General Moog, la responsabilidad del Ejército en la preservación del sistema ha aumentado. "Felizmente -dijo- la otra columna, las Fuerzas Armadas, tiene cohesión y está atenta al cumplimiento de su misión, la sagrada misión de seguridad nacional, a la cual están sujetos todos los ciudadanos, vistan ellos túnicas, togas o hábitos religiosos".

Iglesia y Gobierno se habían intercambiado acusaciones en las últimas semanas especialmente a partir de la detención de sacerdotes, pero nunca el tono había alcanzado extremos tan duros. Los analistas se manifiestan sorprendidos por esta declaración de un jefe militar, cuando el gobierno se proponía aparentemente, disolver los ingredientes de crisis que han hecho tensas las relaciones con la Iglesia. El contragolpe que asestó la jerarquía eclesiástica el decretar la excomunión de jefes policiales acusados de torturar a religiosos detenidos, fue un severo llamado de atención que pareció conmover al gobierno del Presidente Garrastazu Medici.

Alejándose de ese conflicto, el General Viana Moog se ocupó de la ingerencia cubana en el proceso revolucionario brasileño: "Los actos de terrorismo que sacudieron a San Pablo en los últimos tiempos obligando a las autoridades responsables por el mantenimiento del orden a desdoblarse en sus esfuerzos para contener la ola de asaltos, atentados personales, incendios, sabotajes e innumerables actos de vandalismo, practicados por fanáticos al servicio de la subversión, tienen su origen en la malhadada conferencia de la Organización Latinoamericana de Solidaridad (OLAS) llevada a efecto en La Habana.

Los medios políticos de oposición al gobierno aguardan ansiosamente la definición del enfrentamiento gobierno-iglesia, más preocupados por la proyección en el mapa militar, ha sido evidente la discrepancia entre Garrastazu y el General Moog, que aparece alineado entre los "duros" de las fuerzas armadas. Estos no están dispuestos a transigir con la oposición aún con la que se manifiesta desde la Iglesia encarnada en los sectores más progresistas, abriendo así una brecha en el régimen militar que podría desmentir la cohesión apuntada por Moog.

Hoy muchos observadores hacían conjeturas sobre la repetición del proceso que signó los últimos días del mariscal Artur Costa e Silva. Este, que procuró una apertura política marcando diferencias con el gobierno duro de Castelo Branco, quedó como virtual prisionero de oficiales derechistas que le impusieron una radicalización de su regimen, presionándolo a la clausura del congreso y a la aplicación de una escalada de sanciones contra los políticos.

Colombia: Bloqueo a fuga de capitales

El Gobierno colombiano estudiaría medidas para bloquear la fuga de capitales que actualmente se realiza a través de la colocación de dinero en los llamados fondos mutuos que funcionan en diversos países europeos y norteamericanos.

Según el asesor de la Junta Monetaria, Miguel Urrutia, la falta de incentivos para el ahorro interno determina la colocación de capitales en los fondos mutuos que tientan a los colombianos con tasas de interés que fluctúan entre el 11 y 12 por ciento, manteniendo, además, la relativa estabilidad del valor de la moneda al establecer las cuentas en dólares norteamericanos. La tasa de interés en Colombia es de 3.08 por ciento para los ahorros. El Superintendente de Cambios, Diego Giraldo, afirmó a los periodistas locales que tiene en su poder un completo estudio para incentivar el ahorro interno y que en los próximos días espera entregar este informe al Presidente Carlos Lleras Restrepo. Se afirma que el Ejecutivo, adoptará —muy pronto— medidas tendientes a solucionar esta situación que se considera muy perjudicial para los planes de desarrollo interno colombianos.

Uruguay: La encrucijada de los arriendos

El gobierno uruguayo dispondría al arrendamiento compulsivo de siete mil viviendas desocupadas para evitar la especulación surgida a raíz del déficit habitacional que padece el país y para solucionar, en parte, la situación de diez mil familias que serán desalojadas en las próximas semanas al vencerse los plazos legales. Al mismo tiempo, se estimularía por distintos medios que veinte mil propietarios de viviendas en balnearios, cercanos a esta capital, pasen a residir en ellos pemanentemente, y no sólo durante los meses del verano, dejando libres sus actuales residencias montevideanas.

El parlamento no parece dispuesto a otorgar nuevas prórrogas a los contratos vencidos y el 31 de diciembre se iniciarán los lanzamientos de 10.000 familias. En los meses siguientes continuarán los trámites judiciales para desalojar a otras treinta mil, con lo que se crea una situación social que preocupa el Gobierno, especialmente por el lento progreso del Plan Nacional de Viviendas actualmente en ejecución. El déficit habitacional supera las cien mil casas creciendo a razón de seis mil por año.

Ello ha motivado que muchos propietarios elevasen los precios a límites desconocidos, promoviendo una intensa ola especulativa que no ha podido ser controlada por la congelación general de precios decretada por el ejecutivo en junio de 1968. De ahí la solución que se maneja, recogiendo antecedentes argentinos y franceses, según trascendió, de arrendar coactivamente después que una oficina técnica fije un alquiler "justo" para cada una de las siete mil casas actualmente desocupadas.

En lo que toca a los dueños de casas de veraneo en las cercanías de esta ciudad, se fomentará su radicación definitiva en los balnearios mediante exoneraciones impositivas, facilidades para el transporte, etc. Los expertos estiman que entre jubilados y matrimonios sin hijos en edad escolar, aproximadamente veinte mil personas podrían acogerse al régimen, liberando sus viviendas montevideanas para el contingente de desalojados que se producirá en el transcurso de 1970.

DE LA SERENA VOLVIO LA ESCUELA MILITAR.- Ayer, a las 11 horas, regresó de La Serena la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins", que se encontraba en campaña desde el 27, en el Norte Chico, al mando de su director, Coronel Alberto Labbé Troncoso. En la fotografía, los cadetes a su llegada a la Escuela realizan un desfile que fue presenciado por un centenar de familiares de los cadetes.



REGRESO EL DR. KAPLAN.- Por el JET de SAS regresó a Santiago el destacado cardiólogo y cirujano Dr. Jorge Kaplán, quien se encontraba en Río de Janeiro dictando una serie de conferencias y tuvo participación en el Congreso Internacional de Cardiología realizado en esa ciudad. En la fotografía, en la Aduana de Pudahuel, el Dr. Jorge Kaplán y su esposa.

Aumento del Presupuesto de las Universidades

Con el fin de estudiar si existe la posibilidad de otorgar un mayor aporte financiero a las Universidades, el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, se entrevistó con su colega de Hacienda Andrés Zaldívar.

El Ministro Pacheco informó que tenía interés en conocer en detalle cuánto significaba la expansión del presupuesto del próximo año y el cumplimiento de algunas leyes que tienen relación con la enseñanza superior. Señaló que las ocho universidades del país solicitan un aumento del 60%. Actualmente el presupuesto fiscal de dichas corporaciones alcanza a 700 millones de escudos y solicitan un aumento de 400 millones más.

Conferencia L. Americana de Religiosos

NOVENTA religiosos, que representan a sus hermanos de todo el hemisferio, iniciaron una Conferencia Latinoamericana para tratar los problemas que les interesan a la luz de los acuerdos de la reciente reunión realizada en Roma.

La conferencia se inició el 3 del mes en curso y debe finalizar el sábado 13 y su sede está en el Seminario Jesuita de Padre Hurtado.

Preside el torneo el P. Manuel Edwards, de los Sagrados Corazones de Jesus y María, quien también preside el CLAR. Secretario es el P. Oscar Contreras.

Mañana viernes los jefes de los distintos grupos que integran la Conferencia Latinoamericana recibirán a los representantes de la prensa santiaguina.

Un Vital se Pagará por la Hora Médica

EL MINISTRO de Hacienda, Andrés Zaldívar, manifestó que sólo dispone el Gobierno, de 50 millones de escudos, para el reajuste de la hora médica, que conforme a lo convenido con el Colegio Médico, debe reajustarse en el curso del próximo año a un salario vital de Santiago, por hora médica mensual.

La cifra mencionada alcanza para empezar a pagar dicho reajuste a partir del primero de julio del próximo año.

Los médicos han manifestado que han efectuado estudios que permiten economías en el Servicio Nacional de Salud, por un total de 45 millones de escudos anuales. "Yo estoy de acuerdo con ellos, — dijo textualmente Zaldívar, — si se hacen economías en el servicio, ello puede permitir financiar el pago del mencionado reajuste desde enero próximo, pero si dichas economías no son factibles, y lesionan la asistencia sanitaria a la población, el Gobierno no las aceptará.

A causa de un fallo de la Suprema:

Campesinos de San Antonio se Tomaron 44 Fundos Ayer

Un fallo de la Corte Suprema, que impidió el cumplimiento de conflicto arbitral dictado por el Jefe de la Unidad Agrícola del Ministerio del Trabajo, produjo un movimiento de 800 trabajadores agrícolas de la zona de San Antonio, lo que se tomaron 44 fundos en la mañana de ayer.

El fallo arbitral fue el resultado de un conflicto legal planteado por los campesinos. Después de muchas conversaciones ante las autoridades del Trabajo, se llegó a un acuerdo de acatar por las dos partes del conflicto, sector laboral y sector empresarial, el fallo del Jefe de la Unidad Agrícola del Ministerio del Trabajo, Jaime Herrera.

Sin embargo, cuando este dispuso una nivelación de jornales en la zona, además del aumento de la ración de tierra y talaje, la parte empresarial, pese al acuerdo existente, no aceptó el fallo y presentó un recurso de queja a la Corte Suprema, que ahora ordenó no innovar, por lo que no permitió imponer el fallo.

Los campesinos ante esto, solicitaron a las autoridades del trabajo que se levante esa orden, a fin que sea cumplido el fallo emitido por el Ministerio del Trabajo.

En la mañana de ayer se entrevistaron con el Ministro Eduardo León los dirigentes de la Federación Campesina "Presidente Frei", que dirige Carlos Morales, para informarle que se había procedido a la toma de 44 fundos, hasta que no se revoque la orden antes citada.

El Ministro respondió que conversaría personalmente con el Presidente de la Corte Suprema, para tratar sobre este problema que ha motivado la paralización agrícola de toda una zona.

El fallo arbitral para la zona en conflicto fue dictado en el mes de septiembre y regía con efecto retroactivo desde el primero de mayo del presente año, resolución que los agricultores no han cumplido.

CALMA TENSA

Por su parte el Gobernador de San Antonio, Guillermo Pino, informó a LA NACION que en la zona reinaba absoluta calma. Agregó que la apelación de los agricultores se debía a la falta de claridad de la resolución arbitral y que se mantenía a los fundos bajo una vigilancia racional, a fin de reprimir cualquier desorden y evitar la intervención de terceros que siempre tratan en estos casos de aprovecharse para provocar situaciones que ahonden más los problemas.

MARIO SEGURA.- En Laboratorio Saval mataron un sindicato.

Hacen graves denuncias:

Maniobras Antigremiales en el Laboratorio Saval

La realizacion de maniobras para destruir un sindicato, denunció el Presidente de la Confederación Nacional de Química y Farmacia y Ramos Similares, Mario Segura.

El caso se registró en la industria Laboratorio Saval S.A., de propiedad de Emilio Saval.

Señaló Segura que estando en huelga los trabajadores de ese laboratorio, Saval buscó la manera de destruir el Sindicato de Empleados. Para ello presentó una manguera vieja y quemada y denunció que había sido cortada con tijera dos veces, lo que era un atentado contra el resto del personal. Además, dijo que había sido cortado el aire acondicionado. De esto culpó a dos miembros de la directiva del Sindicato de Empleados y no los dejó entrar a la industria.

Mario Segura denunció además que para esto, Saval había contado con la "cooperación" del presidente del Sindicato, Roberto Parker Vilches, de profesión viajante, quien no defendió a sus compañeros y estos quedaron sin trabajo.

Finalmente señaló que ante lo sucedido aparecieron muchas cartas-denuncias al Sindicato, el que en el hecho dejó de existir. Agregó que como éstos hay muchos hechos extraños más en ese laboratorio los que dará a conocer próximamente.

Despachadas Parcialmente Modificaciones a Ley de Reforma Agraria

La Cámara de Diputados despachó ayer parcialmente las observaciones del Presidente de la República al Proyecto de Ley que modifica la Ley de Reforma Agraria en lo referente a la toma de posesión de los predios expropiados.

A la sesión asistió el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli quien explicó durante el debate, el alcance de numerosas indicaciones del Ejecutivo.

Por su parte el Senado despachó la llamada Ley del Fósforo, iniciativa de los senadores José Foncea y José Isla Hevia. Aprobó también los ascensos del coronel de aviación Carlos Federico Toro-Mazote, a General de Brigada Aérea y el del General de Brigada aérea Celestino García, a General de Aviación.

En el Salón de Honor:

Se Constituye Mañana Congreso Universitario

Mañana a las 11 de la mañana, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se constituirá el Congreso Universitario Provisorio, organismo colegiado de 112 miembros elegidos por la comunidad universitaria el 4 de noviembre pasado.

La reunión constitutiva será presidida por el Rector Edgardo Boeninger que forma parte del Congreso conjuntamente con el Secretario General, 6 Consejeros Nacionales que también forma parte del Consejo Superior Provincial) y 104 representantes de los estamentos estudiantil, académico y no académico.

El Congreso tendrá la misión de redactar un proyecto de Estatuto Orgánico para la Universidad de Chile, de acuerdo con las disposiciones de la Ley N° [illegible]200 que creó este organismo colegiado, como también los proyectos de reglamento que habrán de dictarse y otros estudios necesarios para la aplicación del mencionado cuerpo legal.

La composición del Congreso representa al conjunto de los académicos de la Universidad o los Centros Regionales, y a las diferentes facultades, áreas o centros.

Setenta de los 104 representantes pertenecen al sector académico: 44 fueron elegidos por los académicos de Santiago, 10 por la Facultad de Valparaíso y 16 por los Centros Universitarios de Provincia.

Los estudiantes eligieron 26 representantes: 16 por Santiago, 7 por los Centros Universitarios de provincia y 3 por la Facultad de Valparaíso.

Los no académicos tienen una representación de 8 personas, elegidas nacionalmente. Uno de ellos es una mujer. La abogado Teresa Esterio, funcionaria de la Casa Central y que tuvo actuva participación en el proceso preparatorio electoral que renovó totalmente la estructura directiva de la "U".

Entrevista con S. E. Pedirán los Médicos

En una declaración pública entregada ayer, los médicos señalaron que habían resuelto momentáneamente suspender el paro indefinido y de todas las actividades médicas del país, que se había programado para hoy a partir del mediodía.

También señalaron que pedirán al Presidente Frei una entrevista, con el objeto de hacerle presente su disconformidad con el sistema existente en el Servicio Nacional de Salud y solicitarle el nombramiento de una comisión para ir a la reforma de las estructuras de esa institución. También se solicitará al Presidente el cambio de la redacción del artículo correspondiente, a fin de que se establezca en forma definitiva la relación del sueldo base médico y el vital escala A del Departamento de Santiago.

Finalmente hicieron presente que contrariamente a lo que se ha estado informando en algunos órganos de prensa, no se ha llegado a un acuerdo definitivo con el Gobierno.

Soledad y Frustración en Parricidio de' La Cisterna

CANSADA DE UNA VIDA llena de privaciones, una mujer de 35 años, puso fin a sus días ahorcándose, pero previamente estranguló a su hijo de 10 años. En una corta pero estremecedora carta que la parricida y suicida dejara a su conviviente, relata los motivos que la llevaron a tomar esta determinación. La soledad en que transcurría la existencia de la mujer cooperó para que los cadáveres no fueron encontrados sino hasta tres días después o cuando el amigo íntimo de ésta, llegó a visitarla.

Funcionarios de la Brigada de Homicidios identificaron los cadáveres como Luzmira Cáceres, de 35 años, soltera, labores de casa y su hijo Eduardo Saldía Cáceres, de 10 años, estudiante, ambos domiciliados en calle Freire 0848 en la comuna de La Cisterna. Al mismo tiempo, procedieron a detener por algunas horas, a Guillermo González Heinrich, de 56 años, casado, profesor primario, domiciliado en Octava Avenida 1425, a través de cuyo relato, la policía especializada se formó un cuadro completo de cómo sucedieron los hechos.

El profesor manifestó que el miércoles pasado, aproximadamente a las 16 horas, llegó hasta el domicilio de Luzmira, con el objeto de visitarla, lo que hacía regularmente. Sin embargo, se sorprendió al encontrar la puerta principal con candado. Alarmado y presintiendo la tragedia, Guillermo González solicitó a una vecina, Dora Gasmuri, que le facilitará una escalera para entrar a la casa de su amiga.

Una vez que realizó está operación, el profesor descubrió espantado, que sobre la única cama de la vivienda, cubierto por mantas, yacía el cadáver del pequeño Eduardo, con un cinturón atado al cuello. Algunos metros más allá, descubrió el cuerpo de Luzmira, pendiendo de una viga mediante una correa de cuero.

VIDA DE SUFRIMIENTO

"Todo lo que me ocurra no es culpa de nadie. Estoy cansada de esta vida de pobreza. No soporto más esta soledad. Este encierro no es aliciente para nada. He tomado esta determinación hace bastante tiempo y sólo mi hijo me impedía hacerlo realidad. Tengo los nervios gastados y sólo quiero morir".

Tal era el texto de la misiva que Luzmira dejó sobre una mesita de su domicilio. A través de ella se refleja toda una vida de sufrimientos de una mujer que se sintió engañada, amargada y más que nada, nunca encontró una verdadera razón para continuar viviendo.

Nacida en Rosario de Solis, apenas cumplió su mayoría de edad, abandonó su pueblecito natal para dirigirse a Quillota en busca de mejores horizontes. En esta última ciudad, comenzó a trabajar como empleada doméstica y conoció a un sujeto, cuyo nombre se desconoce y con quien inició un apasionado romance, el primero de su vida. De él nació un hijo, Eduardo, pero el padre de la criatura a pesar de haber reconocido al pequeño, abandonó a Luzmira y esta nunca más volvió a saber de su paradero.

Amargada y decepcionada ante esta nueva experiencia, Luzmira comenzó a deambular buscando trabajo. Pero todas las puertas se cerraron ante el rostro de esa mujer que sólo buscaba una oportunidad para alimentar a su hijo y a ella misma. Así lavando ropa ajena, a veces trabajando como garzona, transcurrieron varios años, hasta que finalmente decidió marcharse a Santiago. Quizás pensaba que en la capital podría encontrar un mejor porvenir para su pequeño Eduardo.

UN NUEVO AMOR

En Santiago, conoció un hombre que se interesó por ella. Un profesor primario que le ofrecía por lo menos un lugar donde vivir junto a su hijo. Este era Guillermo González Heirich.

En medio de sus ocupaciones en la Escuela de la Ciudad del Niño, González se las arreglaba para visitar cada cierto tiempo a Luzmira, mas la vida que hacían permanece en misterio, debido a lo poco amistosa que se mostraba Luzmira con sus vecinos.

Luis Romo Aravena, vecino del sector en que se encuentra el domicilio de la suicida, señaló a "LA NACION" que a pesar de vivir once años en el mismo lugar, nunca antes había conocido una persona como Luzmira.

"Dos años hace que vivía en calle Freire —dijo— y nunca la vi conversando con alguien. Apenas salía de su casa para comprar o ir a dejar al niño al colegio, pero luego se encerraba y nadie volvía a verla hasta el día siguiente".

Sin embargo, Romo Aravena, en más de una oportunidad tuvo ocasión de ingresar al hogar y advertir que no era precisamente una vida de pobreza la que llevaba la víctima como lo afirmaba en su misiva.

"Tenía de todo —señala el vecino— y el profesor se preocupaba constantemente. No creo que pasaran hambres ella y el niño".

Sin embargo, Luzmira tenía planeado terminar con su vida y aun antes de conocer al profesor González. Sabía que ya la vida no tenía nada nuevo que ofrecerle, que estaba vencida y que la sociedad misma no acostumbraba a dar la mano a una mujer caída. Pero era su hijo tal vez su única alegría, quien le hacía recapacitar ante la idea de la muerte.

El miércoles en la mañana Luzmira Cáceres amaneció dispuesta a hacer "aquello" de una vez por todas. Su hijo no quedaría sufriendo en este mundo, puesto que la acompañaría. Silenciosamente se allegó hasta la camita en que dormía Eduardo y sin que este alcanzara a realizar el menor movimiento, le ató una correa alrededor del cuello y apretó con todas las fuerzas de que era capaz. El pequeño nunca supo qué fue realmente lo que sucedió. Luego la mujer subió sobre una silla, ató una correa a su cuello y el otro extremo a una viga. Enseguida, de un violento puntapié lanzó lejos el mueble. Todo había terminado.



FREIRE 0848; allí una muje canuada de la vida, mató a su hijo y luego se suicidó.

LUIS ROMO ARAVENA. La señora Luzmira no tenía amigas y apneas salía a la calle..."

Antigua Disputa de Vecinos Terminó en un Homicidio

En los momentos que era atendido en la Posta de Urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre, falleció un comerciante de 32 años, a raíz de una herida a bala en el tórax obtenida en una reyerta con un vecino. Diligencias policiales no tardaron mucho en detener al autor del homicidio, quien, en horas de la mañana de ayer, fue puesto a disposición de los Tribunales.

El hecho de sangre se registró a las 3.45 horas de ayer y tuvo como escenario la calle Raquel, frente al número 444 de Conchalí, lugar donde la víctima, identificada como Juan Manríquez de la Guarda, de 32 años, comerciante, comenzó a lanzar piedras de gran tamaño contra el domicilio de José Ramírez Moreno, de 25 años, casado. Antiguas rencillas personales hacían que regularmente ambos hombres tuvieran altercados a través de los cuales en varias oportunidades se batieron a puñetazos.

Sin embargo, en la madrugada de ayer, y cuando Manríquez comenzó a lanzar piedras contra el inmueble de su enemigo personal, este último salió a la calle empuñando un revólver calibre 32, con el cual hizo fuego sobre el agresor, impáctandole uno de los proyectiles en el hemitórax izquierdo, hiriéndole de gravedad y causándole posteriormente la muerte.

El porqué de la incompetencia de Cánovas

Caso "MIR" Será Tratado en la Fiscalía Militar

En sus últimos trámites se encuentra el proceso que está instruyendo el Ministro sumariante, José Cánovas Robles, contra de algunos militantes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), acusados de participar directa o indirectamente en asaltos a diversas instituciones bancarias.

En la mañana de ayer el Ministro Cánovas Robles se entrevistó en su oficina con los prefectos Jorge Maluenda y Osvaldo Almazan, jefes de la Cuarta Prefectura y de la Policía Política respectivamente. Si bien no se señaló oficialmente el carácter de la entrevista, trascendió en todo caso que el Ministro habría solicitado acelerar algunos trámites que se encuentran pendientes y que imposibilitan el cierre definitivo del sumario.

Por otra parte, el Ministro envió en la mañana de ayer a la Fiscalía Militar los sumarios 974 y 10.715 acumulados luego que el día anterior se declarara incompetente para conocer la participación de Mario Zuleta, Carmen Rondy y Sergio Pérez en los delitos que se le imputan.

Mario Zuleta y Carmen Rondy están acusados de haber participado, el primero como autor y la segunda como colaboradora, en el asalto al Banco de Crédito e Inversiones. En esa oportunidad uno de los asaltantes utilizó un uniforme de Carabineros para perpetrar el delito. De ahí que el Ministro se declarara incompetente y que la causa haya pasado a la Fiscalía Militar.

En cuanto a Sergio Pérez Molina y al envío del expediente a la Fiscalía Militar, la medida obedece al hecho de que este último maltrató de obra a otro policía uniformado.

Sin embargo, José Cánovas Robles seguirá instruyendo las causas número 18 sobre Infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, y 494 por asalto al camión blindado del Banco Continental. En torno a estos procesos han sido declarados reos Jorge Silva, Juan Martínez Briceño, Sergio Pérez Molina, Mario Zuleta y Carmen Rondy Costa.

Angustiosa Búsqueda de Ocho Andinistas Perdidos

OCHO INTEGRANTES del Club de Andinismo "Alegres Caminantes" de esta capital, se encuentran desaparecidos desde el fin de semana pasado. Las primeras informaciones sobre este suceso, se conocieron en horas de la mañana de ayer por intermedio de Investigaciones, mediante una comunicación telefónica procedente de Rancagua. Por su parte un jefe del Cuerpo de Socorro Andino de Santiago manifestó que a pesar que se ha intensificado la búsqueda de los excursionistas por vía terrestre y aérea, estas diligencias no han dado resultados positivos.

De acuerdo con la denuncia oficial acerca del desaparecimiento, los ocho integrantes del Club de Andinismo están extraviados en la zona de Las Melosas, quienes participaban en una excursión por el sector cordillerano.

Al parecer sus compañeros dejaron pasar el tiempo reglamentario a la espera de su regreso y como no se produjo, informaron de lo ocurrido a la policía. El grupo está integrado por Juan Lagos Pinto, Alfonso Liste, María Hernández, Graciela Pantoja, Ramón Aliste, Sergio Bravo, Humberto Dinamarca y Jorge Mellado.

ULTIMA HORA. A las 20.30 horas de ayer, arribaron sanos y salvos a un retén de Carabineros los ocho excursionistas integrantes del Club de Andinismo "Alegres Caminantes" que desde el último fin de semana se encontraban extraviados en la pre-cordillera; los muchachos señalaron que el error en la ruta primitiva les había alejado casi 30 kilómetros de su destino.

Atentado Terrorista en Casa de Industrial

A un grupo de obreros que se encuentran en huelga desde el pasado 11 de agosto, se atribuye la responsabilidad en la explosión de un artefacto de fabricación casera frente al inmueble de calle San Cristóbal 400, habitado por Jorge Parham Parham.

De acuerdo a lo expresado por Parham en Investigaciones, la noche del martes se encontraba junto a sus familiares mirando televisión, cuando escuchó el ruido de una explosión. De inmediato salió a la calle y allí pudo comprobar que una densa capa de humo cubría el sector. Sin embargo, el estallido del artefacto no había causado daños en la estructura del edificio.

Al inquirir más detalles del suceso, la policía pudo constatar que en el inmueble también reside Abel Parham, quien es propietario de una industria textil ubicada en Avenida México 734. Los obreros de esa fábrica se encuentran en huelga desde hace cuatro meses y por tanto no se descarta la posibilidad de que haya sido un grupo de huelguistas el que atentó contra la propiedad del industrial Abel Parham.

Al examinarse el lugar donde explotó la bomba, pudo encontrarse restos de una cañería de bronce, que aparentemente se utilizó en la confección del artefacto.

El trozo de bronce, como asimismo algunas otras huellas de lo acontecido en San Cristóbal, fueron llevados hasta el Cuartel de Investigaciones, donde están siendo examinados por la policía técnica que de este modo espera llegar hasta la identidad de los terroristas.

Comités lo acordaron

"Extrema Urgencia" dio la Cámara al Reajuste

Los Comités de la Cámara de Diputados acordaron dar trámite de "extrema urgencia" al Proyecto del Ejecutivo que reajusta las remuneraciones de los sectores privados y públicos durante el año 1970.

Para ello se acordó también que hoy desde las 10.30, empiezan a estudiarlo las Comisiones Unidas de Hacienda y Gobierno Interior cuyo informe verá la Sala mañana en una sesión que se iniciará a las 10 horas.

En esta forma la Cámara despacharía totalmente el Proyecto del Ejecutivo en horas, plazo que le da el acuerdo de extrema urgencia.

El proyecto de Reajuste consta de 21 artículos

POR SIETE HOMICIDIOS ACUSARAN A 3 HIPPIES DE FAMILIA MANSON

Numerosos abogados quieren defender al líder del clan

LOS ANGELES, 10 (UPI).- Tres miembros de la llamada "Familia Manson", grupo de hippies nómadas que practicaban ritos pseudo-religiosos, serán instruidos hoy de cargos por el homicidio de siete personas en agosto último. Sin embargo, el líder del clan, Charles Manson, no comparecerá ante el tribunal hasta mañana.

Manson fue traído anoche desde la cárcel del Condado de Inyo, en Independence (California), donde estaba detenido bajo acusación de robo. Desde que fue encarcelado no se ha afeitado ni cortado el cabello, según se dijo, si bien ya tenía la barba frondosa y el pelo largo.

Los tres procesados que se presentan hoy son Susan Denise Atkins, de 21 años, que es además, la principal testigo de cargo; Linda Kasabian, de 20, y Leslie Sankston, también de 20 años.

En círculos competentes se dijo que sobre Manson han llovido las ofertas de abogados que desean defenderlo en el juicio que se le seguirá por siete cargos de homicidio calificado y uno de asociación ilícita.

Por otra parte, el Fiscal adjunto Aaron Stovietz reveló que el gobernador Ronald Reagan firmará los documentos de extradición esta semana para tratar de conseguir el retorno al estado de California de otros dos miembros de la "familia" acusados de cinco asesinatos en la mansión de la actriz Sharon Tate, incluyendo a ésta, y del matrimonio Labianca.

Los dos cuya extradición buscan las autoridades californianas son Charles Watson, de 24 años, que se encuentran bajo custodia en su pueblo natal de Mackinney (Texas) y Patricia Kremwinkel, de 22, bajo arresto en Mobile (Alabama). Ambos afirmaron que lucharán contra la medida.

Entre los nombrados en el acta de acusación del jurado investigador que se ocupó del caso, sólo la señorita Sankston quedó exenta de los cargos totales. Fue acusada nada más por la muerte de Labianca y su esposa.

La Oficina del Alguacil de Independence declaró que Manson no les ha causado dificultad alguna hasta el momento. Sin embargo, se niega a afeitarse la barba ni dejarse cortar el cabello, que le llega a los hombros.

Cuando Manson fue traído nuevamente aquí para ser instruido de siete cargos de asesinatos, vestía ropas de cuero con largos flecos del mismo material, a la manera de los antiguos colonizadores del Oeste norteamericano.




SHARON TATE

"Manténgase a distancia" gritó uno de los sargentos de policía a más de 30 periodistas que se habían reunido en la cárcel de Parker Center, mientras el barbudo detenido era llevado en ascensor desde el sótano de la prisión, donde se encuentra el garaje, a los pisos superiores.

Un funcionario del establecimiento penal declaró que el reo fue colocado en una celda aislada y que, aparentemente, los otros prisioneros no advirtieron su presencia.

Manson tenía aspecto sombrío y caminaba rígidamente con la cabeza levantada y los ojos mirando hacia adelante mientras se le llevaba hacia el ascensor. El joven que según se afirma, ejercía un poder hipnótico sobre sus seguidores, no dijo una sola palabra.

Dos policías lo trajeron desde Independence, donde había sido mantenido en una pequeña celda con otros seis prisioneros desde que los 27 miembros de su "familia" fueron detenidos en el Valle de la Muerte, el 12 de octubre, acusados de robar automóviles.

El abogado de la señorita Atkins reveló que la atractiva joven declaró que su participación en los crímenes tuvo lugar mientras se hallaba en estado hipnótico o de insania temporal.

EL CABLE DIFERENTE

Prefiere la Cárcel

TISSELT BELGICA, (UPI).- Porque prefería pasar el invierno en la cárcel, y no en un asilo de pobres, Jules Van Eyck, de 53 años de edad, vagabundo de Bruselas, decidió robar en una casa en Tisselt, pueblo 25 kilómetros al norte de la capital.

Para asegurarse de que sería detenido Van Eyck entró a la casa cuando había un vecino observándolo y, al salir por la puerta de enfrente, orgullosamente mostró los 92 francos (1.84 dólares) que había robado adentro.

El ladrón fue arrestado por el policía del pueblo, que lo invitó a una cerveza antes de llevarlo ante el magistrado de investigaciones. Este fue amable con Van Eyck y lo mandó a la cárcel.

Al Baño Primero

BOURNEMOUTH (GRAN BRETAÑA), (UPI). Un hombre mal vestido y sucio llegó a una casa que estaba a la venta y pidió que se la mostraran, pero indicó que quería ir al baño primero.

El potencial comprador entró al baño y excusándose se encerró en él, dándose un baño y desapareciendo después.

La policía comenzó su búsqueda pero no lo encuentra quizás debido a que está más limpio ahora.

Mantienen Medidas de Seguridad en Uruguay

MONTEVIDEO, 10 (UPI). Fuentes gubernamentales informaron que una sola persona queda detenida al amparo de las medidas prontas de seguridad, equivalentes a un estado de sitio, con lo cual cobró fuerza el rumor de que serían dejadas sin efecto.

Sin embargo, el Ministro del Interior, Pedro Cersósimo, declaró anoche que estimaba que no sería oportuno por el momento anular las medidas de seguridad, coincidiendo así con anteriores manifestaciones del Ministro de Defensa Nacional, general Antonio Francese.

El estado de sitio se estableció el 24 de Junio Pasado, cuando el gobierno debió hacer frente a una ola de huelgas y paros en la actividad pública y privada.

A raíz de la aplicación de las medidas de seguridad, que limita ciertos derechos constitucionales, varios miles de personas fueron detenidas por lapsos variables, especialmente activistas y dirigentes gremiales, además de huelguistas bancarios que en su momento estaban movilizados militarmente.

Las huelgas virtualmente han cesado desde hace dos meses, a excepción de algunas muy esporádicas.

En medios de la casa de gobierno se dijo que el Presidente de la República, Jorge Pacheco Areco, dirigirá un Mensaje a la nación antes de fin de año, pero se ha guardado absoluta reserva sobre si en esa oportunidad el Primer Mandatario anunciaría la cesación de las medidas de seguridad.

El actor Robert Culp, 39 años, aparece en la fotografía en los felices días en que formaba un matrimonio perfecto con la actriz France Nuyen, 30 años. Ahora ha obtenido el divorcio de su esposa, acusándola de "crueldad extrema" (Foto UPI)



PROTESTA CONTRA LA GUERRA ORIGINO INCIDENTES EN N. YORK

NUEVA YORK, 10 (UPI).— El Presidente Richard M. Nixon elogió el espíritu competitivo de la juventud norteamericana en una cena de la Fundación Nacional de Football mientras, frente al local donde hablaba, miles de manifestantes protestaban contra la guerra en Vietnam y luchaban con la policía.

Cuarenta y ocho personas fueron detenidas, según dijo la policía, incluso algunas lesionadas, durante los disturbios que tuvieron efecto anoche en los alrededores del Hotel Waldorf Astoria.

Siete agentes y un inspector de la policía sufrieron heridas.

En un salón del hotel, 1.400 comensales vestidos de etiqueta rindieron un homenaje al Primer Mandatario y le hicieron entrega de la placa que otorga la fundación a personalidades distinguidas. Al mismo tiempo, que incorporó a nueve personas al templo de la fama del football norteamericano.

Nixon, que entró por una puerta lateral y no vio la demostración hostil en la vía pública, dijo en el banquete que "el espíritu competitivo, la capacidad para perder y volver por los fueros. El que impulsa a nuestra juventud, es una característica nacional esencial".

Entre tanto, en las calles, los manifestantes chocaron con la policía y rompieron varios cristales de escaparates de establecimientos comerciales de la famosa y elegante quinta avenida.

Un grupo de los que protestaban contra la guerra vietnamesa izó una pequeña bandera roja de material plástico cerca del hotel. Un sargento que vio el espectáculo llamó a varios policías y les ordenó: "Quiero que dos hombres vayan allí y bajen esa cosa. No me importa lo que tengan que hacer para lograrlo. Bájenla".

Cuatro patrulleros se lanzaron hacia el grupo y comenzaron a "bajar" la bandera. Uno de ellos se dio vuelta, corrió tras un joven que huía y lo derribó.

Mientras el policía arrastraba al joven hacia el lugar donde se hallaban los restantes, los otros manifestantes avanzaron en bloque y echaron abajo varias de las barricadas de madera. Docenas de policías arremetieron contra ellos, empujándolos o golpeándolos con los palos de reglamento.

Un hombre calvo de edad madura, que trató de desviar los golpes dirigidos a un joven que se hallaba cerca de él, fue lesionado en la frente por un policía.

Los manifestantes arrojaron piedras y un caño de plomo a los policías. El inspector David Fallek fue herido en la boca con una piedra.

Algunos de los revoltosos marcharon luego a lo largo de la Quinta Avenida y destrozaron por lo menos 10 enormes vidrieras en un banco, en la oficina de turismo del Gobierno Francés y en la tienda Saks, una de las más lujosas de la Avenida. La policía cargó contra ellos y varios de los presentes se refugiaron en la catedral de San Patricio.

Embajador Santa María a Chile

WASHINGTON, 10 (UPI).- El Embajador de Chile ante la Casa Blanca, Domingo Santa María, se adelantó a la mayoría de sus colegas diplomáticos en extender sus buenos deseos navideños al gobierno de Washington.

Santa María visitó ayer al Secretario Adjunto de Estados para Asuntos Interamericanos, Cahrles A. Meyer, de quien se despidió, ya que viajará a su país para las fiestas navideñas.

"El señor Embajador —explicó un funcionario del departamento de Estado— se reunió con el Scretario para desearle felices Pascuas y un próspero Año Nuevo".

Diez Millones de Dólares Para América Latina

WASHINGTON (especial). El Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, anunció que el Reina Unido acordó canalizar a través de la Institución que dirige, el equivalente a 10 millones 200 mil dólares para el desarrollo de América Latina.

El total de los recursos será puesto a la disposición del BID mediante tres convenios distintos.

El primero firmado en la sede por el Embajador del Reino Unido, John Freeman, y Felipe Herrera corresponde a un préstamo en libras esterlinas del Ministerio de Desarrolllo Interno de Gran Bretaña, equivalente a 2 millones 700 mil dólares.

Mediante los otros dos convenios, los Bancos Baring Brothers and Co. y Banco de Londres y America del Sud Ltd. conceden préstamos por un total de 7 millones 500 mil dólares.

Estas operaciones son parte de la política del BID destinada a obtener recursos en los mercados de capital del mundo para acelerar el desarrollo de América Latina.

FERROCARRIL SUBTERRANEO DE 160 KMTS. DE LARGO TENDRA WASHINGTON

● Su costo alcanzará a dos mil quinientos millones de dólares

WASHINGTON, 10 (UPI).- Una excavación simbólica realizada anoche en la Plaza de la Justicia comenzó a hacer realidad un sueño que acarician desde hace tres décadas los planificadores urbanos de esta capital: un ferrocarril subterráneo de casi 160 kilómetros de largo que costará 2.500 millones de dólares y comunicará los prósperos suburbios blancos con el 75 por ciento de la población negra residente en Washington.

La línea cuya vasta red se espera concluir en 1980 y será llamada "Metro", como la de París, transformará a Washington en la última gran capital del mundo dotada de un sistema de transporte subterráneo. Además de París, el sistema se emplea ampliamente desde hace tiempo en Londres, Moscú, Berlín, Madrid y Tokio, así como también en Buenos Aires y desde hace apenas tres meses en México.

El costo del subterráneo será sufragado por el Gobierno Federal, el Distrito de Columbia y los condados vecinos. El Presidente Richard M. Nixon, quien firmó ayer la autorización de los fondos federales, calificó el proyecto del metro como "algo más que un subterráneo", señalando que se trata del primer intento "por unir a una ciudad".

Líneas especiales partirán desde el centro de Washington hasta el Pentágono, el aeropuerto de la capital y los suburbios de Virginia y Maryland. Actualmente se estiman que casi medio millón de personas viene diariamente de tales suburbios en sus propios automóviles, para trabajar en Washington, constituyendo casi el 75 por ciento de un total de 600.000 que colman su centro contando los de las afueras.

El principal empleador de esa masa de trabajo — es decir, el Gobierno Federal — estima que para 1990, cuando el metro funcione a plena capacidad, la cifra ascenderá a casi millón y medio de personas que harían virtualmente imposible el transporte.

Nueva York, Boston, Chicago y Filadelfia cuentan con los sistemas de transportes más importantes existentes en los Estados Unidos, proyectándose ahora otro en San Francisco.

Ejército de 1.700 Hombres Derrocó a un Gobierno Africano

COTONOU (DAHOMEY), (UPI).- Tropas del Ejército secuestraron hoy al Presidente Emile Zinsou y anunciaron que asumían el poder, en el quinto golpe de estado registrado en este paupérrimo país desde su independencia de Francia, hace nueve años.

Una emisora oficial de Lomè, la capital del vecino Togo, afirmó que Zinsou está ileso, aunque cautivo del Ejército.

Los revoltosos, a quienes comandaría el teniente coronel Maurice Kouandete, de 37 años, que es el titular del Estado Mayor, se apoderaron primero de la estación de radio y avanzaron luego sobre el Palacio, un moderno edificio situado en la avenida junto al Atlántico.

La población local reaccionó con calma al tener conocimiento del golpe de estado, uno de los numerosos que han tenido lugar en la nación.

No se sabe aún si el ejército, que tiene 1.700 hombres y fue adiestrado por Francia, respalda la iniciativa de los rebeldes.

Informaciones no confirmadas sobre un probable golpe del Ejército, habían circulado en esta capital durante las semanas últimas.

Los rumores aumentaron cuando Zinsou, sin tomar en cuenta las advertencias de que reinaba gran inquietud en el Ejército, llevó a juicio a varios oficiales que habían estado implicados en un golpe llevado a cabo en 1967.

INFORME LATINOAMERICANO

Argentina: La crisis educacional

BUENOS AIRES, 9 (INTER PRESS SERVICE). Un Congreso Nacional de Educación Pública a realizarse en la mediterránea provincia de Córdoba en los próximos días vuelve a llamar la atención del país sobre el deficitario estado de la escuela argentina. Atilio Torreassa, uno de los organizadores de la reunión de Córdoba, lanzó las primeras cifras que ilustran el problema: "Existe en el país un diez por ciento de analfabetos, o sea que hay aproximadamente un millón y medio de argentinos que no sabe leer ni escribir". Y agudizó el cuadro, asegurando que en el año transcurrido fueron cerrados 2452 establecimientos educacionales, malográndose así recursos indispensables para combatir el analfabetismo.

El problema es grave para una nación que, como la República Argentina, se enorgulleció de marchar a la cabeza de América Latina en materia de escuela pública y de contar -durante décadas- con uno de los índices de analfabetismo más bajos del continente. Acaso no hayan sido muy precisas las estadísticas escolares con que se manejaron los técnicos durante buena parte de su historia y tal vez haya influído en la consideración actual del problema del analfabetismo los nuevos criterios que el formidable avance de la ciencia y la tecnología modernas han impuesto en el mundo de hoy y que obligaron a revisar clásicos conceptos de educación pública. Cuando Argentina inició su vida institucional- cerrado el ciclo de las guerras de independencia y guerras civiles, al promediar el siglo pasado- se consideraba que la educación primaria- ciclo completo de seis años, impuesto obligatoriamente por ley a todo el país- bastaría para contar con una población alfabetizada íntegramente y en condiciones de integrarse al desarrollo histórico social. Hoy los criterios de valoración han cambiado y los técnicos que se vuelcan al análisis de la situación escolar descubren sorprendidos que la Argentina en esa materia, ha entrado en un cono de sombra del que difícilmente pueda salir si no se toman urgentes medidas de gobierno.

En el crecimiento vegetativo de la población escolar argentina se registra un alarmante descenso. Los años más críticos para la educación fueron, según las estadísticas de que se dispone, 1967 y 1968. Del total de 340.000 personas en que se calcula el promedio del crecimiento vegetativo de la población nacional, apenas el 23 por ciento ingresó en la escuela en 1967 y sólo el 15 por ciento hizo en 1968. No dispone todavía de las cifras correspondientes a 1969, pero nada indica que esa tendencia haya sufrido algún vuelco fundamental en sentido inverso. Si se analizan las estadísticas en períodos más amplios, las comprobaciones no son menos desconsoladoras: en 1964 la cantidad de alumnos inscritos en todos los establecimientos de enseñanza de la república era de 4.594.337, llegando a 5.122.669 en 1968, o sea que en cinco años la población estudiantil se incrementó en sólo 528.332 alumnos, cifra que representa menos del tercio del crecimiento demográfico registrado en ese quinquenio calculado en 1.700.000 habitantes.

Los analistas atribuyen estos alarmantes índices a la difícil situación porque atraviesan los sectotes menos favorecidos de la población por la actual situación económico-social. Se estima que una familia humilde destina entre el 5 y el 8 por ciento de sus ingresos a cada uno de sus descendientes y entre el 10 y el 15 por ciento una familia de la clase media. Durante parte de 1967, todo el año 1968 y hasta octubre de 1969 los salarios y sueldos estuvieron congelados, agravándose esa situación con el alza del costo de vida, que en 1967 alcanzó al 29,3 por ciento, al 16,2 por ciento en 1968 y aproximadamente al 12 por ciento en los 10 primeros meses del año que corre. Los ingresos hogareños no alcanzaron pues para hacer frente a las erogaciones más necesarias o apremiantes, lo que en opinión de algunos sociólogos gravitó negativamente en la matriculación de alumnos en los establecimientos de enseñanza del país.

Todas estas cifras habrán de barajarse en la reunión nacional de educadores a realizarse en Córdoba. Es posible que ese cónclave no modifique el rumbo de la política oficial y sirva solamente para confirmar muchas de las críticas que los educadores lanzan contra el Gobierno de Juan Carlos Onganía.

Brasil: El General Moog y la Iglesia

El General Vina Moog, Secretario de Seguridad del Estado de San Pablo, opinó sobre la posición de la Iglesia brasileña, la que ha comenzado a responder duras críticas de personeros de gobierno que la acusan de cobijar extremistas. Hablando en el Primer Congreso de Seguridad Pública, en Porto Alegre, capital del Estado de Río Grande del Sur, el influyente militar afirmó: "La Iglesia, que era una de las columnas sobre la cual reposaba la democracia brasileña, está corroída". Agregó: "Son dos, hoy, las posiciones dentro de la Iglesia. Los que encaran con moderación los problemas socioeconómicos del país, constituyen el sector conservador; los otros el clero progresista, bajo la orientación de Helder Camara, Arzobispo de Olinda y Recife, están en intensa actividad, alegando que la Iglesia no puede mantenerse alejada de los problemas de la nación".

Como consecuencia de este "cisma" según el General Moog, la responsabilidad del Ejército en la preservación del sistema ha aumentado. "Felizmente -dijo- la otra columna, las Fuerzas Armadas, tiene cohesión y está atenta al cumplimiento de su misión, la sagrada misión de seguridad nacional, a la cual están sujetos todos los ciudadanos, vistan ellos túnicas, togas o hábitos religiosos".

Iglesia y Gobierno se habían intercambiado acusaciones en las últimas semanas especialmente a partir de la detención de sacerdotes, pero nunca el tono había alcanzado extremos tan duros. Los analistas se manifiestan sorprendidos por esta declaración de un jefe militar, cuando el gobierno se proponía, aparentemente, disolver los ingredientes de crisis que han hecho tensas las relaciones con la Iglesia. El contragolpe que asestó la jerarquía eclesiástica el decretar la excomunión de jefes policiales acusados de torturar a religiosos detenidos, fue un severo llamado de atención que pareció conmover al gobierno del Presidente Garrastazu Medici.

Alejándose de ese conflicto, el General Viana Moog se ocupó de la ingerencia cubana en el proceso revolucionario brasileño: "Los actos de terrorismo que sacudieron a San Pablo en los últimos tiempos obligando a las autoridades responsables por el mantenimiento del orden a desdoblarse en sus esfuerzos para contener la ola de asaltos, atentados personales, incendios, sabotajes e innumerables actos de vandalismo, practicados por fanáticos al servicio de la subversión, tienen su origen en la malhadada conferencia de la Organización Latinoamericana de Solidaridad (OLAS) llevada a efecto en La Habana.

Los medios políticos de oposición al gobierno aguardan ansiosamente la definición del enfrentamiento gobierno-iglesia más preocupados por la proyección en el mapa militar, ha sido evidente la discrepancia entre Garrastazu y el General Moog que aparece alineado entre los "duros" de las fuerzas armadas. Estos no están dispuestos a transigir con la oposición aún con la que se manifiesta desde la Iglesia encarnada en los sectores más progresistas, abriendo así una brecha en el régimen militar que podría desmentir la cohesión apuntada por Moog.

Hoy muchos observadores hacían conjeturas sobre la repetición del proceso que signó los últimos días del mariscal Artur Costa e Silva. Este, que procuró una apertura política marcando diferencias con el gobierno duro de Castelo Branco, quedó como virtual prisionero de oficiales derechistas que le impusieron una radicalización de su regimen, presionándolo a la clausura del congreso y a la aplicación de una escalada de sanciones contra los políticos.

Colombia: Bloqueo a fuga de capitales

El Gobierno colombiano estudiaría medidas para bloquear la fuga de capitales que actualmente se realiza a través de la colocación de dinero en los llamados fondos mutuos que funcionan en diversos países europeos y norteamericanos.

Según el asesor de la Junta Monetaria, Miguel Urrutia, la falta de incentivos para el ahorro interno determina la colocación de capitales en los fondos mutuos que tientan a los colombianos con tasas de interés que fluctúan entre el 11 y 12 por ciento, manteniendo, además, la relativa estabilidad del valor de la moneda al establecer las cuentas en dólares norteamericanos. La tasa de interés en Colombia es de 3.08 por ciento para los ahorros. El Superintendente de Cambios, Diego Giraldo, afirmó a los periodistas locales que tiene en su poder un completo estudio para incentivar el ahorro interno y que en los próximos días espera entregar este informe al Presidente Carlos Lleras Restrepo. Se afirma que el Ejecutivo adoptará —muy pronto— medidas tendientes a solucionar esta situación que se considera muy perjudicial para los planes de desarrollo interno colombianos.

Uruguay: La encrucijada de los arriendos

El gobierno uruguayo dispondría al arrendamiento compulsivo de siete mil viviendas desocupadas para evitar la especulación surgida a raíz del déficit habitacional que padece el país y para solucionar, en parte, la situación de diez mil familias que serán desalojadas en las próximas semanas al vencerse los plazos legales. Al mismo tiempo, se estimularía por distintos medios que veinte mil propietarios de viviendas en balnearios, cercanos a esta capital, pasen a residir en ellos pemanentemente, y no sólo durante los meses del verano, dejando libres sus actuales residencias montevideanas.

El parlamento no parece dispuesto a otorgar nuevas prórrogas a los contratos vencidos y el 31 de diciembre se iniciarán los lanzamientos de 10.000 familias. En los meses siguientes continuarán los trámites judiciales para desalojar a otras treinta mil, con lo que se crea una situación social que preocupa el Gobierno, especialmente por el lento progreso del Plan Nacional de Viviendas actualmente en ejecución. El déficit habitacional supera las cien mil casas creciendo a razón de seis mil por año.

Ello ha motivado que muchos propietarios elevasen los precios a límites desconocidos, promoviendo una intensa ola especulativa, que no ha podido ser controlada por la congelación general de precios decretada por el ejecutivo en junio de 1968. De ahí la solución que se maneja, recogiendo antecedentes argentinos y franceses, según trascendió, de arrendar coactivamente después que una oficina técnica fije un alquiler "justo" para cada una de las siete mil casas actualmente desocupadas.

En lo que toca a los dueños de casas de veraneo en las cercanías de esta ciudad, se fomentará su radicación definitiva en los balnearios mediante exoneraciones impositivas, facilidades para el transporte, etc. Los expertos estiman que entre jubilados y matrimonios sin hijos en edad escolar aproximadamente veinte mil personas podrían acogerse al régimen, liberando sus viviendas montevideanas para el contingente de desalojados que se producirá en el transcurso de 1970.

CESAR VASQUEZ
Un artesano como pocos...

Junto a su hobby: la batería

César Vasquez junto a su familia, Ricardo (7 años), Carlos (5 años), Eneida (9 años) y Margarita Crayón (su esposa).

Fue antes tornero que pintor. Fue antes pintor que ARTESANO. Ahora es todo eso y mucho más: de vez en cuando hace afiches y siempre que puede se dedica a su hobby preferido: tocar la batería.

Sus obras son múltiples (trabajadas en su mayoria en cobre) y no sigue una determinada norma de trabajo.

¿Por qué? La respuesta la da él mismo.

—Porque no tengo escuelas ni sigo ninguna tendencia. Realizo mi arte porque me gusta y hago lo que estoy sintiendo. Las láminas de cobre repujado (en relieve) especialmente, reflejan estados de ánimo. Es como sacar de adentro todo lo que uno es".

Hasta el momento ha hecho varias exposiciones tanto en Chile como en el extranjero (Rosario, Barcelona). Este mes expone en Chilian Arts".

Como todo artista, desde niño gustó de la aventura, poco fue lo que asistió a la escuela. A los catorce años ya tenia un pequeño taller: guiado por su padre comenzó a realizar sus obras.

Pero llegó el momento en que tenia que ganarse el sustento; para ello efectuó variados trabajos desde camionero a mueblista. Eso sí, nunca dejó de lado su arte.

SU FAMILIA

César Vásquez pertenece a una familia de artistas. Su padre fue escritor y su hermano Carlos es un afamado pintor radicado en Washington, quien expone todas las temporadas.

Siendo adolescente se fue de Chile ávido en deseos de aprender y experimentar su arte. Luego de pasar por diversos paises sudamericanos llegó hasta Colombia. Allí conoció a Margarita Crayón quien le dio el estimulo que necesitaba, es y ha sido siempre su mejor discipula.

En Colombia estuvo 6 años, expuso con mucho éxito. Allí también nacieron sus tres hijos: Eneida, Ricardo y Carlos. Estos últimos ya realizan verdaderas obras de arte. (De tal palo...)

SU TALLER

Como él, es una mezcla. Ornamentos (joyas en plata y cobre), apliqués, relieves (de cobre), figuras, corta-vistas, etc. en ordenado desorden alternan su acogedor hogar. Hay láminas de cobre, ácidos, martillos, muchos adornos, y una batería lista para tocarla en un momento de descanso.

SU BUSQUEDA

Libertad, tiempo y espacio tres imágenes permanentes en la trayectoria de César Vásquez. Imágenes que se materializan de acuerdo a los estados de ánimo del pintor o ARTESANO intuitivo que nunca queda contento con su obra y que sigue incansable buscando lo que le sea más propio.

LA LIBERTAD —me dice— es lo más esencial en mí: ser dueño de mi tiempo, de mi trabajo, de mis afectos. Hoy en dia hay una trastocación de los verdaderos valores ello acompañado de los convencionalismos, los sistemas politicos y la religión. Hay una falta tremenda de amor, un desprecio por la vida ajena. ¿Por qué me pregunto, si todos somos hijos de Dios? La solución sería tan simple: AMOR, sí, mucho amor.

Y LOS HIPPIES. El hippie es un ser estático, no hay una creación detrás de él. El hombre debe estar en constante movimiento. La estimulación no debe hacerse por medio de drogas, sino debe ser en forma natural: por gusto plástico, por alegria de vivir.

A pesar de los pocos estudios sistemáticos que dice tener César es un hombre cultisimo. Gusta de leer a Gabriel Garcia y Albert Camus. Como filósofo prefiere a Bertran Russel.

"Para ser artista —dice— hay que hacerse una introspección. Debe saber trasmitir un deseo sin que influyan factores externos, sin amaneramientos ni copias".

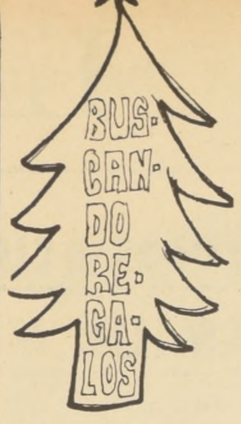
A principios del próximo año realizará un viaje a Europa con el fin de perfeccionarse. Se va lleno de entusiasmo y alegría, seguro de que le irá bien, para entregarle a Chile artículos de primera calidad.

Así dejo a uno de los mejores artistas que posee actualmente nuestro país quien ha llegado a ser lo que es por sus propios méritos.

Margarita ha sido su mejor colaboradora.



Un precioso móvil, compuesto de figuritas de cobre.



¿Qué regalaré esta navidad? Esta pregunta nos hace cosquillas en cuanto el calendario anuncia el mes de diciembre. Son tantos los regalos que hay que hacer y tampoco el tiempo de que disponemos las dueñas de casa para vitrinear, temiendo comprar cualquier cosa. Para facilitarle la búsqueda de regalo le sugerimos que visite las tiendas que ha continuación detallamos. En estas encontrará novedoso y decorativos regalos y juguetes a económicos precios.



Un juguete muy codiciado, especialmente por los niños, es el traje de vaquero. Ud. lo puede hallar en casa Amelus. El traje (E° 85), con pistolas (E° 95), el sombrero (E° 45).



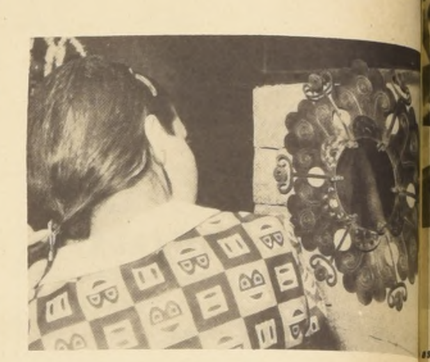
En la Maternidad Carolina Freire Pabellón Carlos Ossa, ha nacido Rubén Francisco, hijo del señor Andrés Rodriguez Cruchaga y de la señora Teresa Alcalde de Rodriguez.

En la Clínica Santa Maria ha nacido Maria Francisca, hija del señor Juan Pablo Rodriguez Torres y de la señora Carmen Campusano de Rodriguez.

Ha nacido en la Clinica Central, Cristián Pablo, hijo del señor Juan José Silva Uribe y de la señora Paula Arnal de Silva.

Ha nacido Marcela, hija del señor Roberto Oliva Férnández y de la señora Marcela Diaz de Oliva.

En la Clínica Central ha nacido un hijo del señor Dario Morales Muller y de la señora Rebeca Marambio de Morales.



Un espejo "de miradas rápidas" ideal para regalar a una amiga. Está hecho en cobre (César Vásquez). Lo encuentra en Chilean Art (E° 4 80).



Nunca pasan de moda los caballitos de madera y con ellos entretienen a los pequeños. Es uno de los juguetes más baratos que Ud. puede encontrar. La casa Hombo les ofrece a E° 7,50.



Hernán Soto, campesino del asentamiento "La Pitrilla", en San Carlos, recibe su cheque por E° 4.600, utilidad personal que le correspondió dentro del último ejercicio anual que reportó a su asentamiento una utilidad líquida de E° 89.260.



Villorrios campesinos de construcciones modernas cubren hoy la Cuenca del Bío-Bío. El esfuerzo de los asentados ha permitido levantar en la zona más de 1.000 casas, en menos de cinco años.



Campesinos del asentamiento "La Cabaña", en Yumbel, firman, junto con el Vicepresidente Ejecutivo de la CORA, sus escrituras públicas de propiedad, para inscribirlas en el Conservador de Bienes Raíces. Mil seiscientas veintitrés familias se han convertido, en igual forma, en propietarias definitivas de la tierra, a través de la Reforma Agraria.

CON LA REFORMA AGRARIA: CAMBIA EL ROSTRO CAMPESINO DE LA CUENCA DEL BIO-BIO

Desde que se inició en Chile la Reforma Agraria, hace cinco años, comenzó la gestación de un personaje nuevo en la historia nacional: el hombre de nuestros campos, que hasta entonces fue sólo un sujeto pasivo, humillado y sin perspectivas, al que no se le daba cabida dentro del desenvolvimiento de la vida nacional.

Cinco años permiten apreciar el camino recorrido desde entonces por el campesino.

Y su trascendencia resulta aun más evidente en regiones donde, junto con ponerse en marcha importantes planes de desarrollo regional, el campesino ha integrado a ellos su labor, hasta dar lugar a una verdadera epopeya, similar a la que escribieron los bravos mineros nortinos, a fines del siglo pasado.

La epopeya del campesino se vive hoy en la zona sur. Botones de muestra son los ejemplos que aquí resumiremos.

LA REFORMA AGRARIA, PROCESO NACIONAL

Los detractores de la Reforma Agraria "se van por las ramas", como dice el campesino, tratando de aportillar el proceso. No pueden enfrentarse a la realidad de las frías cifras en que se sintetiza una labor de la que el campesino, por primera vez en la historia de Chile, es realmente el protagonista.

Esta labor significa hasta el día de hoy realizaciones como las siguientes:

1.084 fundos expropiados, con una superficie de 2.805.000 hectáreas.

Expropiación del 21 % de la superficie regada del país, con 243.000 hectáreas.

760 predios constituidos en asentamientos.

20.000 familias asentadas, con una población de 130.000 campesinos.

1.623 familias en posesión de sus títulos definitivos de propiedad, al término de los tres años de asentamiento.

6.000 casas construidas con el trabajo de los campesinos.

1.400 nuevas escuelas rurales que han sacado al campesino y a sus hijos del analfabetismo y la incultura.

500 kilómetros de caminos, 1.200 kilómetros de cierros y 70.000 metros cuadrados de construcciones productivas.

Los asentamientos han obtenido un rendimiento agrícola notablemente superior al del resto del país, que es 37,9 % superior en el caso del trigo, 25 % en el maíz, 36 % en la cebada y 65 % en las papas, rubros fundamentales de cultivo en los asentamientos.

CAMPESINOS PROTAGONIZAN EL DESARROLLO

El proceso nacional de la Reforma Agraria, que alcanza desde los valles interiores de Arica hasta la Isla Navarino, muestra las facetas descollantes de un campesino desconocido hasta ahora.

El antiguo analfabeto de los campos, miserable y sin perspectivas, se bate en retirada, ante los 20.000 campesinos educados básicamente y capacitados por el proceso.

La reciente visita del Primer Mandatario a la zona de Concepción permitió apreciar la forma en que el desarrollo agrícola, especialmente a través de la Reforma Agraria, se ha integrado por obra del campesino, al extraordinario "boom" de desarrollo industrial que caracteriza hoy a la Cuenca del Bío Bío.

El éxito de esta integración permitirá a corto plazo presentar la experiencia del Bío Bío como un ejemplo típico de descentralización nacional y de creación de polos regionales de desarrollo, llamados a transformar de raíz las condiciones básicas de nuestra economía.

Funcionan en esa zona dos Direcciones regionales de la Reforma Agraria, la Octava, con sede en Chillán, y la Novena, en Cañete. En ambas se centraliza el desarrollo agrario de la Cuenca del Bío-Bío, donde la labor del campesino ha obtenido promisorios resultados.

Mil familias campesinas incorporadas al proceso en la Octava Zona, fundamentalmente en las provincias de Ñuble y Bío-Bío, trabajan las 41.000 hectáreas allí expropiadas, sobre las que se han constituido 42 asentamientos.

Otras mil familias llevan adelante la transformación agraria de la Novena Zona, que abarca fundamentalmente la provincia de Arauco, con 32 asentamientos constituidos sobre una superficie de más de 77.500 hectáreas.

El manejo directo de los campaesinos sobre las empresas organizadas en casi cinco años de labor, constituye una de las experiencias más alentadoras logradas en la zona, donde la CORA está dando término, incluso, a la asesoría contable y financiera, y los asentamientos comienzan a operar por sí solos sus presupuestos de caja.

REFORMA EN TIERRA DE HEROES

La provincia de Ñuble, esplendorosa en el verdor de sus praderas y en la majestad del sol radiante del verano, parece iluminar a sus habitantes con el recuerdo imponente de sus héroes: el de Chillán Viejo, que engendró la patria, y el de aquel niño taciturno de Ninhue que la cubrió de gloria en la epopeya de Iquique.

El patriotismo de los hijos de aquellos héroes se manifiesta también en los campos, donde el latifundio marcaba antes una línea interminable de miseria y de problemas.

Los asentados de Ñuble y Bío-Bío han construido más de 400 casas, dentro de un proceso de desarrollo cívico en el sector rural jamás visto en la región.

A ellas se agregan los embalses de Gaona, de 15 y 18 mil metros cúbicos, respectivamente, y el nuevo Canal Misque, que riega una extensión de 1.500 hectáreas.

Otras importantes realización de beneficio nacional llevada adelante por los asentados han sido las 1.000 hectáreas reforestadas hasta ahora, a las que se agregarán otras 1.000 entre el presente año y el próximo.

Junto a estas defensas de las riquezas naturales, que tendrán fuerte incidencia en el futuro económico de la región, los campesinos promueven la creación de nuevas empresas productivas. Dentro de un vasto plan lechero se han establecido 8 salas de ordeña, con una inversión superior a los E° 400.000 y una dotación de 2.500 vaquillas. A través de la Cooperativa Lechera Ñuble, a la que se han asociado 9 asentamientos, los campesinos abastecen de leche a un vasto sector poblacional de Chillán y Concepción.

Como complemento de estos programas, los asentados han firmado un contrato con la ECA para realizar un plan de engorda de ganado, que en 6 meses ha alcanzado a 1.500 novillos.

Han sido utilizadas las hojas de remolacha provenientes de 450 hectáreas sembradas el año pasado y otras 500 que se agregaron este año. Con este plan de engorda de vacunos se está abasteciendo, incluso, a la capital.

ACTIVOS INVERSIONISTAS CAMPESINOS

Grande ha sido el cambio operado en el campesino de Ñuble y Bío Bío, a través de la Reforma Agraria.

Los centros urbanos, hasta donde el campesino de antes no llegaba jamás, porque era un ser carente de dinero y que no podía comprar ni siquiera elementos de primera necesidad, saben ahora del intenso ajetreo de los hombres de manta y espuela, que recorren los negocios en busca de nuevas comodidades para su flamante hogar.

La mayor venta de productos de consumo, las gestiones comerciales que a diario realizan los campesinos, su organización en cooperativas económicamente poderosas, y, en fin, el éxito manifiesto de sus empresas agrícolas en los asentamientos, han convertido a los asentados en respetables clientes de los centros urbanos.

Todos los asentamientos tienen sus cuentas corrientes en los bancos y han comenzado a operar por sí mismos sus presupuestos de caja.

El campesino, antes miserable y hoy transformado en eficiente empresario, ha comprendido la importancia de la inversión y la capitalización y ha obrado en consecuencia. Los asentamientos cuentan ya con una masa ganadera de 4.700 vacunos y más de 10.000 ovejas, y entre las inversiones realizadas con sus utilidades se cuentan 2 modernos aserraderos, con capacidad para 525.000 pulgadas de madera al año.

Recientemente se ha concertado en ellos la entrega de 1.500 metros ruma de madera destinada a la Papelera del Laja.

EL PODER DE LA CAPACITACION

Gran significación dentro de las realizaciones logradas por los campesinos de Ñuble y Bío Bío ha tenido la educación y capacitación de que han podido disponer a través de la Reforma Agraria, muchos de ellos por primera vez en su vida.

La Central de Capacitación Manuel Larraín, de Puyaral, realiza cursos permanentes, con sistema de internado, en los que se entrega instrucción básica, capacitación financiera y adiestramiento en técnicas agropecuarias.

En Capilla Cox funciona otra central de capacitación, por convenio con INDAP. Paralelamente con la labor de estos centros de educación, se realiza en el terreno mismo un vasto programa permanente de alfabetización, educación básica y capacitación. 370 asentados están participando actualmente en ellos, dentro de sus mismos asentamientos y por medio de un convenio entre los campesinos y el Ministerio de Educación.

Las perspectivas que estos programas abren al campesino tienen una trascendencia incalculable, en un mundo dominado por la cultura y la técnica, y dentro de un país que se esfuerza por superar en forma acelerada el subdesarrollo.

EXCEPCIONAL RESULTADO ECONOMICO

El campesino, que siempre dobló la cerviz ante la imposición inhumana del régimen latifundista, ve realizarse ahora su anhelo tantas veces frustrado: poder mantener una familia en condiciones dignas, alimentarla, vestirla, rodearla de un mínimo de comodidades y dar oportunidades a sus hijos para educarse y abrirse un porvenir.

Estos anhelos se transforman rápidamente en realidad para los campesinos de Ñuble y Bío Bío gracias al éxito logrado en sus empresas. Y hay casos en los que se han sobrepasado todas las expectativas alimentadas por el optimismo de los campesinos.

Tal es, por ejemplo, el caso del asentamiento La Pitrilla, en el departamento de San Carlos, de la provincia de Ñuble, donde la utilidad de los asentados, al finalizar el último año agrícola, alcanzó a los E° 89.260, logrados entre 10 familias asentadas.

Conscientes de las necesidades de inversión para mejorar su empresa, los asentados no destinaron a consumos la totalidad de ese beneficio obtenido al término del ejercicio anual, sino que se repartieron 23.000 escudos y el resto destinaron a la adquisición de un arado, una rastra, un coloso y una sembradora, maquinarias con las que están mejorando las condiciones de cultivo en las 240 hectáreas del predio.

Otro caso igualmente excepcional es el que protagonizaron las 26 familias asentadas de "Maitenes", en la comuna de Ñiquén, de la provincia de Ñuble. Su primer año de trabajo arrojó, al final del ejercicio, un excedente de E° 329.000. De ellos, los asentados se distribuyeron E° 73.000, y con el resto adquirieron tres tractores y los correspondientes equipos complementarios de arados, rastras, colosos y sembradoras.

REIVINDICANDO AL INDIGENA

Mas allá de Ñuble y Bío-Bío, el polo de desarrollo centralizado en Concepción extiende también benéficas ramificaciones hacia el sector agrícola, determinando una unidad donde el progreso avanza por todos los costados, para dinamizar una región que se caracterizó tradicionalmente por su pobreza y estagnamiento económico.

Tal es el caso de Arauco, provincia que ostentó por largos años los índices más bajos de crecimiento, tanto en la producción como en el ingreso de la población.

Desde Laraquete al sur se abre el misterio, a veces insondable, de las tierras de Arauco, legendarias y heroicas desde los primeros días de la Conquista.

Una lucha sorda por salvar de la ruina los yacimientos de carbón, definió por muchos años el destino de esta tierra indómita, de salvaje y sobrecogedora belleza.

Junto a la pugna desesperada de los centros carboníferos —una de las escasas fuentes de trabajo de la zona— Arauco era definido por el panorama lánguido, casi aterrador, de la miseria indígena.

El reino imbatible de la raza araucana, jamás subyugado por las huestes españolas, vino a servir, con el tiempo, en una especie de triste cementerio para la raza de Caupolicán, Lautaro y Galvarino.

Las "Reducciones indígenas" fueron ejemplo de vida miserable, de explotación agrícola deficiente y, sobre todo, de injusticias indescriptibles, consumadas con espíritu desalmado y cínico, por quienes vivieron explotando al indígena y robándole sus tierras, en medio de la pasividad de las autoridades.

Una vida sin horizontes cargó de amargura las espaldas de la raza india y arrancó lágrimas de sangre a sus ojos cansados, para teñir de rojo los pétalos soñolientos del copihue.

Sin embargo, la historia negra de Arauco se ha ido convirtiendo rápidamente sólo en eso: Una historia. El Gobierno ha impulsado notables programas de desarrollo, cuyos resultados dan testimonio apenas el visitante se acerca a la provincia.

Aún están vívidos en la memoria de sus habitantes, los años apenas ocho o diez atrás en que había que andar dos días a caballo para llegar a Concepción, porque no existían caminos. Hoy día, las carreteras surcan la provincia en todo sentido.

Uno mismo lo puede comprobar ahora, viajando, expresó Juan Paillalef, pasajero de un "pullman" de lujo que se dirigía de Cañete a Santiago. Se puede llegar cómodamente sentado a la capital, desde aquí mismo, y con los riñones en espléndidas condiciones.

Los mismo pobladores y campesinos se han puesto a la tarea de mejorar las vías de comunicación. A través de planes impulsados por la CORFO y el SEAM, la comunidad ha construido 51 kilómetros de camino. Otros 50 se deben al esfuerzo de los campesinos asentados.

Antes, los productos agrícolas se podrían en los campos, por falta de caminos para sacarlos a la venta, indica Pedro Huenchupán, miembro de una reducción indígena, hoy convertida en asentamiento.

En una provincia que resurge de un pernicioso letargo, el indígena comienza comprobar que el sol también sale hoy para él. 54 reducciones se encuentran distribuidas a lo largo de la provincia. En cinco años la Reforma Agraria ha incorporado ya 450 familias mapuches a una vida con nuevos horizontes, dando solución a su problema capital, el minifundio, base de un sistema productivo ineficaz y paupérrimo, donde el indígena era fácil presa de toda clase de abusos.

NIETOS DE CAUPOLICAN MANEJAN TRACTORES

Arauco es tierra de contrastes, de naturaleza bravía, donde tan pronto brilla el sol, como se desencadena la lluvia, abriendo de par en par las cataratas del cielo. Tierra agreste y esquiva a las zarpas del arado, poblada de bosques vírgenes y encubridora de los pumas que aún bajan por las noches desde la cordillera de Nahuelbuta.

Tierra donde el mapuche está escribiendo hoy día una de las páginas más bellas en la transformación de nuestra agricultura.

En los 32 asentamientos de la Novena Zona de Reforma Agraria el mapuche vive y trabaja en las mismas condiciones que el resto de los campesinos, e incluso ocupa puestos de confianza como dirigente, en aquellos donde los indígenas son minoría.

Ignacio Segundo Cañupán, secretario del asentamiento Llenquehue, explicó así la decisión que anima a los campesinos de Arauco, de la que dan ejemplo sus hermanos de raza:

—Nosotros recibimos la tierra para hacerla producir, y lo estamos haciendo con harta tinca. Aquí, en la última cosecha, entregamos 1.369 toneladas de papas y 27 de avena, 2.750 quintales de trigo y 6.508 fardos de forraje.

Llenquehe ("Lugar de Ranas", en mapuche), conducido por dirigentes de la talla de este esforzado nativo, se caracteriza por una importante lechería, con 170 vacas en cría, generadoras de apreciables ganancias para los campesinos. Sólo en ventas de novillos, éstos obtuvieron el último año agrícola más de E° 48.000.

Las inversiones que se realizan con las utilidades de los asentamientos están introduciendo técnicas modernas de cultivo, que en muchos casos resultan verdadera novedad dentro de Arauco. Capacitado a través de planes intensivos, el campesino, y especialmente el mapuche, se transforma en electricista, mecánico o tractorista, dentro de una especialización del trabajo racionalmente establecida.

27 centros de educación básica funcionan actualmente en la zona, donde se están alfabetizando 357 adultos. Por convenio con INACAP funcionan centrales de capacitación en Llenquehue - a 8 kilómetros de Cañete -, en Escuadrón - entre Coronel y Concepción - y en Peleco, entre Cañete y Contulmo.

Así, educado para orientarse hacia el servicio del país, el campesino araucano invierte concienzudamente sus utilidades y lleva adelante programas de importancia nacional.

Próximamente el plan de reforestación de los asentados cubrirá un 20 por ciento de la superficie forestal de la provincia de Arauco, y abarcará 2.800 hectáreas. Otras tantas han sido ya incorporadas a sistemas modernos de cultivo de trigo, avena, papas y chacarería.

Las praderas artificiales, antes desconocidas dentro de los caducos sistemas de explotación agrícola, cubren ahora 4.000 hectáreas y han sido introducidas por la Reforma Agraria en todos los asentamientos.

NADIE PARARA LA REFORMA

Para las 1.000 familias que están haciendo realidad la Reforma Agraria en Arauco y los departamentos limítrofes, el proceso significa, en buenas cuentas, comenzar a vivir como seres humanos.

Orlando Cárdenas, dirigente campesino del área norte de Arauco, lo explicó gráficamente:

—Ahora hay escuelas, y los niños no tienen que ir a ellas "a pie pelado". Por primera vez se ve la plata, y en las casas nuevas comienza a haber cosas que nunca existieron, como las cocinas. Antes se cocinaba en el puro suelo. Tenemos muebles, radios. Con la televisión, que va a llegar pronto a la zona vamos a quedar "Flor".

Los comerciantes de la región palpan elocuentemente estos cambios, como puede apreciarse en Cañete convertido en centro de abastecimiento para los campesinos. En una casa que ofrece lavadoras, jugueras, refrigeradores y artefactos eléctricos, dos atractivas muchachas, enviadas desde Concepción, ofrecen máquinas de coser y bordadoras eléctricas, cuyo envío es precedido por un curso de manejo.

En Antiquina, de cuyos 107 asentados, 52 son indígenas, se proyecta comprar un microbús para locomoción colectiva. Es una muestra más de la capacidad económica, comercial y empresarial del campesino, movilizada por la dinámica incontenible de la Reforma Agraria.

El campesino organizado comprendió la amplitud de esta dinámica y le saca partido. La artesanía primitiva del chamanto araucano desborda ahora los límites de las aspiraciones. Y así se constituyen empresas de la envergadura de la "Cooperativa Cañete Limitada", con 200 socios campesinos.

Dentro de ella se han desarrollado cuatro ramas. 30 socios adquirieron un predio de 260 hectáreas y formaron un criadero de porcinos, asesorado por INDAP, y acaban de comprar una camioneta. Otros 30 socios adquirieron una montaña de pino insigne en Elicura, dentro del departamento de Contulmo, y la explotan activamente. Otro grupo posee una lancha, "La Estrella Popular de Huallepén", para dedicarla al transporte y el cabotaje menor en el lago Lleu-Lleu.

En Purén, el asentamiento Caupolicán, el primero que se organizó en el rubro forestal, se ha convertido, en menos de un año, en otra activa empresa. Explotando 1.800 hectáreas de bosques, sus 74 familias han logrado ya una producción de 00.000 pulgadas de madera.

Mientras la Reforma Agraria toma mayor cuerpo, día a día, la canción de los hijos de Arauco va abandonando los dejos tristes llorados por la trutruca. Con expectación cuentan los avances: 77.500 hectáreas expropiadas; 565 nuevas casas; 20 escuelas; 300 kilómetros de camino.

La materialización patente de su esfuerzo da a estos hombres y mujeres una firmeza émula a la de sus antepasados, para sostener, con fiereza, que nunca permitirían se detenga la Reforma Agraria. Su posición, unánime, afloraba en los labios anchos y morenos de José Huaiquivil, al expresar:

—Jamás un Gobierno había hecho por nosotros cosas concretas, como las que ha realizado nuestro Presidente, "peñi" Eduardo Frei. Nunca permitiremos que se vuelva atrás en ellas. Al que lo intente, le recordaremos lo que significa ser araucano.



La nueva danza ritual de los mapuches canta la esperanza y el optimismo que por fin se han abierto sobre la bravía raza araucana.

Las oportunidades del día en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

2 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117. Matucana 26 D. "Importadora Cycles Victoria". Reparaciones.
A-2-13

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos, a precio de fábrica. reservas para Pascua. Armaduria "Internacional". Exposición 348.
A-2-13

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandа, ruedas altas 26x225 reforzados. Rueda baja 20x225. Alta 26x225. Bicicletas de reparto Armaduria Internacional. Exposición 348.
A-2-13

3 ARRIENDOS BUSCADOS

Se arrienda departamento medio ambiente a personas solas o matrimonio. Calle San Borja N° 351 (Est. Central).
7-2-17

7 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA Roque Sebastián Fernández Alba. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia San Miguel resolución de 25 Noviembre 1969 declaró aprobado convenio simplemente judicial propuesto por fallido. Secretaria.
A-13-7

Juzgado de Letras Casablanca. En autos posesión efectiva de José Luis Urrea Gamboa practicare inventario solemne día sábado 13 de diciembre 1969 a las 13 horas. El Secretario

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Muranda Salfate a Manuel Alejandro y Mónica Eliana Muranda Román. Inventario solemne practicaré 10 actual 10 horas. Secretario.
38-11

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rosa Amelia Zelada Muñoz a Florencio Navarrete Zelada. Secretario.
38-11

QUINTO Juzgado Civil 12 actual, 10 horas, practicaré ampliación inventario solemne del bienes herencia Antonio Lolas Lolas. Secretario.
38-11

NOTIFICACION Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. Autos 2099-68 "Ampuero Olga con Zamora Carlos - nulidad matrimonio", dictóse resolución "Santiago, ocho Julio 1969. VISTOS. Se recibe la causa a prueba por el término legal señalándose como hecho sustancial controvertido el siguiente: Domicilio y residencia de los contrayentes al momento de la celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores a la manifestacion". Avello Homero Retamal Secretario Subrogante.
38-11

SEPTIMO Juzgado Civil Santiago, concedió efectiva herencia intestada de José Sandoval Montes a hijas legítimas María Gricelda Isabel, Audolia de las Mercedes, Palmira Ernestina, Gladys Ester y Bernardo Marcial Sandoval Godoy, sin perjuicio derechos cónyuges Rosa Ester Godoy Orellana. Tramítase con arreglo arts. 33 a 37 Ley 16.271. Secretario.
38-1'

NOTIFICACION JUDICIAL de demanda ejecutiva y requerimiento de pago de Comunidad Bravo Maruri. Juzgado de Letras de Melipilla, presentóse Pablo Langlois Délano, abogado, Ahumada N° 251 por Banco de Chile S. A. C. demandando ejecutivamente a "Comunidad Bravo Maruri" representada por Sergio Bravo Maruri, por E° 61.751, intereses y costas, títulos ejecutivos cheques protestados, notificados judicialmente protestos y no pagados. Funda acción art 434 N° 4. 437, 442 y sgtes. Cód. Proc. Civ. Resolución 29 Agosto 1969, ordenóse despachar mandamieno ejecución y embargo y notificar por extracto "La Nación" y "El Labrador". Mandamiento ejecutivo ordenó requerir pago comunidad mencionada por E° 61.751, interese y costas: si no pagare traba enbargos bienes, dineros u otros valores depositados Bco. Panamericano o Bco. Estado Chile Suc. Melipilla, bienes raíces inscritos fs. 195 N° 29 1964: fs. 21 vta. y 123 vta. N° 138 y 140 año 1947; fs. 349 y350 N° 387 y 388 -1951, fs. 331 N° 502 año 1965: a fs. 195 vta. N° 272 -1959 y a fs 238 N° 33 año 1960. Conservador de Melipilla. Conforme Juan Peirano Bugedo z Secretario.

POR haberse extraviado los títulos N° 272, 740, 1001 y 1273 de Exploradora de Mármoles de Calama S. A., se dan por nulos, por haberse dado el aviso correspondiente.
A-13-7

HABIENDOSE extraviado cheques serie C. N° 3850032 al 3850050. Banco Crédito e Inversiones, quedan nulos por aviso correspondiente.
A-13-7

SINDICATO Profesional de Operarios del Matadero Sección Cerdos. En reunión efectuada el 28 de noviembre de 1969, en presencia del Inspector del Trabajo. Señor Juan Guajardo, se efectuó la elección del nuevo Directorio. periodo 1969-1970. Constituida la nueva mesa: Presidente, Raul Quinteros Q. Secretario, Mario Salazar N. Tesorero, Pedro Artigas A. Director, Eduardo Guerra P. Director, Orlando Durán B. Se hace esta publicación conforme a la ley.
A-12-7

SINDICATO Profesional de Peluqueros Comuna la Granja, con fecha 7 de Diciembre de 1969 ante el Inspector del Trabajo Srta. Sonia Tapia Boero, procedió a la elección del directorio para el periodo 1970. Quedando integrado por las siguientes personas: Presidente, Sergio Godoy Franco (Reelegido); Secretario, Luis Mario Gutiérrez G. (Reelegido); Tesorero, Mauricio Salinas Garcez (Reelegido); Director, María Jorquera Silva (Reelegido); Director, Pedro Dias Ortega (Reelegido). Se hace la presente publicación en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes. El Directorio.
A-12-7

Por resolución Sexto Juzgado de Letras de Mayor Cuantia de cuatro de Diciembre corriente, declaróse interdicción provisorias por demencia de don Moisés Augusto Lohr Urquiza. Autos Lohr María con Lohr Moises Augusto. Secretario.
A-11-7

EXTRACTO Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de noviembre de 1969 concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Julia Ines Cornejo a su esposo don Roberto Vidal Murillo como cónyuge sobreviviente. Dictada por don Sergio Mery Bravo, Juez Suplente.
Z-12-7

NOTIFICACION. En solicitud don Eduardo Puentes Vega, agricultor, Parcela 23, exfundo Las Casas Santa Irene Lo Cañas, Comuna La Florida, pidiendo citación Comuneros. Para constituir Comunidad Aguas "Villa Santa Irene Lo Cañas", riéganse con 1.4836 regadores Canal Maipo, aprobar estatutos Comunidad, derechos comuneros, Directorio Provisorio y autorizaciones correspondan, ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, Bandera 342. Juzgado proveyó: Vengan los interesados a comparendo a la audiencia del día 23 del mes en curso a las 10 horas; al 1° otrosí, como se pide; al 2° publiquense avisos legales en el Diario La Nación; al 3° téngase presente. Rol 4.061. R. Guevara. Comuneros citados: Delia Irene Lemarc, Helmuth Kunt, Rogelio López, Edgardo Mewes, Luis Morales, Baldomero Pino, Rafael Puente, Luis Salinas, Pedro Vallejos, Sydney Smith, Wenzel von Reiwitz y demás personas tengan interés en expresados derechos agua, todos con domicilio en expredas parcelas y profesión agricultores. Santiago, Diciembre 1969. El Secretario.
A-13-7

ORDEN no pago Cheque Serie S N° 633691 por E° 650 Bco. Sud Americano Sucursal San Pablo.

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantia Santiago, rol N° 4080-69, Corporación de Mejoramiento Urbano, ha expropiado a Giuseppe Trucco y otros inmueble de calle Arrate N° 134, rol N° 412/68, comuna de Santiago, departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 166 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por expropiante: Norte, en 16 m., con predios rol 412/67 y 412/56. Sur, en 16 m., con predio rol 412/69. Oriente, en 10.30 m., con predio rol 412/57. Poniente, en 10.25 m., con calle Arrate. Inscripción dominio expr. a fs. 5397, N° 5490 Registro Propiedad Conservador de Bienes Raices Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 150.000. E° 75.000 contado suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.
C. 13 7

ELECCION de Directorio. El Sindicato Profesional de Suplementeros N° 4, con fecha 4 de Diciembre del presente año, y en su Local de Teatinos 685, siendo las 8.30 P. M., en presencia del Sr. Inspector Héctor Osorio Núñez, se procedió a elegir la nueva Directiva por el periodo 1969-1970, quedando constituida de la siguiente manera: Presidente, Salvador Aguilera Riveros (reelegido). Secretario, Cesario Pinto Caroca (Reelegido). Tesorero, Camilo Henríquez Mardónez. Director, Segundo Castillo Vera. Director, José Cuadros Donoso. Se hace la presente publicación conforme a lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo.
Z-13-7

HABIENDOSE extraviado cheque N° 3563477, del Banco Nacional del Trabajo, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
Z-1-7

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO. La Sociedad Minera El Teniente S. A. está solicitando del Supremo Gobierno, que en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos le otorgue concesión definitiva de servicio privado destinada a establecer, operar y explotar una linea de transporte de energia electrica de 110 KV, desde la Central Hidroeléctrica Sauzal de Endesa hasta la Subestación Colón y desde ésta última hasta la Subestación Caletones. La linea de 110 KV, y sus instalaciones anexas tendrá por finalidad transportar la energia necesaria a utilizarse en las instalaciones industriales y campamentos de la Sociedad y proveer de dicha energia fundamentalmente a las obras de ampliación de producción d cobre u molibdenita. En su ecorrido de 33.20 Km. la linea ataesará los predios siguietes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular no será necesario establecer servidumbre por existir servidumbre voluntaria. Nombre del propietario. **Longitud en Metros**. Endesa, 6.835; Pedro Emilio Pérez, 2.015; Camino Público, 32; Sociedad Minera El Teniente, 21.718. Se hace la presentepúblicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. **El Ingeniero superintendente de Servicios Eléctricos, Gas y de Telecomunicaiones.**
A-12-7

EXTRACTO

SEXTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA, por Resolución de veintitrés de Octubre de 1969, concedió la posesión efectiva herencia intestada de don Daniel Rebolledo Munita a sus hijos legitimos Daniel Segundo, Fernando Antonio, Irma, Raúl, Flor María, Bernardo, Pablo, Jessica y Marisol Rebolledo Dottem, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a la cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne el 16 de Diciembre de 1969, a las 10 hrs. Secrtaria.

CUARTO JUZGADO DE LETRAS DE MENORES DE SANTIAGO. En los autos Rol N° 13683 adopción de la menor Mercedes Margarita Pierette se ha ordenado notificar por avisos la audiencia de parientes decretada para el día 17 de Diciembre de 1969, a las 9 horas.

HABIENDOSE extraviado títulos números 9536 y 11466 por 161 y 196 acciones respectivamente de Cía. Fábrica de Paños de Concepción de Pablo Passalacqua, quedan nulos sin valor por haberse dado aviso correspondiente.
A-13-7

EN Reunión General, el viernes 5 de diciembre siendo las 19.30 hrs., en Catedral 1778 se llevó a efecto la elección de la nueva Mesa Directiva del Sindicato Profesional de Profesores Particulares de Santiago por el periodo 1969-1970, ante el inspector del trabajo señor Miguel Cancino Ubilla, siendo elegidas las siguientes personas: Presidente, Tobias Cáceres Escobar; Secretario, Carlos Prado Gallardo; Tesorero, Nelly Otarola Nettle; Directores, Luis Toro Toro, Victor Zelada Morra. Se da el siguiente aviso de acuerdo a disposiciones vigentes. El Secretario.
A-13-7

Habiéndose extraviado cheques serie B. E. N° 1437701 al 750 Banco de Chile San Diego quedan nulos por aviso corresondiente.
A-13-7

HABIENDOSE extraviado cheque A.R. 0784266 al 275 Banco del Estado, queda nulo por aviso correspondiente.
A-13-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando González Salfate a Luisa Elena, Edelmira Olga del Carmen, Patricia Fernanda, Nancy Cruz, Rosa Eliana, Lucio Fernando y Juan Fernando González Gómez; Fernanda Cecilia, Cecilia, Fernanda y Luis Fernando González Martín, sin perjuicio derechos cónyuge Olga de las Mercedes Gómez Alvarez. Inventario solemne practicaré 15 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Aliro Meneses Olivares a Ana Otilia y María Bernardita Meneses Vidal. Beneficios Ley 16.271. Secretario.
12-38

CHEQUE D. R. 0857061 por E° 47.281 Banco del Estado. Queda nulo por haberse dado Aviso.
A-12-7

HABIENDOSE extraviado libreto cheque Bco. Estado Sta. Cruz cuenta 2854-1, Serie BR quedan sin efecto.
A-12-7

HABIENDOSE extraviado los siguientes cheques serie STC N° 1450020 Ar 1450025 del Banco Español Chile Of. Central. Quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
Z-12-7

QUINTO JUZGADO Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Quiroz Sanhueza a Virginia Haydeé Willie Ismael Quiroz Zuñiga, sin perjuicio derechos conyuge María Zuñiga Bahamondes. Secretario.
A-12-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Frida Schultz Fainzaic y Jankel Tporovich Flatau, a Eva Tporovich Schultz. Inventario solemne practicaré a 13 actual, 10 horas. Secretario.
A-12-38

NTIFICACION. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía S[illegible] presentóse [illegible] Puentes Vega, agricultor, Parcela 223 ex-Fundo Las Casas de Santa Irene Lo Cañas, Comuna La Florida, solicitando se cite comparendo a comuneros AGuas con que se riegan las parcelas de Villa Santa Irene de lo Cañas, ubicadas La Florida, Provincia Santiago; dueños en común de 1.4836 regador de Sociedad Canal del Maipo. Otrosí: solicita conformidad Articulo 90 Código Aguas, se notifique referidos comuneros, mediante avisos. Tribunal proveyó demanda citando interesados comparendo audiencia 23 Diciembre actual, 10 horas notificar siguientes comuneros mediante cuatro avisos Diario La Nación: Delisa Irense Lemarc, Helmuth Kunt, Rogelio Lopez Quiroga, Edagardo Mews, Luis Morales, Baldomero Pino, Eduardo Puentes, Rafael Puente, Luis H. Salinas, Pedro Vallejos, Sidney Smith, Wezel Von Reiswitz, y demás personeros con derechos a los ya expresados derechos aguas. Consecuencia, notificó presente demanda y proveido, a personas mencionadas. Secretario.
A-13-7

"EL FISCO es dueño en virtud del artículo 590 del Código Civil y artículo 101 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces, del terreno ubicado en la Comuna de San Bernardo, Departamento de San Bernardo, Provincia de Santiago, con superficie de un mil setecientos veinticinco metros cuadrados (1.725 m2), que tiene los siguientes deslindes: NORTE: con propiedad de Segundo Medina, en 84 metros; SUR: con propiedad de Ramón Castillo, en 64.20 metros; ESTE: con Gran Avda. José Miguel Carrera, en 30.50 metros y OESTE: con canal, en 25 metros".
C-12-7

COOPERATIVA "Mallorca Limitada" en formación, de Talagante, constituida con fecha 16 de Enero de 1969 según consta de protocolización ante notario don Mario Costa Prado de fecha 16 de Abril de 1969. Está compuesta por veintiocho socios fundadores obreros. Pertenecientes a la localidad de Talagante que suscriben número variable de acciones de un escudo c/u y declaran domicilio común el ex fundo "Las golondrinas" en la comuna de Talagante. Finalidades: Proporcionar viviendas a sus asociados. Domicilio: Talagante. Duración indefinida. Capital suscrito E° 140.000. Capital pagado E° 62.000. Constitución de fondos. La coooperativa formará los siguientes fondos: de reserva legal, de devolución de acciones, de educación cooperativa y otros que determine la Junta de acuerdo con los estatutos. Directorio Provisional: Consejeros propietarios, señores Leopoldo Vargas Allende, Manuel Fuentealba González, Hugo Palma Flores, Rubén Flores Flores, Mariana Almendra Almendra, y suplentes señores Mario Martínez Miranda, Diego Castro Castro, Gerardo Fuentes Herrera, Abraham Fuentealba González, Claudina Jerez Reyes. Junta de Vigilancia titulares, señores Rosa Rojas Carreño, Segundo Herrera Herrera, Lucía Rojas Sepulveda y suplentes, señores Uberlinda Brito Ruiz, Rosa Robledo Acebal, Oscar Pérez Navarro.
A-11-7

EN LO principal, solicita Merced de Agua. En el otrosí, acompaña documentos.
Excmo. señor Presidente de la República: José Romo Gallardo, chileno, casado, de profesión mecánico, cédula de Identidad Núm. 196.818, Gabinete de Santiago, Rol Unico Tributario Núm. 196.818-1, Inscripción Electoral, Sección P. 28 Registro Núm. 153, Chañaral, con domicilio en calle Atacama Núm. 280 de la ciudad de Chañaral, y Laureano Espíndola Espíndola, chileno, casado, empleado particular, cédula de Identidad Núm. 23056, Gabinete de La Serena, Rol Unico Tributario, Núm. 192.185-1, con domicilio para los efectos de la presente solicitud en mi[illegible] Carmen del Departamento de Chañaral, a su Excelencia, con el debido respeto, decimos y solicitamos: Que en conformidad a lo dispuesto en los Artículos 263 y demás disposiciones del Código de Aguas, venimos en solicitar de S. E. se sirva tener a bien concedernos una Merced de Agua para uso industrial, de ejercicio eventual y continuo de 700 litros por segundo, más o menos, sobre las aguas corrientes y superficiales de arrastre sobre el cauce del Río El Salado, ubicado en el Departamento y Comuna de Chañaral, Provincia de Atacama. Esta merced de agua, tiene por objeto extraer, por flotación de las aguas del mencionado río, las piritas de cobre que ellas arrastran, mediante la instalación de obras que correspondan y la construcción de dos grupos de celdas de cinco unidades cada una, que formarán la planta de flotación que los suscritos iniciarán frente al kilómetro 20 del camino o carretera que une Chañaral a Pueblo Hundido (Antigua Punta Negra). Esta merced de agua sería de una extensión de Un mil metros, ó lo que S. E. se sirva regular, aguas abajo de la localidad o pueblo de El Salado. No será necesario imponer servidumbre para el aprovechamiento de la merced que solicitamos, por cuanto, los terrenos que solicitamos y necesario para hacerla efectiva, corresponden a Bienes Nacionales, o sea de dominio Público. Los suscritos solicitan la merced de agua, ya indicada para uso industrial, en razón de que nos ajustaremos a las normas establecidas en las respectivas leyes vigentes. Por tanto: A S. E. el Presidente de la República, solicitamos, que se sirva tener por presentada esta solicitud de Merced de Agua, en el Río El Salado, en el punto indicado o donde S. E. estime de mayor conveniencia para los fines señalados y, darle el curso legal correspondiente, a fin de que en su oportunidad, nos conceda dicha Merced de Agua, mediante la dictación de los Decretos Supremos que nos acrediten como tales. Acompañamos, como un otrosí de nuestra solicitud, los siguientes documentos: Croquis de ubicación de la Merced de Agua. Memoria explicativa de los trabajos a realizar. Presupuesto aproximado de las obras. Laureano Espíndola Espíndola I/E Secc. 5 Departamental Registro Núm. 4 La Serena. José Romo Gallardo Sección P. 28 N° 153 Chañaral. República de Chile. Ministerio del Interior. Gobernación Chañaral. Chañaral, 20 de noviembre 1969. N° 106. Háganse las publicaciones que dispone la Ley, durante tres días consecutivos en un diario de Copiapó y otro de Santiago. Jorge Sepúlveda Jorquera. Gobernador.
A-11-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Tránsito Cárdenas Bahamondes a María Ines, Carmen, Margarita y María Juana Cárdenas Bahamondes. Secretario.
13-38

RESOLUCION Segundo Juzgado del Trabajo en juicio caratulado: Caja de Previsión de Empleados Particulares con Garrido García Burr y Cía. S.A.C." rol N° 64.466, el Martillero Público Sergio Rodolfo Ravanal V., rematará el doce de Diciembre próximo, a las 11 horas en Phillips 40-Oficina 55, las siguientes especies embargadas: 4- Kardek metálicos Mademsa de 4 cajones cada uno.; Calculadora eléctrica marca Monroe; Máquina Fotostática marca "Duplomat"; 2 Máquinas escribir marca "Triumph" (una tipo planillera); 3- Sumadoras eléctricas marca Precisa; Calculadora Facit; 1- Caja fondos sin marca; Kardex metálico marca "Globo" de 4 cajones; 1- Caja fondos "Show-Walker"; 4- Kardek metálicos marca "Safe-File de 4 cajones cada uno.; Máquina escribir Underwood; Máquina escribir marca I B M.; Caja de fondos marca "Tickert"; Sofá y 2 sillones.; 2- Escritorios madera. La Secretaria.
A-12

RESOLUCION Segundo Juzgado del Trabajo, en juicio caratulado: caja de Previsión de Empleados Particulares con Eduardo Solé García rol 64.506, el Martillero Público Sergio Rodolfo Ravanal V., rematará el doce de Diciembre próximo, a las 16.30 horas en San Francisco 358. Balanza marca Toledo. Revolvedora eléctrica marca "Siam". Sobadoras eléctricas marca "Siam". La Secretaria.
C-12-8

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Aliro Meneses Olivares a Ana Otilia y María Bernardita Meneses Vidal. Beneficios Ley 16.271. Secretario.
A-12-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando González Salfate a Luisa Elena, Edelmira Olga del Carmen, Patricia Fernanda, Nancy Cruz, Rosa Eliana, Lucio Fernando y Juan Fernando González Gómez; Fernanda Cecilia, Cecilia Fernanda y Luis Fernando González Martin, sin perjuicio derechos cónyuge Olga de las Mercedes Gómez Alvarez. Inventario solemne practicaré 15 actual, 10 horas. Secretario.
A-38 13

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Tránsito Cárdenas Bahamondes a María Inés, Carmen, Margarita y María Juana Cárdenas Bahamondes. Secretario.
A-13-38

DECLARACION "Lubricantes Gulf de Chile S.A." En Santiago de Chile, a diecisiete de Noviembre de mil novecientos sesenta y nueve, ante mí, Carlos Villagrán Cabrera, Notario Suplente del Titular don Fernando Escobar Vivian, según Decreto Judicial protocolizado con el número uno al final del presente registro y testigos cuyos nombres se mencionan a la conclusión, comparecen: - don **Alberto Novoa Frías**, chileno, casado, abogado, de este domicilio, calle Huérfanos número mil trescientos diecisiete, cédula de identidad número cuarenta y seis mil doscientos cincuenta y ocho de Santiago; don **Hernán Elgueta Guerin**, chileno, casado, factor de comercio, también de este domicilio, calle Teatinos número doscientos veinte, cédula de identidad número un millón ciento setenta y un mil ochocientos siete de Santiago, y don **Alejandro Bustos Josseau**, chileno, casado, factor de comercio, domiciliado en calle Estado número trescientos cincuenta y nueve, de esta ciudad, cédula de identidad número dos millones quinientos tres mil dos de Santiago, los comparecientes mayores de edad, a quienes conozco y expusieron: — que en su carácter de únicos miembros del último Directorio de la Sociedad Anónima denominada "Lubricantes Gulf de Chile S.A." y dando cumplimiento a lo dispuesto en el artículo cuatrocientos sesenta y cuatro del Código de Comercio, vienen en dejar constancia que la sociedad ha perdido más del cincuenta por ciento de su capital, según lo establece la Superintendencia de Sociedades Anónimas en su oficio número ocho mil setecientos cuarenta y uno, de treinta y uno de Octubre de mil novecientos sesenta y nueve, y por lo tanto, de conformidad con dicha disposición legal y lo previsto en el artículo cuadragésimo, de los Estatutos, que constan de la escritura pública otorgada en esta Notaría con fecha veintidós de Febrero de mil novecientos sesenta y ocho, se ha producido su disolución legal. Esta declaración será publicada en la forma señalada por la Ley y comunidad a la Superintendencia de Sociedades Anónimas. En comprobante, previa lectura firman los comparecientes con los testigos de este domicilio, doña Zulema Chamorro Fuentes y doña Nory Jiménez Pérez. - Se da copia pagándose el impuesto fiscal de treinta y ocho escudos diez centésimos. Doy fe. A. Novoa F. Ins. Elect secc. 26 N° 113, Las Condes. - Rol Gral. Contrib. 46258-6.- H. Elgueta G.- A. Bustos J. - Zulema Chamorro.- N. Jiménez P. - C. Villagran C. N.S.
A. 13/7

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. Autos rol 487-68. "Mennert, Erika con Seemann, nulidad matrimonio. Con fecha diecinueve Noviembre 1969 dictóse sentencia acogiendo la nulidad de matrimonio solicitada en contra de Georg Seemann Schlet. Secretaria.
A-13-7

8 REMATES

REMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Menor Cuantia: Remátase 11 de Diciembre 10 horas propiedad calle Patria Vieja 401. Inscrita Fs. 21.887 N° 22.833 Registro Propiedades Conservador Bienes Raices Santiago 1966. ROL N° 2.970-1. Minimun E° 4.000. Precio pagarse 50% contado saldo 6 meses plazo. Boleta garantía 10% minimun. Autos "REQUENA CON HERRERA" N° 15.263. Secretaria Bandera 361.
A-11-8

REMATE de Casimires orden: Patricio Rámila Alameda 3117; 9 al 13 Diciembre 11 horas. German Geell Martillero.
A 13/8

El Viernes 12 de Diciembre, a las 15 horas, en calle Chacabuco N° 763 efectuaré Remate de Camionetas, Maquinarias Industriales, Comerciales y de oficina; Muebles, Televisor, Materiales y Varios. Orden de los señores: Carlos Herrera, José Violi, Heinz Mueschen, Lisandro Torneria, Orlando Muñoz, Arcadio Sufan, Gilear Ltda., Heriberto Keim, Daniel Acevedo, Alberto Cornejo, Arturo Aceval, Jaime Levy, Olga Alarcón, Santiago Bravo, Maestranza Arenal Ltda., Almacenes Paris, Luciano Gautier, Francisco Olbaum, María de Sasia, Frank Reihnard, Vicente Paniza, W. P. Kramer, Francisco Carbone, Alberto Gutiérrez, Juan Cecchi, Salomón Luna, Lorenzo Badouix, Eduardo Autran, Abarain Bustos, José Berenguer, Julio Ruiz, Alberto Waissman, Luisa Laborde, Jovino Droguett, Jorge Castro, Juan Bravo, Sergio Bogeholz, Jorge Blaissinger. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario "El Mercurio" en páginas especiales de remates. A la vista Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.
C. 12/8

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 29 de diciembre 1969, quince horas, propiedad ubicada en calle Dos N° 4823 comuna Ñuñoa, departamento Santiago, inscrita nombre deudor fojas 8309 número 1582 Conservador Bienes Raices 1968. Mínimo subasta E° 42.253,29. Forma de pago contado. Tomar parte subasta interesados deberán presentar boleta garantía, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por E° 4.225.33. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos rol 226-69 caratulados "ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMOS "HUELEN" CON CALDERON DURAN HECTOR". Requerimiento. Secretaria.
14-40

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 29 de diciembre 1969, quince horas, propiedad ubicada Avenida La Feria N° 5283 Comuna San Miguel, departamento Pedro Aguirre Cerda inscrita fojas 3321 número 6217 Registro Propiedades San Miguel año 1967. Mínimo subasta: E° 26.698.98. Forma pago: contado. Tomar parte subasta interesados deberán presentar boleta garantía, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por E° 2.670. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos 2920-68 caratulados "ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO "HUELEN" CON TORO GUIDO JUAN". Requerimiento. Secretaria.
14-40

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, se rematará 29 de diciembre 1969, quince horas, propiedad ubicada Avenida La Feria N° 5283 Comuna San Miguel, departamento Pedro Aguirre Cerda, inscrita fojas 3321 número 6217 Registro Propiedades San Miguel año 1967. Mínimo subasta E° 26.698,98. Forma de pago contado. Tomar parte subasta interesados deberán presentar boleta garantía, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por E° 2.670. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos 2920-68, caratulados ¿(¿)—% "Asociación de Ahorro y Préstamo "Huelén" con Toro Guido Juan". Requerimiento. Secretaria.
A-14-40

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago se rematarán 29 de diciembre 1969 quince horas, propiedad ubicada en calle dos N° 4823 comuna Ñuñoa departamento Santiago inscrita nombre deudor fojas 8309 número 15282 Conservador Bienes Raices 1968.
Mínimo subasta E° 42.253.29. Forma de pago, contado. Tomar parte subasta interesados deberán presentar boleta garantía consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por E° 4.225.33. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos rol 226-69 caratulados "Asociación de Ahorro y Préstamos "Huelén" con Calderón Durán Héctor". Requeririmiento. Secretaria.
A-14-40

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Autos rol 487-68 "Mennert, Erika con Seemann, nulidad matrimonio. Con fecha diecinueve Noviembre 1969 dictose sentencia acogiendo la nulidad de matrimonio solicitada en contra de Georg Seemann Schlect. Secretaria.

CONSTRUCTORA Popular S.A. Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Extraordinaria de accionistas para el viernes 19 de Diciembre de 1969 a las 10.30 horas, segunda citación en sus oficinas de Seminario 33 of. 402, para tratar 1° Cuenta Gerencia 2° Disolución de la Sociedad 3° Varios. El registro accionistas permanecerá cerrado desde el 13 de Diciembre 1969 al 26 de Diciembre 1969. El Presidente.
A. 5-11

10 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
C-Ind

PELUCAS, pestañas todas clase postizos, pelo natural. General Bari 115, Providencia altura 600, Fono 43145. Compro pelo largo.

100 kilómetro contra reloj:

CHILE: UNA MEDALLA QUE DEBIO SER DE PLATA

MEDELLIN, Colombia. (Por Héctor Hugo Sagredo, Enviado Especial).- Chile llegaba a estos Americanos de Ciclismo con muchas pretenciones en dos pruebas básicas: Los 100 kilómetros Contra Reloj para equipos de cuatro corredores y la Ruta de 180 kilómetros. Y esta confianza en ser serios aspirantes a la medalla de oro se encontraba avalada en las excelentes performances que cumplió la cuarteta nacional en el Mundial de Montevideo y en los cotejos previos que se efectuaron donde hombres como Carlos Fernández, Arturo León y Orlando Guzmán demostraban encontrarse en perfectas condiciones físicas y anímicas. Existiendo sólo la duda sobre el cuarto corredor ante la ausencia de Manolo González. Sin embargo esto no era en realidad un problema ya que se contaba con el concurso de dos elementos capaces que se habían ganado su inclusión en la representación nacional con grandes méritos, como era el caso de Antonio Dasso y Hernán Reyes.

UNA MEDALLA QUE SE ESCAPA

Pero para Chile nunca faltan los contratiempos. Y en esta ocasión se llamó Orlando Guzmán.

El equipo nacional "pudo y debió" ser medalla de plata. (Colombia fue un fuera de serie). Si no hubiese experimentado esa lamentable defección del capitán de la selección chilena que completamente agotado abandonó a los 75 kilómetros de recorrido.

Y esto que se "pudo" haber sido segundo no es una disculpa., y para confirmarlo estan los parciales de las cinco vueltas que fueron los siguientes: Primeros 20 kilómetros: Colombia: 25'24"; Uruguay: 26'48"; CHILE: 26'58"; Perú: 27'13"; Panamá: 28'48". Cuarenta kilómetros: Colombia: 50'14"; CHILE: 53'36"; Perú: 54'; Uruguay: 54'16; y Panamá: 59'02". Sesenta kilómetros: Colombia: 1 hora 16' 23"; CHILE: 1 hora 21' 32"; Perú: 1 hora 21' 34"; Uruguay: 1 hora 22'09"; Panamá: 1 hora 25'.

Al cumplirse la mitad de la penúltima vuelta se produjo la deserción de Guzmán y la baja del equipo "rojo" lo que permitió que Perú en una extraordinaria labor arribara a la meta después de los colombianos y se clasificara vicecampeón. Chile por estas circunstancias nuevamente fue tercero, repitiendo con ello el lugar conquistado en los dos últimos Americanos: Santiago y Buenos Aires.

UN VIAJE CON HISTORIA

Ahora para hacer justicia a la verdad, es conveniente dar a conocer algunos detalles que pueden resultar aclaratorios, o al menos dar una idea de los factores que influyeron en ese magro desempeño que cumplieron los nuestros.

Tendríamos que empezar por contar algo del viaje que se realizó el día miércoles desde Santiago. En esa oportunidad se salió a las 16.30 de Pudahuel para arribar a Bogotá aproximadamente a la 1 de la madrugada del día jueves, llegar al hotel con las consabidas perdidas de tiempo que se sufrió en el aeropuerto Deldorado, para estar de regreso en este mismo lugar a las 5 de la mañana ya que nuestro vuelo a Medellín estaba anunciado para las 6.30. Ajetreos nerviosos y agotadores que repercutieron poderosamente en el físico de los corredores, más aún cuando la espera para viajar a la capital de La Montaña se prolongó hasta las 11.30 horas por el mal tiempo reinante.

Ya cómodamente instalados en un Boeing 727 de Avianca y pensando que las dificultades se terminaban, vino una tormenta que "zamarreó" a su regalado gusto el avión, hasta nuestro aterrizaje en Medellín, que fue hecho bajo una fuerte lluvia. Hasta aquí los nervios de los corredores resistían bien, (pero parece que la procesión venía por dentro), porque se mostraban demacrados y muy desanimados). Esa tarde por el cansancio y la lluvia no se pudo salir a recorrer la ruta y la competencia se inició a las 10 de la mañana del día viernes, sin haber tenido tiempo de recuperar fuerzas, ni siquiera "salir a estirar las piernas" como acotaba Fernández.

En esas condiciones se preveía una defección. Más aún, se comprendía que el registro estaría muy por debajo de lo que habitualmente puede colocar una cuarteta chilena bien preparada. Por eso que el resultado final no sorprendió a los que estuvimos presentes. Se luchó con pundonor y vergüenza y se estuvo a punto de ganar una medalla de plata. Pero está dicho. Para Chile nunca faltan los contratiempos. Ahora fue Guzmán el que nos llevó a la medalla de bronce aún ganando a Uruguay.

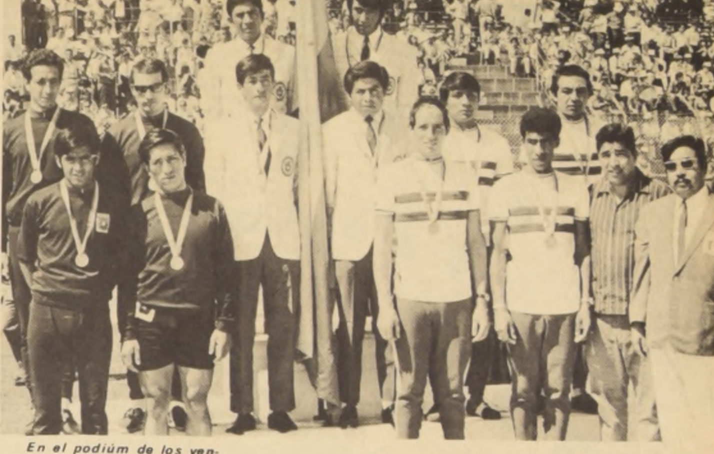
UN DEBUTANTE DE CATEGORIA

Fuera de la deserción del capitán Orlando Guzmán ("La culpa es solamente mía que Chile perdiera el vicecampeonato. Con mi abandono heché a perder todo el equipo. Me sentía bien, con fuerzas, sin embargo no sé que me pasó cuando se cumplían los primeros cincuenta kilómetros que empecé a sentir las piernas como lana. Traté de recuperarme y fue imposible, ya que no pude ni siquiera agarrarme a rueda. Creo que ha llegado el momento de decirle adios al ciclismo), todos los demás muchachos estuvieron en lo suyo.

Quizás en orden de importancia esta el trabajo de Carlos Fernández, que se llevó en gran parte el peso de la prueba cuando se rebasaban los 80 kilómetros y el calor y la distancia hacían temer lo peor, (cualesquiera de ellos que hubiera pinchado o abandonado habría hecho peligrar la medalla de bronce). Fuerte, seguro, comandó a sus dos restantes compañeros con habilidad para sortear el lugar dejado por Guzmán. León como siempre. Agil, rápido y muy ganoso fue un complemento importantísimo en los momentos difíciles.

Y para el último hemos dejado al "debutante". Antonio Dasso es un hombre que lleva muchos años en esto de los pedales. Y quizás porque esta más responsable (no queremos decir si alguna vez fue irresponsable) este año a sido su mejor temporada.

Y en mérito a esta campaña fue que la Federación de Ciclismo de Chile lo seleccionó para estos Americanos. Hubo dudas ante de su inclusión en la cuarteta de los "100". Se temía que no llegara bien. Sin embargo dando muestras de gran calidad fue pieza importante en esta primera medalla que gana el ciclismo chileno en Medellín.



En el podiúm de los vencedores las cuartetas de Colombia, Perú y Chile que triunfaron en este orden en los 100 kilómetros Contra Reloj para equipos de cuatro corredores.

La cuarteta chilena comandada por Carlos Fernández, cumple los primeros 40 kilómetros y se ubica segunda en esta pesada parcial. Luego vendría la deserción de Guzmán que nos relegó al tercer puesto.



El equipo colombiano integrado por Pachón, Samacá y Díaz, cruza la meta clasificándose ganador de los 100 kilómetros contra reloj y adjudicándose la primera medalla de oro de estos XXI Americanos de Ciclismo.

Pinchazos del Americano

MEDELLIN, COLOMBIA (Por Héctor Hugo Sagredo, enviado especial). No hay dudas que Colombia es un país ciclístico por excelencia, y que Medellín es su plaza más fuerte en este aspecto. Con ocasión de estos XII Campeonatos Americanos de Ciclismo el ambiente de entusiasmo que vive esta ciudad es extraordinario. Todo el mundo habla y hace pronósticos sobre los resultados de las diversas pruebas que se disputarán con un conocimiento cabal de la materia que deja sorprendido incluso a los técnicos. Tal vez el avance de esta "educación" pedalera se deba a que son oriundos de esta región antioqueña los valores más altos que luce actualmente Colombia, como son los cracks Alvaro Pachón, Suarez, (varias veces ganador de la Vuelta de Colombia) y el formidable Martín "Cochise" Rodríguez.

Los chilenos como siempre grandes "regalones" de los aficionados. El hotel Europa-Normandie, donde se encuentra hospedada la delegación nacional, se ha visto muy visitada por compatriotas y público que ha querido conocer de cerca a estos muchachos llegados "del sur". Todos muy cariñosos y serviciales.

La organización que luce este campeonato es impecable. Un excelente comité de recepción, una eficiente oficina de Prensa y los confortables hoteles donde han quedado ubicadas las once delegaciones que concurren a este certamen, llaman al elogio de los organizadores que de esta forma están dando una muestra de la seriedad con que se trabaja. Estos Americanos cuentan con la asesoría técnica de la Dirección de los Juegos Panamericanos del 71 en Cali.

Eyzaguirre y Villalba Expulsados de Huachipato

- Donato Hernández y su "culebra"
- Arbitro Carvajal no vio la pelea de los "púgiles" usineros
- Abumohor no se va de la Central
- Concepción liquidó a Walter Jiménez
- Raúl Pino Seguirá en Everton para "organizarlo"
- Santos Arias no pudo entrar al Estadio de Audax

—... Y fíjese que estaba

¿Estaba?

"—Claro y más feliz que nunca. Contó chascarros, hizo recuerdos y ahora sacó una "culebra" de este porte..

!Donato Hernández no tiene remedio!

—En rueda de amigos en la Central, se botó a historiador. Hizo un análisis del fútbol chileno. Dijo que este deporte tenía en Chile varias etapas muy marcadas, la primera, con Francisco Platko y su half-policía, la segunda con Fernando Riera y el 4-2-4 y la tercera...

—¿No me diga que los canales de Donato?

No, ahora no habla de canales, dijo que la tercera etapa era con el fútbol de los triángulos de Donato. ¡No hay salud!

—Ah, pero me contaron que alguien lo había aportillado recordando cuando Donato salió mal en un examen de un curso para Entrenadores. ¿Qué dijo?

Ahí se pasó. Contó que había sido el mejor alumno de ese curso. Que un día y estando presente Gabriel Hannot (Q. E. P. D) habían salido al "ruedo" él y Fernando Riera. El grupo que los observaba era muy numeroso. Tomaron un balón y sin que este cayera al pasto se fueron pase y pase, con las dos piernas y ambos parados. Fue tanto, contó Donato, que Gabriel Hannot se paró y les dijo: "estos son dos verdaderos entrenadores". La risa fue general y la frase dispersó al grupo.



Luis Eyzaguirre. Huachipato lo separó del plantel junto al paraguayo Villalba por indisciplinados.



Deportes Concepción se aburrió de las lesiones de Walter Jiménez.

MANO DURA EN HUACHIPATO. Fueron separados del plantel titular de los usineros Armando Eyzaguirre, peso liviano 66 kilos y el paraguayo Villalba, peso medio pesado con 77 kilos, ambos púgiles encargados del match de fondo en el Estadio Las Higueras. No hubo fallo final, pero si sanción drástica. La directiva los separó del plantel y les anunció que sus contratos no serían renovados el próximo año, aparte de comunicarles que no jugarán más por Huachipato. Una verdadera expulsión reglamentaria.

ARBITRO CIEGO. Lo que resultó más sorpresivo en este incidente de los jugadores de Huachipato fue el informe del árbitro. NO VIO LA PELEA. En el informe puso que sólo se habían amenazado, que se habían finteado sin llegar a golpearse. El comentario general fue que Juan Carvajal no supo que hacer. Debe ser la primera vez que se encuentra frente a un problema de esta índole, que dos compañeros se trencen a golpes en la cancha. Lo natural es que lo hagan dos rivales, de ahí la confusión de Carvajal.

ABUMOHOR NO SE VA. Con los crespos hechos se quedaron los que pensaban que "papá" Abuhomor se iría de la Central si no aceptaban su proyecto de reformas. Fue enfático en sus declaraciones: "No me voy por ningún motivo". Y hay más. Cuando le comunicaron que los clubes de primera habían acordado que no se suspendiera el sistema de ascenso y descenso para el próximo año, les respondió que le parecía bien que tomaran acuerdos de esta naturaleza, qué ese acuerdo no cambiaba en absoluto el fondo de sus reformas (?)

LIQUIDARON A WALTER JIMENEZ. El presidente de Deportes Concepción envió una carta a la Central en la cual comunica que el jugador Walter Jimenez ha sido pasado a la reserva sin sueldo. En el mismo "sobrecito", la carta fue devuelta por no reunir los requisitos que se necesitan para adoptar esta medida. Debe venir, aparte de la firma del presidente del club con el visto bueno del médico del club y del entrenador. El médico no firmó y según informaciones, Luis Vera se habría negado a hacerlo. Pero todo está decidido. Walter no sigue en Concepción y ha sido separado del equipo.

GOL DE LOR PORTEÑOS. Felices quedaron los delegados de Everton y Wanderers con la programación. Consiguieron que se realice una reunión doble el sábado en la noche en Sausalito. Con esto no hacen otra cosa que beneficiar al público de la provincia, que se merece un buen doble. Además sacaron partido en lo económico. Reglamentariamente la pareja del preliminar recibe el 30 por ciento y la de fondo 70 por ciento. Ahora quedaron en 35 y 65. Huachipato accedió a esta petición. Everton juega con O'Higgins y Wanderers con Huachipato.

Con luz natural. El Estadio Fiscal de Talca no tiene luz artificial, de modo que no se puede programar encuentros nocturnos. Patricio Vildósola delegado de Rangers se puso de acuerdo con Héctor Galvez y Leonel Terán para jugar el sábado en la tarde. Pidieron jugar a las 18.15, pero el directorio les fijó a las 18.30 horas. Si está nublado van a tener que terminar jugando con vela. • RAUL PINO Y EVERTON. ¿Se queda en Everton, Raúl Pino?

Me han ofrecido, pero todavía no sé. Hay que organizar muchas cosas.

Ud. nos va a perdonar Pino, pero es sintomático que todos los entrenadores que llegan a un club, encuentran que hay que hacerlo todo de nuevo.

¿No significa eso disminuir el trabajo que han realizado los anteriores colegas?

"Everton es un caso especial. No tienen utilería, no tiene servicio médico, no tiene hinchada que lo siga. Hay que hacer muchas cosas, llevar el club hasta el pueblo, identificarlo con la ciudad, conseguir socios. Es una tarea ardua. Por eso le digo que hay que organizar muchas cosas".

OTROS SE DESORGANIZAN. La opinión de Raul Pino está avalada con su trabajo. En silencio pero muy efectivo. Sin embargo el fútbol profesional da¿ para todo. Está el caso de Audax Italiano. Contrató por TRES AÑOS a José Santos Arias para que dirija las divisiones cadetes. El contrató se lo extendió René Sepúlveda, dirigente de Audax y destacado hombre de finanzas. Santos Arias inició su labor el 1° de Diciembre. Consiguió llevar hasta las canchas que posee Audax, cerca de 150 niños, de Santiago y sus alrededores y Puente Alto. Trabajó cuatro días de sol a sol. El quinto le comunicaron que Tito Solari había llamado por telefono para decir que el contrato no tenía ninguna validez y que no siguiera en sus funciones. Las razones de esta medida inconsulta parecen tener su raíz en el malestar que les produjo a Biondi y Ramiro Cortés la labor de Santos Arias y que estos encargados del equipo de Primera habrían hecho gestiones para que Tito Solari suspendiera a Santos Arias. Audax Italiano tienen elecciones el 15 de este mes, es de esperar que la razón de este verdadero "suicidio" sea esta, esperar quienes serán los que asuman la responsabilidad del timón en la tienda itálica. Por el momento la impresión general es que no andan muy bien las cosas en la parte directiva en Audax.



Héctor Galvez, y todo el directorio de Colo Colo no dará su brazo a torcer.

Héctor Gálvez:

"Colo Colo Mantendrá su Posición; sus Jugadores Tendrán que Acatarla"

- Deudas que mantiene la institución con sus players, por concepto de "primas" serán canceladas con el producto de futuros encuentros amistosos

Ya todo el mundo lo sabe: los jugadores de Colo Colo anunciaron a su directiva que por ningún motivo jugarán en la Liguilla. "**Primero deben pagarnos los dineros que por concepto de premios nos adeudan**", han manifestado, absolutamente convencidos de que están en la posición justa.

Ante este ultimátum, que sin duda es harto serio, toda vez que los albos tienen con su sola participación en la "competencia de los buenos" un potencial pozo de dinero, la directiva y muy especialmente su presidente Héctor Gálvez está dispuesto a encararlo como corresponde. Y a una serie de consultas de LA NACION, respondió sin evasivas. Al contrario, dejó bien en claro todo el problema, y las razones del por qué de la "impasse".

"Me parece que la posición de los jugadores es totalmente injusta ya que el Club está al día en el pago de sus sueldos y de otras granjerías.

Una idea del dinero que por estos conceptos se han cancelado en el curso del torneo, lo dan los 1.470 millones de escudos pagados a todos los jugadores, en su conjunto por supuesto".

Si se considera de que por concepto de recaudaciones recibidas Colo Colo suma a la fecha 1.057.318,80 escudos, el esfuerzo e interés por tener al día a los jugadores, está latente".

¿Y el dinero de los premios?

—Bueno ahí está el quid del asunto. La deuda con los jugadores es de 70 mil escudos. Y quiero aclarar que individualmente ésta no pasa más allá de 5 á 6 mil escudos. No son de 9 mil escudos como ellos han dicho. Han olvidado sin duda, que nuestra tesorería considerando algunas situaciones muy personales de varios de los jugadores, accedió a entregar una parte de los dineros que se les adeudan por el rubro primas. Esos dineros rebajan la deuda que tiene la instittución.

"Ahora hay algo más que vale la pena recordarlo. Los jugadores y la directiva llegaron a un acuerdo hace algún tiempo con respecto a la forma de pago de los dineros ganados por concepto de primas. Se acordó jugar encuentros amistosos destinando todo lo recaudado para pagar la deuda. Por diversas razones no se jugó. O no han habido interesados o ha sido la dirección técnica la que no ha creído oportuno jugar amistosos para resguardar la exitosa campaña de Colo Colo en la competencia".

¿Cambiará la directiva de la institución alba, su criterio, si los jugadores mantienen su proyectada huelga?

En ningún caso. Estamos convencidos de que la institución ha obrado con absoluta seriedad. Nosotros mantendremos lo dicho hasta las últimas consecuencias. Tampoco habrá aumento de primas por la actuación de Colo Colo en la Liguilla, porque ésta no es otra cosa que la continuación del mismo campeonato..



FUTBOLISTAS DESTACADOS. Para integrar el equipo Resto de América, que se enfrentará a Nacional de Montevideo, en el homenaje al jugador "Cococho" Alvarez, viajaron a la capital uruguaya los jugadores Alberto Fouilloux, Gustavo Laube y Alberto Quintano. En el grabado, momentos antes de embarcarse en el avión de LAN Chile (Foto Pudahuel).

PINTE A "SURITO" Y MAK LE REGALA DOS TRAJES ESPACIALES

MAK de Agustinas 1022, 3° piso y Providencia 2558, el nuevo "Centro Espacial" para los niños, ha hecho llegar a La Nación, dos equipos completos para cosmonautas infantiles, para que sean sorteados entre los niños que están participando en el interesante Concurso "Colores a SURITO". Los trajes espaciales de MAK son la réplica perfecta de los trajes que usaron los últimos viajeros terrestres que dominaron la Luna. Los niños que pinten a SURITO y envién sus colaboraciones a Agustinas 1269, La Nación, hasta antes del 20 de Diciembre, podrán emular a Charles Conrad, Alan Bean y Richard Gordon, con toda propiedad.

MAK obsequia dos trajes espaciales, el juguete de la era moderna, a los niños que cumplan el simple trámite de participar en el concurso coloree a SURITO y hagan llegar sus trabajos hasta Agustinas 1269 o Casilla 81-D Santiago.

Hay plazo hasta el 20 de Diciembre. Primitivamente el cierre se había fijado para el 12 del presente, pero la Dirección del diario estimó, para darle chance a los niños que todavía no se han decidido, ampliar el plazo hasta el 20 del corriente.

CANAL SIETE

HORA	
18.15	Carta de ajuste
18.30	Los Chasquillas
19.00	Chile pregunta
19.30	Ajedrez fatal
20.30	Punto de encuentro
21.00	Telediario
21.30	Revista musical
22.30	Post Data
23.00	Cierre

CANAL NUEVE

HORA	
17.00	Aquí no se admiten grandes
17.03	Títeres
17.10	Nuestro mundo
17.25	Canciones infantiles
17.30	El león Linus
17.40	Programa especial
18.00	Superman
18.15	Concurso infantil
18.30	El mundo de las matemáticas
19.00	Ver cine
19.30	Voz para el camino
20.00	Café el Campeón
20.25	Cuánto sabe usted
20.30	Jim West
21.30	El Continental
21.55	Los intocables
22.30	A ocho columnas
22.55	Noticiario Prolene de última página
23.35	Cierre

CANAL TRECE

HORA	
13.45	Clases de inglés
14.00	Pasado Meridiano
17.00	Colorín Colorado
17.30	Los picapiedras
18.02	Perdidos en el espacio
19.02	F.E.U.C.
19.25	Teleclub Juvenil
20.00	Telenoche
20.30	El tiempo
20.35	Cita con la muerte
21.36	Las otras noticias
22.00	Martini al instante
22.20	Judd, Abogado defensor
23.15	N.Y.P.D.
23.45	Cierre

TARZAN

Edgar Rice Burroughs



JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould





Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES Nº 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

Coloree a "SURITO" Máscota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios



NOMBRE..............................

EDAD......... Calle en que vive..................

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores, brindándoles la oportunidad de conocer y disfrutar del sur de Chile.

En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, que durará hasta el 20 de diciembre habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamiento gratis en el famoso Hotel Pérez Rosales. A los pequeños que obtengan los puestos secundarios (2° 3° 4° y 5°) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt a cada uno y dos trajes espaciales obsequiados por Mak, de Agustinas 1022 3 piso y Providencia 2558. El nuevo Centro Espacial para los niños.

El concurso durará hasta el 20 de diciembre impostergablemente.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

AVISO

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que la I. Municipalidad, por Acuerdo Nº 671 del 5 de Noviembre del presente año, resolvió modificar el Plano Oficial de la Comuna suprimiendo la calle Albión y parte del pasaje Arrate en el sector comprendido entre las calles Rancagua, Vicuña Mackenna, Curicó y San Camilo.

Los interesados en conocer los antecedentes de la modificación en referencia pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced 753, 3° piso, de 9.30 a 11 horas.

ALFREDO JOHNSON VILLARINO
DIRECTOR DE OBRAS MUNICIPALES.

BANCO DE CHILE

CORREDORES	Compra	Venta
Dlls USA (Che)	11.35	11.37
id id (Bill)	11.50	11.57
Libra Ester.	27.126	27.402
BANCARIO		
Dlls. USA	9.88	9.90
Libra Esterl.	23.613	23.859
Dlls. Futuro	9.88	9.90

SANTIAGO, 10 de Diciembre de 1969.

TURNO FARMACIA

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 6 AL 13 DICIEMBRE DE 1969

1er. SECTOR MAPOCHO - AVDA. B. O'HIGGINS TEATINOS-CERRO SANTA LUCIA

IMPERIO Estado N 269. YORK Compañía N ... FRANCIA Moneda N 939. BOSTON Bandera N ... SEPTIEMBRE Victoria Subercaseaux N 9.

2° SECTOR TEATINOS CATEDRAL BALMACEDA ... CARRASCAL BLANQUEADO

FOSTER San Pablo N 4295. LABRIN N 2 Chacabuco ... 433. PROFESIONAL San Pablo N 2303. LAS AGUSTINAS ... Riquelme N 373. QUINTA NORMAL J. J. Pérez N ... NAVIDAD Miguel de Atero N 2624. LOURDES San Pablo N 2295. WINTER Serrano N 1336 Barrancas.

3er. SECTOR AVDA. B. O'HIGGINS RAMON FREIRE POBLACION NOGALES ZANJON DE LA AGUADA SAN DIEGO

ESTEFANIA Alameda N 2822. SANTA ANA Vergara ... 16. SAN ALFONSO Blanco N 2898. ARCAYA Los M... N 202. PUDAHUEL Los Pajaritos N 5771. SANTIAGO Avda. Ecuador N 4393. CARRERA Los Pinguinos N ... MODERNA Ramón Freire N 1924 Maipú.

4° SECTOR AVDA. B. O'HIGGINS FRANKLIN SAN DIEGO AVDA BUSTAMANTE

LA SALUD Vicuña Mackenna N 27. AVILA Avda. Portugal N 201. MARTINO Avda. Portugal N 698. PINTO San Diego N 1325. FRANKLIN Franklin N ... SCHMEISSER San Francisco N 90. DIEZ DE JULIO San Francisco N 694. PEREZ Vicuña Mackenna N 1199. JUDAS TADEO Santa Elena N 1394.

5° SECTOR PROVIDENCIA VITACURA APOQUINDO LAS CONDES BILBAO

SALVADOR Salvador N 9. LOS LEONES Providencia 2374. PEDRO DE VALDIVIA Avda. Pedro de Valdivia N ... LO SALDES A. Vespucio Norte N 1033. IV CENTENARIO IV Centenario N 6045. CONCORDIA Manuel Barros 4461.

6° SECTOR IRARRAZAVAL - BILBAO BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA

NEPTUNO Irarrázabal N 2731. SANTA MARTA Vicente García Huidobro N 4100. MACUL J. P. Alessandri N 2053. PASTEUR Obispo Orrego N 1015. ... Avda. Hamburgo N 1065. LUJAN Avda. Salvador ... 1940. SOLARI Monseñor Edawrds N 1176.

7° SECTOR: VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CENTRO MELIPILLA SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA

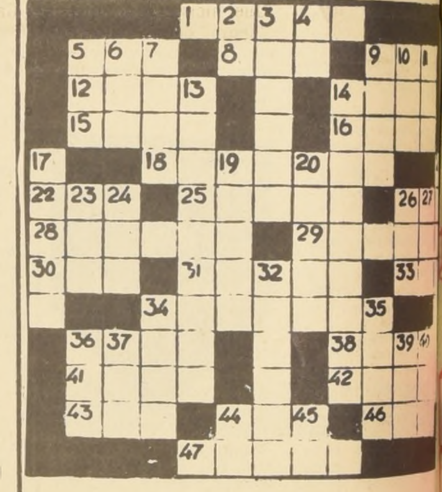
MELENDEZ Avda. Buzeta N 470. LA LINEA Fernandes Albano N 02880. SPLENDID Avda. La Feria ... 1760. SAN ROJ San Ignacio N 2604. EL LLANO Gran Avenida N 3388. MAGALLANES Gran Avenida ... 0782. SAN LUIS Avda. Berlín N 773. MORENO MUNOZ Santa Rosa N 8119. LISBOA José Ureta N ... SUDAMERICANA Pedro Reska N 2033.

8° SECTOR: AVDA. SANTA MARIA - RENCA - FERIA VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA - EL SALTO AVDA. RECOLETA.

LORENZ Avda. Independencia N 466
SAN VICENTE Independencia N 1066
SEVILLA Vivaceta N 1202
SANTA LAURA Santa Laura N 1183
MOLINA Avda. Santa María N 3733
SANTA FE Independencia N 4290
VAISMAN Avda. Recoleta N 2110
SEPULVEDA Avda. El Salto N 2699
FRANCISCANA Avda. Recoleta N 271

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención ... despachos de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 h... por la ventanilla correspondiente.

PUZZLE



HORIZONTALES

1.- (Santa) La mayor de las trs carabelas de Colón
5.- Lirio
8.- Dícese de hilo o seda poco torcidos
9.- En mayor cantidad
12.- Prior de una orden benedictina
14.- Colorado, encarnado
15.- Pasa de dentro afuera
16.- Novillo de que pasa de dos años
18.- Extraía todo el líquid que había en un sitio
22.- Corriente de agua que desemboca en el mar
25.- Trampa, embuste
26.- Ansar, ave
28.- Retarde
29.- Que pertenecen a otro
30.- Nave embarcación
31.- Tortera
33.- Aprecia, estima
34.- Gobernaba una embarcación
36.- Apreciar estimar
38.- Ala de ave
41.- Tejido de lana, seda, lino
42.- Me deslizo y me mantengo a flote sobre el agua
43.- Parte arqueada y saliente de una vasija
44.- Igual semejante
46.- Apócope de santo
47.- Signo aritmético (pl)

VERTICALES

2.- Símbolo químico de aluminio
3.- Carrera entre varios ... ros ligeros
4.- Prefijo privativo que denota supresión o negación
5.- Artículo determinado
6.- Se trasladaba de un lado a otro
7.- Habitación principal de la casa
9.- Habita
10.- Desluce
11.- Centro del sistema planetario
13.- Gastará poco a poco una cosa
14.- Siaminuian, quitaban algo de una cosa
17.- Semilla pequeña
19.- Refrescar una cosa ... aire
20.- Renta que produce ... un año cualquier trabajo
21.- La pareja de macho hembra
23.- Terminación de diminutivo
24.- Metal precioso de color amarillo
26.- Indio de la Patagonia
27.- Hijo de Noé (Biblia)
34.- Valija del correo francés
35.- Partes laterales de ... aves que les sirve para volar
36.- Une, enlaza con cuerda
37.- Duodécima parte del año
39.- Poema del género ... co
40.- Impar
44.- Arbusto de la China
45.- Artículo neutro

Solución del puzzle anterior:

ROSAL
RUC BAR ROL
ENE ILO ACA
DORA O ADAR
A ASONABA G
DERMIS LOZANA
USO L G RON
CANOAS BANANA
E ABONARE R
RISA A AGAR
ILI ATO AVO
NOS CAL RES
SALAR



REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

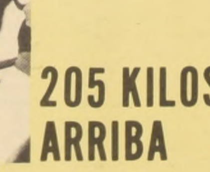
Boxeo Amateur 1969: **UNA HOJA NEGRA DE LOS NACIONALES**



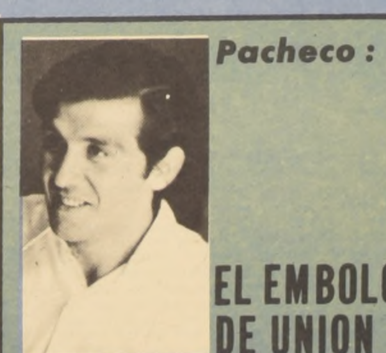
Donato y Wanderers:

LA RISA SE PONE SERIA





Pesas: 205 KILOS ARRIBA



Pacheco: EL EMBOLO DE UNION



Autos: GIMENO CUENTA



DIALOGOS AL ROJO

IX Campeonato Europeo de Atletismo

Petra Vogt (RDA), 19 años de edad, primer plano izquierda, gana en Atenas el título de campeona europea en los 100 metros planos.

LOS SACRIFICIOS DE LA RDA. FUERON LAURELES EN ATENAS

El IX Campeonato Europeo de Atletismo que se disputó en Atenas hace poco, arrojó resultados inesperados y desacostumbrados. Una gran sorpresa dieron los atletas de la República Democrática Alemana. Se impusieron en once de las 38 competencias y ganaron con ello once medallas de oro, además siete de plata y siete de cobre. La RDA ganó con tales resultados casi una cuarta parte de todas las medallas posibles, y de 60 atletas participantes en las competencias, 49 alcanzaron un puesto entre los seis primeros. Con ello la RDA dominó en la clasificación por países, seguida por la Unión Soviética, Gran Bretaña y Francia. Este resultado es, por lo tanto, sensacional, porque la RDA con sólo 17 millones de habitantes se cuenta entre los países más pequeños en relación a su población.

La Estrella.

La estrella de Atenas fue indudablemente Petra Vogt, estudiante de una escuela secundaria y con 19 años de edad, quien ganó en 11.6 los 100 metros planos; en 23.2 los 200 metros planos, y con el equipo de la RDA en 43.2 segundos, la carrera de relevos de 4 por 100 metros. Esta muchacha era totalmente desconocida un año antes. Petra, como muchos excelentes jóvenes de la RDA, ha surgido de las Espartaquiadas Juveniles e Infantiles de la RDA. Ganó en 1966 los 200 metros en la categoria juventud - B (13 años y medio hasta 15 años y medio) y logró el sexto lugar sobre los 100 metros planos en modestos 12.4 segundos en las eliminatorias de las 11a Espartaquiada Juvenil e Infantil de 1968 en la categoria Juventud - A (hasta 17 años y medio). Luego de terminar su bachillerato, Petra quiere estudiar Historia y tiene predilección por William Shakespeare.

Un Crack

Jurgen Haase tiene 24 años de edad, quien ya con 21 años ganó el título de campeón europeo sobre la carrera de 10.000 metros planos y defendió exitosamente su título en 1969 en Atenas. Con 28:04.4 minutos conserva también Jurgen Haase el record europeo y se encuentra por lo tanto en el segundo lugar en la eterna lista de los mejores del mundo, detrás del australiano Ron Clarke.

Jurgen Haase, proviene de una pequeña aldea cercana a la ciudad Ferial de Leipzig; con 16 años se inició en el atletismo, y fue conducido cuidadosamente a sus excelentes performances internacionales por su entrenador Gunter Buttner, un científico del deporte de la Escuela Superior Alemana de Gimnasia de Leipzig (DHFK).

Dieter Fromm

Es también un ejemplo del nivel del movimiento popular deportivo en la RDA el nuevo campeón europeo de los 800 metros planos, Dieter Fromm, quien en 1965 participó por primera vez en el "Cross de la Juventud", incluido en una competencia de atletismo. Ese "Cross Country de la Juventud" adquiere año por año una mayor popularidad, asi que en la primavera de 1969 contó con la participación de 935.000 jóvenes de ambos sexos en la edad de 10 hasta 18 años. Dieter Fromm necesitó solamente tres años para pasar del 13avo. puesto conquistado en las finales del Cross de 1965, defendiendo los colores del Club Deportivo SC Turbine Erfurt, a corredor de clase mundial. Dieter Fromm en las olimpiadas de México de 1968 estuvo en las finales de los 800 metros planos, no obstante, sólo ocupó el sexto lugar. Tomando ese resultado como incentivo, venció en los 800 metros planos con un tiempo de 1:45.9 minutos, en el campeonato de Atenas de 1969.

El Mejor de Todos los Tiempos.

Otra figura de notable actuación fue Joachin Kirst, campeón de Espartaquiada como Petra Vogt, fue también en 1966 el nuevo campeón europeo de decatlón, quien detentaba entonces el record juvenil alemán en salto alto con 2.04 metros.

Mientras tanto mejoró su performance en esta última categoria, alcanzando los 2.16 metros, y logró en Atenas, en el decatlón, 2.13 metros, convirtiéndose de esta manera con sus 8.279 puntos, en uno de los mejores atletas de todos los tiempos en la categoria mencionada. Joachin tiene actualmente 21 años y estudia pedagogía.

"Ejemplo del deporte"

Walter Ulbricht, presidente del Consejo de Estado de la RDA, declaró en su discurso solemne con ocasión del Vigésimo Aniversario de la República Democrática Alemana, a propósito del "Ejemplo del deporte", lo siguiente:

¿Como alcanzamos nuestros progresos en el deporte?. En primer lugar hemos estimulado cada vez más a todos nuestros conciudadanos, jóvenes y viejos, para que practiquen regularmente el deporte. En segundo lugar, se buscan los mejores y se les estimula y entrena. En tercer lugar, se orientan los deportistas a concentrarse en la especialidad en la cual tengan ellos las mejores condiciones. En cuarto lugar, se fomenta la ciencia del deporte, utilizándose en la práctica sus enseñanzas".

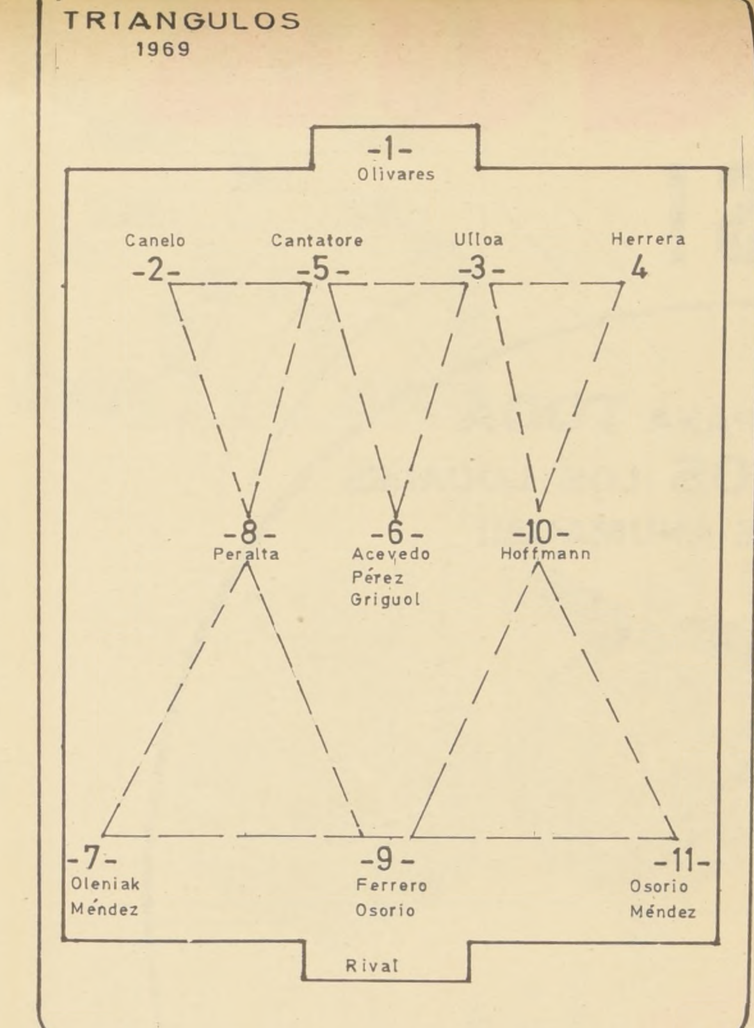
En la practica esto significa que actualmente 2 millones de ciudadanos son miembros de la Federación Alemana de Gimnasia y Deportes, de los cuales 100.000 están en la Federación Alemana de Atletismo de la RDA. El número de deportistas es aún más elevado. En 1968, por ejemplo, 2.5 millones de niños y de jóvenes participaron en la 11a. Espartaquiada Juvenil e Infantil de la RDA y de ese número, 1.8 millones tomaron parte en competencias atléticas. El deporte es igualmente incrementado tanto en los centros urbanos como en los rurales. En 1969 participaron 1.800 municipios rurales (con un número máximo de 5.000 habitantes por municipio), enviando 185.000 deportistas a los campeonatos de atletismo. El pequeño poblado de Reuden, donde Rita Schmidt (Quien en 1969 consiguió la mejor marca mundial en salto de altura, con 1.86 metros) ha crecido y vive, se cuenta entre los mejores municipios en tales actividades.

"El deporte pertenece a la actividad diaria del pueblo democrático alemán", declaró el presidente del Consejo de Estado, Walter Ulbricht, y aclaró tal cosa con las siguientes palabras:

"La dirección cientifica, consciente del desarrollo social que se lleva a cabo por los propios trabajadores, los importantes resultados en la ciencia, en la técnica y en la producción, la elevada intensidad de la creación intelectual, exigen un amplio desenvolvimiento de la educación física y del deporte...

Esos progresos para el avance de nuestra comunidad jamás podrán ser avaluados suficientemente.

El deporte infantil y juvenil practicado desde los jardines infantiles hasta la universidad, y el deporte popular benefician a la salud, pero también despierta, júbilo ante los importantes éxitos deportivos".



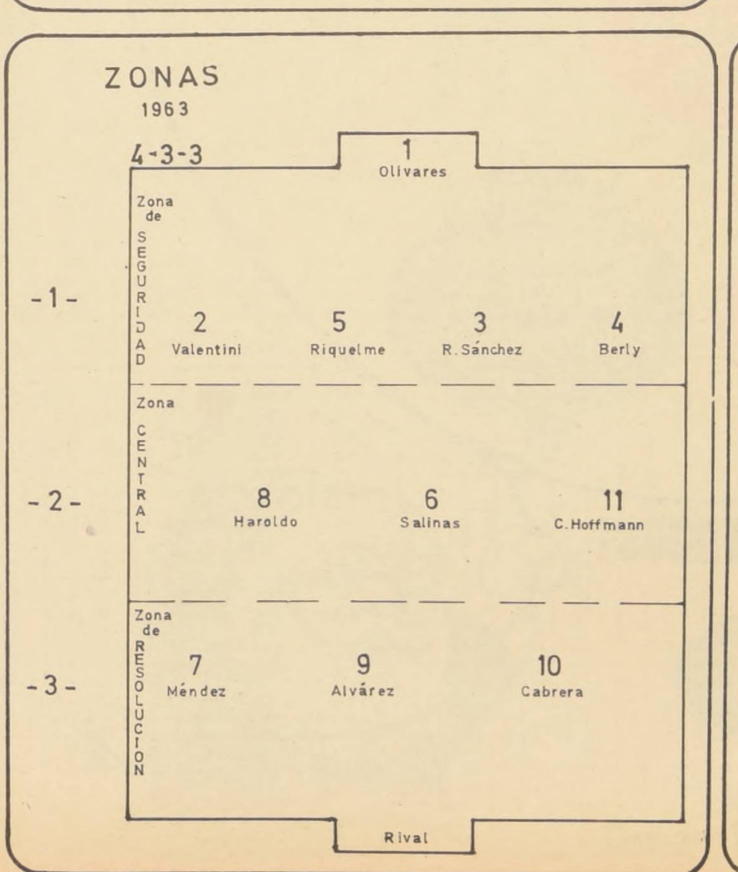
esquemas que tanta polémica han provocado, refiriendo para cada caso una explicación. Esos trazados los depuró, posteriormente el colega dibujante Héctor Miranda con toda perfección. Esto es lo que resumimos:

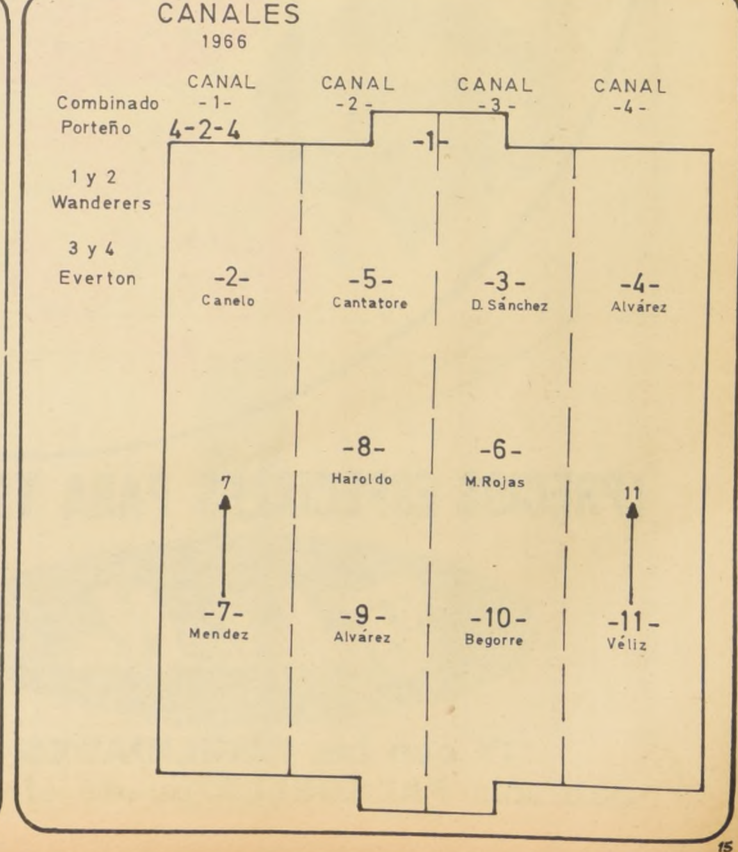
ZONAS. En las zonas todos los planteamientos son elásticos. No existen las normas rigidas. Es indudable que la motivación que tuvo Hernández para idear este gráfico fue substancialmente la presencia de determinados jugadores en el año 1963 en Wanderers. Lo hizo para simplificar la función dentro del sistema como una manera de facilitar los relevos cuando uno de estos hombres en zona ataca. Inmediatamente se ejecuta el movimiento táctico cubriendo las espaldas de ese hombre que ataca. Es por eso que definió las tres zonas por a) seguridad, b) central y c) resolución. Aplicable desde luego en una disposición 4-3-3. Es decir, teniendo en cuenta que en esa formación de Wanderers se empleaba para el contragolpe a Méndez, Alvarez y Cabrera y aprovechando la vitalidad de Carlos Hoffmann para convertirse en un instante dado en colaborador mas del medio campo. Con ese fútbol Wanderers llegó tercero en ese certamen luego de una etapa inicial de plena incertidumbre.

CANALES. Nada más acertado, extraña coincidencia, circunstancia que nos impulsa a imaginar que tal situación favoreció nuevamente la imaginación de Hernández. A quien en 1966 se le entregó la misión de dirigir al Combinado Porteño que cumplió una hazaña memorable como fue la de ganar a Peñarol en Sausalito. Lo cierto es que compenetrado el técnico de la conveniencia de violentar un grado de comprensión en los jugadores de Wanderers y Everton del fútbol más apropiado frente al hecho que existia la posibilidad de mantener la integración de este conjunto, ideó un esquema gráfico que fue asimilado rápidamente. Asi nacieron los canales. Se trataba de igualmente de cubrir todos los sectores de la cancha decidiendo la imposición de una formación 4-2-4 bastante elástica y flexible. Lo curioso, si corresponde llamarlo asi, es que por los canales 1 y 2 se ubicaban exclusivamente jugadores de Wanderers y por el 3 y 4 los de Everton. El sistema dio espléndidos resultados en la práctica hubo plena intervención de los hombres, estableciéndose el fútbol asociado pese a que por primera vez actuaban juntos. Haroldo y Rojas jugaron casi de memoria. Los punteros Méndez y Véliz tuvieron fuerzas y energias para subir y bajar y el binomio de ataque Alvarez con Begorre no tuvo problemas para determinar con amplio sentido de definición.

TRIANGULOS. Donato asegura que se trata del fútbol del presente y del futuro. La pelota lleva siempre una orientación ofensiva y los otros dos en sentido lateral o hacia atrás. Surgieron de este modo los cinco triángulos escalenos porque son desiguales. Todo ocurrió en la víspera de la iniciación del Campeonato Nacional que aún no concluye. Una noche de meditación, Donato sólo con la obscuridad. Analizando las caracteristicas de cada jugador. En el provincial habia quienes insisiteron en que Wanderers jugara un 4-2-4 al igual que en 1968. Sin embargo, Hernández no participaba con esta teoria en el hecho porque disponia de otros elementos mucho más rápidos y con distintas cualidades naturales. Contra la opinión de ésos les hizo ver que el cuadro se adaptaria espléndidamente a esta nueva fisonomia que en la práctica se traduce en una formación 4-3-3 con la novedad que en ataque se incorporan los punteros y los medio campistas, afianzados en la vitalidad, la misma que ejercen los hombres que ocupan las plazas de interior derecho e izquierdo. Los resultados dieron la razón al técnico. Fue necesario, no obstante, efectuar previamente un estudio físico y técnico de cada jugador. Porque para cualquier sistema se debe contar con los hombres. Aplicar la táctica a la capacidad individual del jugador. Al aspecto del juego y a sus posibilidades de entendimiento con el resto del conjunto. Asi se integró en Wanderers el fútbol asociado, donde se cubren todos los sectores del campo. Dentro de estos planteamientos hay una serie de movimientos de complementación, tanto en defensa como en ataque. Donato enseña estos movimientos en la cancha para que todo salga automática y sincronizadamente sobre la marcha. Lo que indica que cada jugador tiene una función dentro del sistema.

Y es importante, entonces, el estudio previo porque de ahi surgió la determinación posterior de designar el puesto que cada uno ocuparia dentro del sistema. Depende absolutamente de la pelota. En posición de ella el jugador cumple una labor y sin ella ejerce otra completamente distinta. La pelota corre en diagonal. Se ataca y se defiende en bloque, con elasticidad. Lo esencial es que en el fútbol con los triángulos de Wanderers se juega de acuerdo a las circunstancias. La intensidad, el ritmo depende singularmente del alto grado de interés de los puntos en disputa. Y asi se ha podido comprobar que Wanderers crece y se mantiene conforme se vaya desarrollando el encuentro con esfuerzo suficiente para soportar sin dificultad alguna los 90 minutos de juego. Con el agregado que se se aprecia un dominio casi completo de la disposición que se ejerce porque los hombres buscan la configuración de los triángulos, por mucho que se sostenga que no ofrece una novedad esencial.







DONATO HERNANDEZ está hablando hace años y en cada equipo fue dejando una huella de excentricismo que modeló una imagen lesiva a su capacidad como técnico... Sin embargo, en el fondo hay una realidad que avala Wanderers y que buscamos explicar...

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ



MAS ALLA DEL CHARLATAN...

Estamos frente a un hombre que exhibe dos personalidades bastantes definidas. Una, la del profesinal serio, responsable y capaz. La otra, con incidencia especulativa. Es cuestion de su temperamento inquieto y demasiado aferrado a una idea publicitaria que sería, sin lugar a dudas, consecuencia su vanidad. Ciertamente que constituye su peor defecto, porque lo impulsa a expresar opiniones que opacan sus méritos de entrenador. Y de algún modo, siendo esas expresiones motivos de polémicas, lo han ido envolviendo de tal manera que hasta nos habíamos olvidado de sus cualidades notables de director técnico. Pues bien, la razón de esta nota es precisamente analizar profundamente todos los aspectos positivos de Donato Hernández, el actual entrenador de Wanderers. Hacer abstracción por completo del personaje pintoresco que dice cosas sin sentido por el solo afán de hablar y hablar, en circunstancias que en el fondo existe un hombre de una inmensa calidad humana que ha sabido aprovechar su conocimiento del fútbol, demostrado a través del tiempo con hechos concretos y valederos.

Donato sabe nuestra intención. Por eso se inspira. Comprende cabalmente que ha llegado a una etapa donde debe definirse. Lo que es Wanderers, en mucho ha sido consecuencia de su orientación técnica efectiva. Por lo mismo, sus jugadores, la hinchada, los dirigentes, en fin, todos y cada uno de los que están en el fútbol, preferirían a un

... difícil. Sin embargo, no imposible. Depende exclusivamente del propósito personal. En ningún caso podríamos esperar un cambio total. No obstante, estando en situación de aprovechar sus conocimientos hacia la colectividad, podría hacer un esfuerzo. Por lo demás es precisamente cuando establece contacto con el medio externo que abusa de su locuacidad. Ya que por trabajo no podríamos censurarlo.

"Desde el momento que firmo contrato, me convierto en un entrenador serio. Jamás podrán decir que Donato Hernández llegó tarde a un entrenamiento que dio mal ejemplo como persona. No tengo vicios. Poseo el título de entrenador nacional. Me lo gané en el mejor curso realizado hasta ahora, dirigido por Fernando Riera. Desde ese instante y desde que llegué a Chile jamás estuve un mes sin trabajo. Mi seriedad queda demostrada en el hecho que esya es la tercera vez que estoy en un mismo club. Mientras me dejen trabajar tranquilo, no habrá problemas conmigo

Me parece entender a Donato Hernández. También el significado de sistemas tácticos de trabajo. Su mayor virtud es su imaginación. Y substancialmente su inteligencia. No creo, en realidad que haya perfeccionado la técnica del futbol, como asegura Empero, ha logrado verdaderamente hacer fácil el fútbol a sus jugadores. Sus esquemas son claros y definidos. Menciona el fútbol de zonas, de canales y de triángulos. Me imagino que el fútbol no puede cambiar. Asi y todo resulta lógico suponer que quien ofrece mayor claridad de conceptos o graficamente, obtendrá el beneficio de una rápida aplicación. El mismo también define las variantes que ha encontrado en el fútbol por situaciones circunstanciales. Es entonces un entrador de talento despierto, de ingenio vivaz, inquieto. Al igual que su personalidad. Es un ser humano que no acepta injusticias. Sería lo único que lo impulsa en su desequilibrio publicitario.

"Yo no me creo las dificultades si tengo comodidades. No quiero ser un cáncer que se roba la plata. He probado que estoy bien organizado. Ese es mi gran respaldo. Sé con certeza que el jugador nace, se enseña un poco y se le corrige muchísimo. Esta es la parte de los técnicos que saben enseñar. Pero ningún jugador del mundo nace, con la esencia, táctica de acuerdo con la táctica el DT tiene que enseñarle a fondo los distintos procedimientos tanto en la esquema de ataque como de defensa. Hacerle ver al jugador que el ataque no comienza solamente adelante, que igualmente comienza atrás. Desde el momento qe un defensa cruza la mitad de la cancha se convierte en delantero. Indudablemente si va con la pelota. Y hacerle ver al delantero que la defensa no comienza solamente atrás. El delantero que está más cerca del rival que tiene la pelota debe tratar de destruir, molestar. Porque en el fútbol moderno nadie puede decir que esta misión no es mía. UNO PARA TODOS Y TODOS PARA UNO...

Donato tienen una idea bastante clara del futbol. Propicia el planteamiento asociado. Unica forma de reducir los espacios en la defensa, achicando así la cancha a eosos grandes dribleadores o aquellos que recurren a la pared. Y a la vez producir espacios libres en ataque. En los triángulos el jugador conoce su función. Lo hemos establecido en Wanderers. El fútbol en tal disposición se ejecuta con soberbia facilidad. Es algo simple y sencillo, aunque tremendamente efectivo. Wanderers sabe defenderse y abe atacar. Lo dicen las estadísticas. Tiene delantera más goleadora y la defensa menos batida a la mejor campaña de Wanderers en toda su historia. Otros más optimistas señalan que Chile exhibe tres etapas. La de Platko, la de Riera y la de Donato Hernández. Es materia de opiniones.

El futuro inmediato para Donato Hernández es en cierto modo inseguro. Consecuencia exclusiva de su temepramento. En perjuicio directo de la categoría futbolística del cuadro de Wanderers. Incluso se menciona la posibilidad de una declinación del plantel que ha deslumbrado. El invicto resultó un problema serio. Una especie de complejo que ha influeciado la teoría del desgaste, lo que nos parece exagerado y que mucho tiene que ver con la idiosincrasia pesimista del chileno. Si hasta hemos escuchado en una actitud de súlica el instante en que Wanderers sea superado. Donato en este sentido tienen culpabilidad. No ha querido asumir la actual situación con un criterio sensato. Su amistad mal interpretada con los jugadores u la falta de mayor energía para convertirse en técnico. De cualquier manera, aceptamos su sinceridad cuando se refiere a un posible desgaste y a la liguilla que se aproxima.

"Tengo plena confianza en el equipo. Con respecto a que si los jugadores están cansados, evidentemente sería un problema que afectaría a todos. En Santiago nosotros hicimos el fútbol que más convenía. Wanderers juega de acuerdo a las circunstancias. Depende mucho el panorama en el partido mismo. ¿Por qué íbamos a jugar con todo si ya estábamos clasificados? Yo tengo plena fe que en partidos normales Wanderers será campeón. Es el equipo más completo, junto a la Universidad de Chile, para representar al país en el extranjero. Nosotros ya tenemos experiencia. No hay desgaste. No estamos en desventaja para la "liguilla". Todos hemos jugado en un ritmo similar. Algunos con mayor esfuerzo que otros, porque les ha costado la clasificación"

Se proyecta indiscutiblemente otro argumento que enaltece la dimensión que ha significado el aporte de Donato Hernández en el fútbol chileno. Sintetizado en lo que fue capaz de hacer Wanderers en el Perú. Pues, el solo hecho de eliminar a los peruanos, le brindó a Wanderers un valor internacional. Se repitió un suceso histórico. Se ganó experiencia. Está el caso de Reinaldo Hoffmann que luego lo demostró en la selección y en Uruguay. El "colorado chico" se agrandó no en vano que el ambiente le era totalmente adverso en el país del Rímac. Eso es influencia directa del entrenador. Ya antes lo comprobamos con Raúl Sánchez en un momento que necesitaba contar con la indispensable confianza. Recientemente con Helvio Porcel de Peralta en un arranque de amargura por la muerte de su padre. El respaldo a Mario Griguol. Son cualidades inmensas que reflejan con exactitud la calidad humana de Donato Hernández. le también su permanente preocupación por los niños, encauzándolos en un estilo.

Hernández comprendió perfectamente nuestra intención. Es más, cooperó con nosotros. Por un momento no quiso colaborar. No quiso mostrar nada. Después hizo más de lo que podía hacer. Nos explicó el secreto de las zonas, de los canales y de los triángulos. Dibujó y explicó con un admirable sentido pedagógico. No le preocupa lo que puedan pensar sus otros colegas o que vayan a imitarlo. El lo hizo exclusivamente por satisfacer una inquietud periodística y a la aportar algo para Chile, país que le abrió las puertas y que puede ser su antesala para emprender viaje a otros lados.

EL "ABC" DE DONATO

Un tema. Se lo pido a Donato Hernández. Usted insiste mucho en el ABC de su fútbol. ¿Podría explicar en qué consiste? De nuevo la actitud sublime del hombre que se siente seguro de sí mismo.

a) Técnica. En fútbol es una relación entre el hombre y la pelota. Desde el momento que el jugador tiene la pelota en su poder está haciendo técnica del fútbol. Esta tiene 11 superficies de contacto y 4 de controles. Vamos viendo: 1.- Punta del pie; 2.- Interior del pie; 3.- Exterior del pie; 4.- Punta; 5.- Taco; 6.- Empeine; 7.- Canilla; 8.- Músculo cuádricep; 9.- Pared abdominal; 10.- Pecho y 11.- Cabeza. Los controles son 1.- Parada, pelota muerta con la planta del pie; 2.- Semiparada, se separa y se deja en movimiento; 3.- Amortiguación, es quitar velocidad a la pelota. Se puede hacer con el pecho, con la cabeza, con el empeine o con el músculo cuádricep, y 4.- Desviación, que se hace con el empeine, con el músculo cuádricep o con la cabeza".

b) Táctica. Es la forma de distribuir y ubicar los hombres dentro de la cancha para lograr un fin. El fin es hacer goles y que no nos hagan goles a nosotros. La segunda fórmula de la táctica es la estrategia. Se hace con pelota parada. Son jugadas preconcebidas que conocemos nosotros por haberlas practicado en la semana y que desconoce al rival. La tercera fórmula de la táctica es desde luego, la más trascendental. Consiste en saber jugar sin la pelota. Desmarcándose sobre la marcha sin el balón".

c) Física. Hay que tratar de buscar siempre como condición física: velocidad, agilidad, resistencia, fuerza y equilibrio que es lo que necesitan todos y cada uno de los jugadores de fútbol. Están los dominantes físicos de todos los jugadores. Velocidad (2-4-7-9-10-11). Resistencia (8-6). Fuerza y agilidad en el salto (5-3). Para el arquero el trabajo es unilateral, porque se le busca reacciones y reflejos. Para los altos insistir por bajo y al revés".

Ese es el ABC de Donato Fernández. ¿Sabe? ¿No sabe? Ustedes son los jueces.



REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

Jueves 11 de diciembre de 1969
AÑO I Nº 38

DIRECCION: Agustinas 1269, 3er. piso
TELEFONO: 82222 — Anexo 42
CASILLA: 81-D. Santiago.

JEFE DE REDACCION: Alejandro Darío Molina

PRIMER REDACTOR: Jorge Fernández Ríos

REDACTORES: Alfredo Leonel Parra, Carlos Bonilla (CARBON), Miguel Merello y Armando Jorquera Márquez.

COLABORADORES: Héctor Hugo Sagredo, Nano Cabrera, Gastón de Villegas, Carlos Araya, Alejandro Villalobos (Alex Villal), y Eduardo Salamanca (EL KALEKA).

FOTOGRAFIA: Rolando Daza (Jefe), Victor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo y Raúl Contreras (Laboratorio).

AGENCIAS INTERNACIONALES: Europa Press, Novosti Press, ADN, ANSA e Inter Press Service.

DIAGRAMACION: Orlando Cabrera Zúñiga (Jefe), Leopoldo Cabrera Zúñiga. DIBUJO: Franklín Mancilla y Alejandro Burgos.

JEFE DEPARTAMENTO TECNICO: Jorge Berbelagua Zúñiga.



EL TRABAJO NECESITA TALENTO...

*Los Nacionales de Boxeo pertenecen a aquellas tradiciones de mayor arraigo en nuestra afición deportiva y merecen las páginas centrales de cualquier publicación especializada. Por esta vez, sin embargo, dudamos bastante para dedicar las centrales del presente número a la justa de los puños amateurs que finalizó el viernes pasado. En principio, nos pareció un despropósito considerando la **bajísi**ma calidad del torneo, su enorme caudal de irregularidades, equivocaciones y desorganización llevada al terreno de la negligencia absoluta... Podríamos haber ignorado el certamen, cerrado el libro y esperado hasta el próximo año a ver si el asunto mejoraba. PERO ESO HABRIA SIGNIFICADO SER COMPLICES DE LA INCAPACIDAD DE LA FEDERACION CHILENA DE BOXEO, que no supo convencer con su torneo, que no supo conciliar la colaboración de sus miembros, que no tuvo una cabeza que pensara con sentido práctico y unitario, por el contrario, dos o tres que improvisaron a última hora.*

*Sabemos que hubo algunos directores, como René Paredes, secretario, y Humberto Begliomini, presidente de la Comisión de Boxeo Aficionado, que trabajaron mucho, al igual que algunos delegados... PERO EL TRABAJO SIN TALENTO NO PRODUCE BENEFICIOS y sólo lleva a confusión. Indudablemente que faltó talento directivo para prever la falta de escenario, como estructuralmente faltó también cuando se aprobó la nueva política de participantes en el **certamen** y nos topamos con más de doscientos novicios de los cuales la mitad no sabía pararse en un ring. Que vinieron al Nacional sin ninguna **perpectiva** embarcados en un carro que decía "NOVICIOS" y que con ingenuidad los dirigentes de la Federación estimaron una catapulta de progreso.*

*Denunciamos estos errores desde un comienzo, y ahora, con un certamen pobremente consumado, es cuando se hace más vital que la voz se alce con firmeza. Porque, de una vez por todas la Federación tiene que entender que no puede denominar Campeonato de Chile a una cita de 250 novicios. Y debe entender prácticamente, además, que es imperioso organizar una vez al año un **Campeonato** de Avezados, al margen de otro de Novicios. Evitaría el desequilibrio de las últimas noches, otorgaría un nuevo incentivo a los "veteranos" y abriría una esperanza mucho más cierta a la muchachada verdaderamente nueva que viene de provincias creyendo en una quimérica corona.*

Hasta el jueves... ADAMOL

¡Eh, jefe... "Oreja" con la Reforma!

¡Eh, Jefe! ¿Le cuento?.. Fíjese que fui al básquetbol. ¡Las patitas! No entendí ni jota. Y si no me vine antes fue porque me dio la tremenda vergüenza. Esa que me da de vez en cuando y que usted no conoce ni en descripción.

Fíjese que cuando agarraba la pelota un negro no pasaba nada, aparte de embocar el pesado. Pero cuando se la llevaba un chileno, el árbitro decía, camina. ¿Cómo hay que llevársela?... ¿volando o de guata? No la pude "agarrar". En otra, apenas se tocaban, foul altiro. Y si se tocaban cinco veces, expulsado, sin ninguna contemplación. Le juro que ninguno de los dos árbitros anotó a nadie en la libreta antes de acharlos de la cancha. Estoy seguro que no tenían ni libreta, porque toda vez que querían castigar a un infractor, iban y lo acusaban a unos viejos que estaban en una mesa anotando en unos cuadernos grandotes. Y para qué le cuento, se los llevaron toda la noche anotando gente. Al final, parecía que los brasileños tenían un cesto más grande y nadie los "rochó", porque pelota que tiraban la metían en el aro. Y los de aquí nunca se dieron cuenta que la pelota era más grande que el "hoyo" que les pertenecía a ellos, tiraron de todas partes y el "zapallo" no entraba.

Me "corrí" cuando los del Corinthians llevaban como 1.500 puntos, y el "gallo" que anotaba estaba empezando a hacer los números con lápiz.

Mejor me quedo con el fútbol, son más malos, pero se pueden agarrar a "chuletas" sin tanto "sapeo" y eso es más espectáculo. Yo gozo cuando un arquero queda tirado para el otro lado. Y aquí en el fútbol chileno es muy común eso.

¿Se acuerda el otro día de Nef?, se tiró en un penal y la atajó con un calcetín. Después dijo que era pura parasicología. Todo puede ser, la cuestión es que lo atajó y con eso su equipo ganó el partido. Son cosas del fútbol, que no se pueden negar. No soy muy fanático por este deporte, pero veo en él más espectáculo que en muchos otros, y por eso he dicho que lo prefiero al básquetbol. Vea usted: cuando en la cancha no hay novedades, los dirigentes son los que se encargan de ponerle la salsa. ¿Supo la última? Don Nicolás "Chamullorr" está planteando la reestructuración del fútbol chileno.

Quiere para que los clubes se financien, que los jugadores ganen menos plata, y que la "U" y Colo Colo presenten dos equipos cada uno, para que vaya más gente al estadio.

Exige para los clásicos universitarios que actúe Raphael por la Católica, y Tom Jones por la Universidad de Chile, de manera que pueda ir más público.

Para aumentar los ingresos propuso que pagaran su entrada todos los "pacos" de servicio, liberando del pago nada más que a los perros policiales. Imitando a Juan Hamilton, se le ocurrió que toda persona que entre con un radio a transistores, pague un impuesto de cinco "lucas" por escuchar el partido en el estadio. Y así un montón de cosas más que por ahora no entiendo. Eso sí voy a esperar que "tito "Fufú", me los expliqueen otra entrevista que le haga algún periodista interesado en la materia. Dentro de mi ignorancia creo que tarde se vinieron a dar cuenta que los jugadores ganan mucha plata para lo que producen. Pero la culpa no es del chancho, sino del que le da el afrecho ¿no es cierto? Jefe?

Adonde vamos a llegar digo yo, si el asunto éste de la reestructuración se llega a aprobar. No juegan bien por la "torta" que les pagan ahora, menos lo van a hacer cuando les paguen la mitad, la estoy olfateando.

¿Y sabe que más, Jefe?... Dígale a don Nicolás "Chamulloor" que vuelva al sistema antiguo de campeonato, donde juegan todos con todos. Eso de los grupos lo entienden nada más que los que andan con "grupitos" únicamente. Mucha gente todavía no sabe ni lo que es una liguilla, menos la van a agarrar cuando les digan que está corriendo la reforma. ¿Vio lo que pasó con la Reforma Agraria? A mí todavía no me toca un fundo, y he sabido que le han dado a medio mundo.

¡A mí con reformas don Nicolás!.. Cuando todos los hinchas nos juntemos y le hagamos un "tacnazo", ahí lo quiero ver. No va a tener ni camiones basureros para defenderse.

UN HINCHA, JEFE

DISTANCIA
(de un Simca a un Ortíz Special)
TIEMPO
(siete años hacia la fama)

UE "algo parecido" a un Simca rojo...

, mas bien, una camioneta roja remedando re medando cocne de cárrera asó mordiendo aquella raya que limita el éxito del fracaso. Aquella ja que, abajo el letrero de "meta", es, finalmente, la que entrega la dad en la consolidación de una esperanza o la frustración de largas ho- de trabajo. Saludó, altiva, con su carrocería sin preparación, sus nu- ros pintados a la rápida, a aquella bandera a cuadros que se inclina- a su paso, para detenerse un poco más alla gritando por sus cuatros stados neumáticos... que estaba allí. Que, pese a que no era la primera, bía llegado...

Un estrecho abrazo relegó muy atrás ese debut de novicios. Los mucha os Luis y Ramvn Gimeno se unían en una tácita comprensión de maradería. Se daban fuerzas para enfrentar cualquier cosa. Para pararse nte a quien fuera, aún cara a cara con su padre, para explicar esta cura" que en ese momento era para ellos el receptáculo de todas sus eniles inquietudes.

Y allí permanecieron, mudos y pensativos, felices y contritos. Había e pensar en alguna explicación para lo inexplicable, en cualquier argu- ento que sostuviera lo insostenible. Porque, bien lo sabían, don Fran- co Gimeno, su padre, como buen español, exigiría el acalorado in- rme de todo aquello.

ndrían que explicar, paso a paso cada detalle de la aventura: la falsa lida a un paseo, la rápida carrera donde el amigo de la esquina para rrapatear los números de rigor, el vértigo de un circuito donde la tierra tretejía remolinos.

Sin embargo, todo caminó diferente. Don Paco ya lo sabía todo. La dio, indiscreto agente confidencial, había realatado, junto con el cuento de los resultados, la participación de los hermanos Gimenos. Y, uy adentro, el padre se había sentido conmovido por todo aquello. El gullo había tirado una estocada muy a fondo y quería contarle a todo el undo la "gracia de los niños"". Existía una prohibición, es cierto, pero, ran jóvenes! Y a la juventud se le perdona todo.

El término sermón, entonces, sólo se prolongó a un castigo "pues, Uds. brán lo que hacen, pero... háganlo bien y con mucho cuidado".

Y, por supuesto que lo hicieron bien...

Pronto la camioneta se hizo estrecha para alojar todas sus pretensiones. Querían estremezclarse con los grandes, meterse a lli donde la velocidad ene garras que se clavan en cada frenada, en cada metida de cámbio, cada giro separado por milímetros de un rival.

La oportunidad la tuvo Lucho. Se vendía el auto de Nemesio Ravera (un ord 39) y las condiciones eran favorables. No lo pensó dos veces y se mbarcó en la empresa.

Pronto el circuito Los Dominicos lo veía aparecer entremezclando con dos los astros nacionales...

Eran los balbuceoś grandes de uno de nuestros grandes "tuercas".



"¿Cuándo estuve seguro de mi triunfo?" — "Le diré: 30 kms antes de Puerto Montt" — "... Antes de ese límite, cualquier accidente"

"ME GUSTARIA CORRER EN CAMION"

—¿Sabe? A mí me gustaría correr en un camión.

—¿...?

—Sí, claro que sí: en un camión, porque de este modo podría correr con todos los amigos y familiares. Y, sin embargo, mi coche sólo tiene cabida para un copiloto. De allí, entonces, que la elección debe ser muy cuidadosa. Muchos me han preguntado si responden a la realidad todos los elogios que se han volcado sobre Juan Silva, el segundo de a bordo. Y creo que sí, que se los merece con amplitud".

"Un buen copiloto es impagable. Es el director técnico de cada corredor. Además de su control sobre todo el instrumental de indicadores, debe tener una visión amplia de la posición del coche en la carrera. ¿Quién nos sigue? ¿Quién nos precede? ¿A cuántos minutos? Todas esas respuestas debe entregarlas al segundo, para ir esquematizando un cuadro general".

"Claro que hay copilotos y copilotos. Algunos son simples pasajeros y otros —y ahí sí que está mi cábala— son los que verdaderamente hacen ganar una prueba. El caso de Juan Silva es el más papable: "Cálmate, Lucho, me dijo a la salida de Santiago. Tenemos media hora sobre Commandari y una hora sobre Rebolar. ¿A qué apurarnos, entonces?."

Catapultado por su triunfo en el Gran Premio Arica-Puerto Montt, Lucho Gimeno Iglesias, santiaguino, soltero, 28 años, labra sin arrebatos su futuro deportivo que ya es una realidad tangible.

Para aquellos que lo ven por primera vez, les cuesta creer que este muchacho, con cara de "niño bien", pulcro y refinado, sea capaz de correr a 245 kilómetros por hora, y cruzar nuestra geografía de punta a cabo, desplazando a una serie de valores consagrados.

Les cuesta entender que Luis Gimeno Iglesias sea uno de los "capos" en el mundillo de los dotados de nuestro automovilismo.

Porque, mirando friamente el panorama automovilístico nuestro, y pese a que el nombre de Gimeno aparece bordando casi todas las pruebas del calendario desde aquel bautizo en Barrancas, el 62, este triunfo en el Gran Premio sirvió de catapulta para lanzarlo al escenario de la fama.

*Sin embargo, no ha cambiado. Es el mismo que comenzara con aquella camioneta roja, el mismo que tuvo la "pana" de meterse, de golpe y porrazo, en la élite de los escogidos. **"Allí aprendí-reconoce- todo lo que después iría a engrosar mis conocimientos. Fue la escuela que tecnicamente depuró mi estilo si es que tengo alguno que me enseñó a viajar en pelotón, a tirarse con todo cuando había que hacerlo, porque si no, uno se perdía en el anonimato".***

*Todavía le cuesta acostumbrarse. Se le hace cuesta arriba entender que es un hombre famoso. No comprende que sólo una carrera haya producido el alboroto que no produjo varios años de lucha inclaudicable, aunque trata de explicárselo: **"Entiendo que esta carrera, por ser la más larga disputada en nuestro país, ha acaparado la atención de todos pero, fíjese que de la noche a la mañana mi nombre opacó al del número uno: Boris Garafulic"...***

El aluvión de la fama no cambia en nada su modo de vida. Sigue atendiendo con toda su preocupación el negocio de automoviles que posee en Santa Rosa 34. Sigue haciendo la gimnasia bancaria de rutina. Se esmera por recuperar el tiempo (18 días) que entregó a su deporte. Atiende el teléfono con cien llamados que vuelcan por la bocina felicitaciones y abrazos.

—"La satisfacción ha sido realmente grande. Estaba recién abrazando a mi madre, de regreso del sur, y ya el teléfono sonaba con la urgencia de una entrevista para la T.V. Luego Uds., las radios, todos. La prensa ha sido muy gentil con nosotros, con el automovilismo. Es la que, verdaderamente nos ha empujado para transformarlo en un deporte que, estoy seguro, en tres años más desplaza al fútbol en popularidad"...

*Su aparente introversión no hace más que esconder un gran sentimiento analítico. **"Todo me han dicho que ahora yo soy el piloto pintado para ganar en Vizcachas. Y, sin embargo, creo que este triunfo no ha cambiado las cosas y que Garafulic sigue siendo el piloto excepcional que, junto a otros, partirán en las mismas condiciones desde la bajada de bandera".***

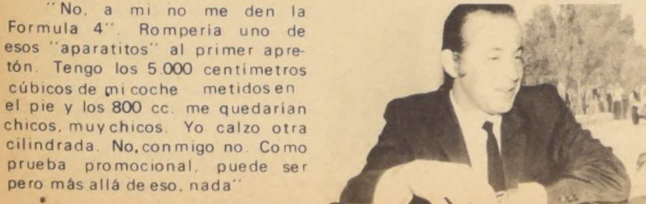
*Pero Gimeno es pasajero de la velocidad y el vértigo lo atrapa y lo hace hablar, aflorando por cada poro su sanguineidad española. Habla con fervor aunque analiza, razona y emite un juicio suave pero terminante: **"No tengo preferencia por circuito o carretera. Me es indiferente. Lo que sí me desagrada es la tensa espera momentos antes de la partida. Los cabildeos, las palabras ante de la salida, ese antipático preambulo que precede a toda prueba, me pone intranquilo. Si estuviera en mi, me sentaría en mi coche y echaría a volar de inmediato mis 5.000 centimetros cúbicos. ¿Miedo o nerviosismo antes o después? Eso nunca. El anhelo de correr se antepone a cualquier pensamiento"...***

La vorágine del vértigo, al parecer, cautiva al corredor. Se le ve seguro, tranquilo, saborendo cada recuerdo, palpando cada añoranza.

Es un piloto que ha superado por mucho el nerviosismo del novato. Ya no piensa si podrá picar antes aquel, como andara este, cual será la ubicación de ese o las condiciones de motor del vecino. Su unica preocupación es estar en la ruta o en la pista, pisar "con todo" aquel acelerador que lo lanza hacia una nueva aventura...

—"La suerte y la preparación son factores primordiales en cada carrera. Y, más aún, el estado anímico. No se puede correr teniendo un problema en

NADA CON LA "FORMULA 4"





"No, a mi no me den la Formula 4". Rompería uno de esos "aparatitos" al primer apretón. Tengo los 5.000 centimetros cúbicos de mi coche metidos en el pie y los 800 cc. me quedarían chicos, muy chicos. Yo calzo otra cilindrada. No, conmigo no. Como prueba promocional, puede ser pero más allá de eso, nada".

Vildósola

"¿ADONDE IRAN LOS CLUBES QUE SALGAN ULTIMOS...?"

¿Qué dice, "Presidente"...?

"Presidí esta reunión junto con Juan Milessi (Wanderers) porque soy delegado más antiguo en el Consejo. Nada más.

Patricio Vildósola, delegado de Rangers, a la salida de la reunión del jueves 4. Nos hace pasar a la oficina del Presidente de la Central para contarnos los acuerdos que se tomaron.

"No le voy a decir que hubo acuerdo unánime, porque no vinimos a una votación, sino que solamente conversamos sobre el punto ascenso y descenso".

¿No lo aceptan?

"Es un poquito precipitado decir a esta altura" el próximo año no hay ascenso". Porque ¿adónde va a ir la Institución que baja este año? A una competencia totalmente distinta como la que se piensa hacer. Entonces, los delegados comprometidos (7 la semana pasada) consideran injusta la medida. Si ellos salieron de una primera división, deben ir a una segunda división, como la que los va a reemplazar. Lota Schwager luchó con 14 equipos. Entonces, ellos ¿por qué van a luchar contra treinta y tantos?

hechos, la semana... hechos, diálogos, frases de la semana hecho

Honorio Borquez

"A los campeones nos tienen bronca"

"Creo que voy a ir a Penco a combatir con Luis González, siempre como amateur, aunque en este campo ya no tengo con quien pelear en Chile, porque las miras son ir al Latinoamericano extraordinario que se hará en Argentina, en 2 meses más.

Honorio Bórquez acaba de dar cuenta de su rival, en el Estadio Chile. En el camarín del campeón chileno de la categoría mediano ligero lo acompañan sus "seconds" mientras se dispone a tomar una ducha. Tiene una cuantas gotas de transpiración en la frente y su hablar rápido y entusiasta nos permite saber un poco de su pasado y bastante de su futuro.

—"Tuve que hacer una pelea rápida. El aficionado nos tiene "bronca" a los campeones. ¿Se acuerda del año pasado? A Guillermo Velásquez y a mi nos abuchearon. Por eso uno tiene que salir a terminar pronto el pleito.

—¿Acaso no fue Bernardo Troncoso el que apuró las acciones al sonar el gong...?

—"Sí, el porteño tenía bastantes ganas de que la pelea fuera así, pero no es un hombre que aguante. Esos 2 golpes del comienzo me obligaron a tomar la iniciativa y liquidar el asunto. Yo ya lo había ganado el año pasado. Le pegué. Se quiso retirar 3 veces y sus "seconds" lo echaban de nuevo al ring, a empujones. Pero el año pasado no lo noqueé. Tenía menos experiencia. Ahora han cambiado las cosas y he aprendido mucho.

—(Bórquez ganó el tercer combate de la noche final del Campeonato Nacional de boxeo amateur en el primer round. El árbitro tuvo que parar la pelea porque el porteño Troncoso estaba a merced del puertomontino).

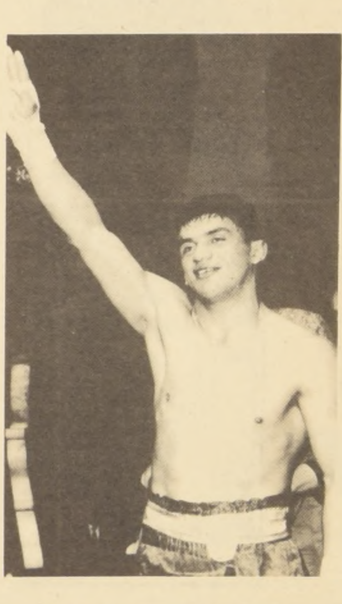
—"Yo lo calcé de "upper-cut" en la barbilla y se fue a la lona. Primero le metí una izquierda en el costado y luego el golpe. Es un hombre muy blando. Parece que le hace poco a la gimnasia. Lo más importante en ésto es la gimnasia".

"Me acuerdo de cuando fuimos al Latinoamericano de Guayaquil. Apenas si estuvimos 2 días concentrados antes de viajar y la única preparación que tuvimos la hicimos allá, sobre el ring, sobre la marcha del campeonato.

"Por eso ahora voy a prepararme al tiro para el torneo de Argentina. Además quiero hacer un buen papel antes de ingresar al profesionalismo".

—¿Ya lo tiene decidido...?

—"Sí. Y siempre bajo la dirección de mi manager, Hernán Cárdenas".



—Tendrá que vérselas con Hernández, con Loayza, Corvalán, Ulloa, Domingo Rubio... ¿no es cierto?

—"Sí, pero, qué tanto... si en el campo amateur ya no tengo con quien pelear. Este año he peleado con los 10 mejores que hay en Chile; de los campeones Medio Pesado para abajo. He ganado a la mayoría por K.O. y he vencido a todos. A Vilugrón y a Durán por puntos. A los otros por K.O. o por retiro. Debo tener por lo menos cerca de 30 victorias por la vía rápida. Hace 4 años que peleo; ¡dale que dale!, todas las semanas... cada 15 días.

—¿No le teme al boxeo como deporte peligroso?

—"No, señor... Total, cuando uno tiene que morir, muere hasta cuando está comiendo. Y si muero boxeando... pues, qué se va a hacer. Me gusta este deporte y lo pensé mucho antes de meterme en los guantes. Hay otros deportes más peligrosos que éste. Yo como bien, me alimento bien, hago mucha gimnasia. Este es mi peso ideal.

—¿Nunca lo han dejado en la lona..?

—"No, nunca. Ni Dios lo quiera."

Mario Aros:

"ALGUNOS JURADOS DEBIERAN JUBILAR"



"Estoy muy satisfecho!, a pesar de que al principio del torneo un dirigente, al que no quiero nombrar, había dicho que" ¿como me iba a llevar todos los títulos al norte?".

Mario Aro, Presidente de la delegación pugilística de Chuquicamata, en la noche del triunfo, con 23 puntos, 3 campeones individuales (pudieron haber sido 4 o 5 vice campeones y el título máximo por equipos.

"Chuqui trabajó firme. Hizo un Campeonato zonal norte con el propósito de preparar su nuevo contingente porque sabía que no podía llegar con un Cerda, con un Gaete, con un González con un Carvacho, porque era gente demasiado vieja. Yo estoy de acuerdo con la Federación de Boxeo en cuanto a renovar el nuevo elemento porque, las razones son esas: "hay que renovarlo", pero también hay que renovar a los miembros del Jurado.

¿Por eso se enojó Ud. la otra noche?

"Reconozco, como hombre, que estuve mal esa vez cuando me ofusqué por un fallo. Me exité demasiado... además estoy enfermo de los nervios. Pero, ¡yo vi ganar a Meza! Las peleas se ganan por 4 conceptos bien claros. Y quien lleva el tren de las acciones, al producirse un empate, tiene todas las de ganar".

¿Se está aplicando una nueva modalidad, entonces?

"¡A lo mejor! Tal vez son otros reglamentos porque nosotros seguimos con el que teníamos el año pasado. Nadie conoce el nuevo reglamento. Aquí hay modalidades muy raras. Insisto —por eso— de que la Federación chilena, así como ha comenzado su material pugilístico, también debieron preocuparse ya de otorgan la jubilación a algunos de los jurados".

¿A quienes?

"No le voy a decir quienes son, pero Renato Court tiene una vista muy buena, a diferencia de los jurados, y él sabe. Le gusta el boxeo igual que a mí y seguramente le va a poner fin a este asunto".

Me dicen que tiene un proyecto en grande... ¿De que se trata?

"Chuquicamata está mirando en torno a la organización de un Campeonato del Pacifico. No he querido decírselo a nadie... Chuiquicamata tiene ya un representante en Colombia, otro en Venezuela, otro en el Ecuador y otro en el Perú. En cuanto llegue a mi sede tendré un montón de noticias sobre el particular. Este torneo se haría en la segunda quincena del próximo mes de enero. Mi gente va a descansar sólo los días de la Pascua y después volveremos al Gimnasio y al ring para seguir pegándole duro y dejar bien puesto el nombre de Chuquicamata y de todo el norte... ¡Porque el Norte es la tierra de los campeones!

hechos, diálogos, frases de la semana hechos, diálogos, la semana... hechos, diálogos, fr

"EL BURRO DEL ESPAÑOL"

"Universidad Católica nunca ha sido un equipo que se ha abastecido de jugadores extranjeros. Siempre hemos estado bajo la cuota normal. Pienso que la reducción de extranjeros no es una medida que vaya a abaratar los costos del fútbol chileno; a mí me parece que no es una medida destinada a eso. Puede sí, tener otro alcance, pero reducir costos, no".

Mauricio Wainer, Presidente de la rama de fútbol del Club Universidad Católica, comentando los alcances de la reunión que hace 8 días sostuvieron los Presidentes y Delegados de clubes en la misma sede del fútbol rentado.

-¿Y qué le parece la disposición que se refiere a la contratación de un solo jugador chileno. . .?

-"Es decir... es obvio que si se aprueba tal como está en el Proyecto, es un caos. En primer lugar porque ¿qué hacen los clubes que tienen que reducir su plantel a 18 jugadores y tienen que despedir 5 ó 6. . .? Se van a juntar 50 ó 60 futbolistas profesionales. ¿Adonde van si sólo puede haber una sola transferencia? ¡Tendrán que dejar el fútbol!"

-¿Y cómo piensan reducir los costos que exige el Proyecto. . .?

-"Los costos, nosotros no los podemos reducir de la noche a la mañana... Tal vez, menos jugadores... o los contratos de los próximos años mas bajos... bueno, pero es que al mismo tiempo no sólo podemos reducir costos, si no nos va a pasar lo del "burro del español"; le vamos a enseñar a no comer al burro, cuando el burro ya aprendió... Al no comer, el burro se murió. Lo mismo nos puede suceder a nosotros. Vamos a llegar a una economía tan grande que vamos a terminar con el fútbol. El fútbol profesional necesita un costo mínimo... los jugadores profesionales necesitan vivir del fútbol en forma decorosa y si no pueden hacerlo tenemos que ir al fútbol amateur y el fútbol amateur, por lógica, no puede tener la calidad del fútbol profesional".

-¿Sería aprobado el Proyecto original. . .?

-"¿Tal como está el Proyecto?... yo creo que no. Todos los delegados tienen sus serias objeciones. De ser aprobado tendría que serlo con bastantes modificaciones".

-¿Qué objeciones hace la Universidad Católica?

"Nosotros no tenemos. Encontramos que todo proyecto destinado a abaratar los costos debe ser discutido, pero seguimos sosteniendo que no es solamente la economía "forzada" de los clubes la que va a llevar a un equilibrio. Tiene que haber también un fútbol pagado con un precio equitativo".

-Pero, esa economía forzada. . .¿significa que deba estar limitada a rebajar el sueldo de los futbolistas?

-"No. Yo pienso que tenemos que reducir todos los costos. Los jugadores, los entrenadores, los administrativos, etc. Pero es que no sólo reduciendo los costos vamos a levantar la cabeza; porque si reducimos los costos a lo que produce el fútbol... bueno, ¡se acaba el fútbol! (?) Sí. Esa es la verdad... de tal manera que junto con reducir los costos tenemos que aumentar los ingresos, es decir: ¡el fútbol debe recibir, por lo menos el valor de lo que cuesta!

-Ud. que ha estado en otros países viendo fútbol, ¿cuál es la diferencia en cuanto al precio de las entradas?

-"Eso es fundamental. Por ejemplo: en los países europeos el fútbol no es artículo de primera necesidad; naturalmente que los precios están en una relación irrisoria frente a los chilenos y con respecto a los sueldos vitales. Digamos que, si en Chile una entrada a Galería cuesta el 1% de un sueldo vital, bueno... en Alemania, en Suiza, en Francia, cuesta el 5%. En Inglaterra es más alto. Y no hablemos de Estados Unidos. Pero, todas las entradas pasan por encima del 5% del sueldo vital, de tal manera que nosotros estamos a mucha distancia. Por eso digo yo que lo que nos paga el aficionado es una miseria. Nosotros estamos regalando el fútbol. Y si queremos equilibrar lo que nosotros gastamos por hacer fútbol con lo que nos pagan por ver fútbol, terminaríamos con el fútbol profesional.

-¿Aquí en Chile, el fútbol, es artículo de primera necesidad?

-"Bueno, Ud. lo ha dicho. Es artículo de primera necesidad, pero está sujeto a todos los gravámenes de los artículos que no son de primera necesidad".

s, frases de la semana frases de la semana... hechos, diálogos , frases de la semana ...

La Pena de Irala

"Estoy decepcionado con este resultado. Decepcionado porque nos da remotas esperanzas de no quedar en el último lugar. Hoy debíamos haber ganado. Esperamos que nos hicieran goles para conseguir el descuento".

—Y moviendo la cabeza, resignado a la suerte, Irala, guardavallas del Santiago Morning, ingresó al camarín del Estadio Nacional después de la derrota que sufrió su equipo ante la U.C.

—¿Qué ha pasado, Irala? ¿Por qué este fracaso?.

—Hemos fracasado porque se terminó el compañerismo en Santiago Morning. Ya no es como cuando llegué a Chile, hace 3 años. Antes, dirigentes y jugadores nos reuníamos todos los martes, en un asado. Hoy los dirigentes ya no nos ayudan.

Y sus compañeros?.

Ellos también han perdido la fe. En la cancha todos se enojan. Hoy debíamos haber ganado, pero no había fe, no había interés, no había entusiasmo por hacer las cosas mejor. Yo culpo también a los dirigentes que nos abandonaron.

¿Qué va a hacer Ud.

Aún no sé. No tengo ningún compromiso con nadie. Si no encuentro club en Santiago me voy a otro lado. De lo que estoy seguro es para que la próxima temporada no juego en Santiago Morning".

"no se puede suprimir cuota de extranjeros"



Jueves 4.- 22:20 hrs. Se abre la puerta de la Sala del Consejo de Delegados de la Asociación de Fútbol y salen los dirigentes de clubes que estuvieron reunidos allí desde las 1 ,20 hrs ...siguen cambiando ideas en torno al Proyecto de modificaciones del Directorio. (Cambiaron tanto que al final no va a quedar nada).

—¿Se pusieron de acuerdo.

—"Se tocaron varios puntos. El principal fue respecto a los extranjeros. Hubo acuerdo unánime en esta consulta previa de Presidentes. No fue votación, sino que se estudió el ambiente que había llegando a la conclusión de que no se podía suprimir la cuota de extranjeros en forma tan abrupta. Y surgió un acuerdo: que a contar de 1970 se permitiera la contratación de 3 extranjeros como tope en cada equipo, siempre y cuando se respeten los contratos vigentes, y el año 1971 disminuir a 2".

—Y en cuanto a jugadores chilenos?.

—Se acordó también que fueran 18, como propone el Directorio, pero 8 Cadetes en vez de 6; y lo esencial del proyecto de la Asociación es que, en esta reunión, hubo consenso de no innovar en cuanto al descenso y ascenso. Este asunto vital esperamos tratarlo en la reunión que pediremos al Consejo, lo mismo que el asunto "extranjeros". Los demás puntos del Proyecto los dejaremos para otra sesión.

(Juan Milessi, Presidente del Club Santiago Wanderers, de Valparaíso, que citó a aquella reunión a los Presidentes de los 18 clubes de Primera división. Faltaron los de la U, O'Higgins y Green Cross).

la semana... hechos, diádologos, frases de la semana... hechos , diálogos la semana...

VELOCIDAD (Luis Gimeno)

Por NANO CABRERA





"... Cualquier accidente podía haberme "matado"...

"... una carrera que ganaba por mucha diferencia"...

mente, pensando que al día siguiente tiene que cubrir un cheque , que el cliente no ha pagado. A todo ello se agrega , sobre todo en la ruta, algo que para mí es fundamental , el copiloto ".

Luis Gimeno se olvida de todo. Está hablando de automovilismo y su mente se retrotrae a aquello que le es mas querido . Sus ojos se iluminan para transmitir cada detalle.

—"Creo que nuestro próximo paso es recibir de parte de las casas importadoras automóviles , de las firmas que representan a las marcas, de los lubricantes , el respaldo y el apoyo que realmente merecemos. Hoy por hoy el automovilismo es el deporte mas amateur de todos. Sí, tal como lo oye. Cada carrera insume un gasto realmente grande. ¿Sabe lo que significa permanecer durante 15 días , con 5 personas , en los mejores hoteles del país? Bueno , eso fue lo que gasté para llevar a todo mi equipo (copiloto , mecánico, ayudante de mecánico y chofer de camioneta de auxilio) a participar en el Gran Premio"...

Y el Ortiz Special, nombre con el cual inscribió su coche, sirvió para disfrazar la verdadera marca, de la cual no recibió ningún tipo de ayuda .

—"Corrí , es cierto, con un Ortiz Special que, al fin de cuentas, debía haber sido un Ridolfi Special. Lo que sucede es que el coche lo preparaba , hasta el año pasado, "Bartolo" Ortiz, pero para esta prueba quedó en manos del técnico argentino Remo Ridolfi. El fue el que me lo dejó a punto"...

La hazaña de correr es realmente heroica. Aun para el ganador de una carrera de este tipo , que recibe el primer premio en dinero. Pero , ¿y los que llegaron en otros lugares? ¿Y los que, simplemente, no llegaron? Para hacer automovilismo hay que pagar ... y caro.

En la mesa de Gimeno se extiende un cheque. Viene dentro de un sobre que luce el membrete de una firma que hizo una promoción publicitaria en base a su triunfo y al hecho que esa marca figuró pintada en la carrocería del astro ...

—"Ve Ud. la suma de este cheque. Bueno , con esto no alcanzo a pagar ni siquiera uno de los neumáticos. ¿Cree ud. que esto es posible? Si el automovilismo no es más popular porque todo este tipo de trabas no le ha permitido expandirse ... Y, así y todo, miremos donde estamos: a punto de ser más populares que el fútbol. No exagero, ¿verdad?...

No, claro que no exagera. El deporte mecánico, respondiendo a un síntoma mundial , se adentra cada vez más en el fervor del público . En cada uno de nosotros hay un piloto frustrado que se identifica con el conductor de bólidos...

—"No soy partidario de estas carreras tan largas. Lo ideal es una Arica-Santiago-Arica o una Puerto Montt-Santiago- Puerto Montt. El hecho de alejarse de la base de operaciones (Santiago) sólo acarrea gastos y problemas. Mire el caso de los peruanos: luego de correr de Arica a Santiago y llegar con problemas mecánicos a nuestra capital , debieron alejarse otros 1.300 kilómetros para terminar con el recorrido . Creo que lo de ellos sí significó un gran sacrificio"...

Gimeno desplaza a Garafulic. La popularidad salta, casquivana y coqueta, de uno a otro. Una carrera basta borrar un nombre e iluminar otro.

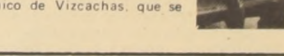
—"Habría sido mucho más feliz si mi gran amigo Boris, junto al resto que quedó en ruta, hubieran terminado. Me habría gustado sentirme exigido, apretado por segundos en una llegada. Pero, lo digo sin alardes: mi carrera de aquí a Puerto Montt fue paseo. ¿O cree lo contrario?. Porque , fíjese que de Arica a Santiago "tiré" mi auto con todo, para luego correr de aquí a Puerto Montt a una medida de 215-220. Y eso, para cualquiera, en un paseo"...

Realmente, lo dice sin alardes. Cree en lo que piensa y lo lanza. Sin más ni más. Ganó la carrera con un paseo de 215 km. por hora. Simple y sencillo para cualquiera que no sea un profano y haya experimentado ese vértigo; pero asombroso para nosotros que no pasamos mas allá de la velocidad de la "liebre" que nos transporta día a día...

—"Me siento feliz de ser, en estos momentos , el centro de las miradas de toda la opinión pública, "tuercas" o no. Feliz por poder aportar mi grano de arena, de entregar mi verdadera cooperación al automovilismo. Hoy soy yo la inyección portadora de este virus automovilístico que ya ha sido inoculado en una gran familia , donde no se conoce el egoísmo . Mañana puede ser otro, y otro, pero cada uno estará cumpliendo papel relacionador público de esta cruzada"...

Y los triunfos seguirán acumulándose como cosecha pródiga. De eso, no hya la menor duda, el más importante , empero, resulta esta última corona de laureles. Representa una golpe vitamínico para los bríos incansables de Luis Gimeno . También para renovar el interés por un deporte que ya se había mandado hacer un timbre de goma con una frase repetida con regularidad de computadora: "Garafulic ganó ayer..."

UN PEDIGREE...



La niebla gris de los años y los recuerdos esfumá un poco el estricto ordenamiento cronológico del pedigrée de piloto. Gimeno se esfuerza por entregar cifras exactas. Y, al final, se obtiene una cartilla que resume, a grandes trazos, siete años de dedicación:

1963: 2 Circuitos de Las Barrancas.

1964: Con el Ford 39, se adjudica una etapa de la Sopesur (Temuco- Concepción) pero una panne ya lo había dejado fuera de la general. 4° puesto en el Circuito de la Vendimia, en Mendoza.

1965 y 1966: Se inscribe en la Sopesur de los dos años y en la última se clasifica tercero.

Tercer Lugar en el Circuito de Tobalaba.

CON EL ORTIZ SPECIAL

1967: A la salida de la Santiago-Arica tiene un accidente que lo margina de la competencia.

El Circuito de Arica, sin embargo, le es más favorable y se ubica en el 2° lugar.

1968: Obtiene el record del circuito chico de Vizcachas, que se mantiene imbatible hasta el momento.

EL ORTIZ SPECIAL



EL TRIUNFO nació de aquí, de las manos de Remo Ridolfi.





CADA DETALLE significa un segundo más... o menos



REMO RIDOLFI y su equipo de ases...



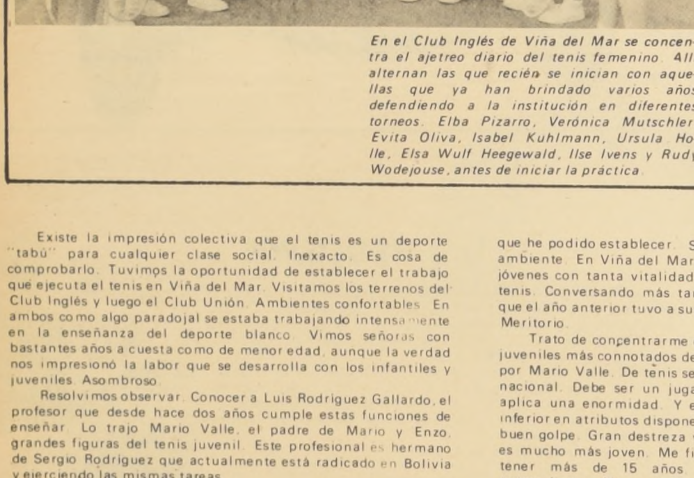
En el "santo y seña" de Gimeno la preparación es fundamental.

— "Todo lo logré gracias al perfecto estado del coche. Luego de la carrera y de vuelta ya en Santiago, habría sido capaz de correr, inmediatamente otra prueba, sin ninguna dificultad. Y todo esto se lo debo al gran técnico que es Remo Ridolfi, que acompañado por Lito Sotomayor, Patricio Aguila y Jorge Isaacs, formaron un equipo de lujo".

Las características técnicas del Ortiz Special se resumen en una apretada lista que Gimeno entrega a ojos cerrados:

1.- Motor Ortiz Special (8 cilindros 5.000 cc. un sólo carburador)
2.- Caja de Cambios Torino
3.- Diferencial Chevrolet
4.- Carrocería Chevrolet del modelo 1934, modificada totalmente.
5.- Neumáticos italianos e ingleses de 9 pulgadas de ancho adelante y 11 atrás.

Club Unión: Tenis Para Chile



En el Club Inglés de Viña del Mar se concentra el ajetreo diario del tenis femenino. Allí alternan las que recién se inician con aquellas que ya han brindado varios años defendiendo a la institución en diferentes torneos. Elba Pizarro, Verónica Mutschler, Evita Oliva, Isabel Kuhlmann, Ursula Holle, Elsa Wulf Heegewald, Ilse Ivens y Rudy Wodejouse, antes de iniciar la práctica.

***LA LABOR ES INTENSA** y diaria en las hermosas canchas del Club Unión de Viña del Mar. El tenis constituye una de las principales inquietudes en la ciudad balneario. El entrenador Luis Rodríguez está consciente de su responsabilidad.*

Existe la impresión colectiva que el tenis es un deporte "tabú" para cualquier clase social. Inexacto. Es cosa de comprobarlo. Tuvimos la oportunidad de establecer el trabajo que ejecuta el tenis en Viña del Mar. Visitamos los terrenos del Club Inglés y luego el Club Unión. Ambientes confortables. En ambos como algo paradojal se estaba trabajando intensamente en la enseñanza del deporte blanco. Vimos señoras con bastantes años a cuesta como de menor edad, aunque la verdad nos impresionó la labor que se desarrolla con los infantiles y juveniles. Asombroso.

Resolvimos observar. Conocer a Luis Rodríguez Gallardo, el profesor que desde hace dos años cumple estas funciones de enseñar. Lo trajo Mario Valle, el padre de Mario y Enzo, grandes figuras del tenis juvenil. Este profesional es hermano de Sergio Rodríguez que actualmente está radicado en Bolivia y ejerciendo las mismas tareas.

Es indudable que el secreto de Luis Rodríguez es conocer profundamente la técnica del tenis. Denota igualmente una paciencia increíble (nosotros no la tenemos) y un alto poder de concentración. Los progresos, notables. Todos los niños que ha preparado seriamente han alcanzado título en el medio local o provincial. Carlos Ulloa, Jaime Abarca, Danilo Casanilo, Juan Valle, Marcelo Arenas y algún otro cuyo nombre se nos escapa y aquellos con ancho horizonete en el tenis chileno y actualmente de categoría juvenil. Enzo Valle, Enrique Harmsen, Manuel Losada, Mario Valle, Jorge Welsc, Jorge Achondo. En fin, la lista es cuncurrida. Digamos que los hermanos Valle y Enrique Harmsen fueron integrantes del equipo de Chile que tomó parte en el Sudamericano de Uruguay, recientemente.

Me imagino que el niño es asunto de saberlo llevar. Estos niños que estoy viendo captan demasiado rápido. Más que un adulto incluso. Es extraordinario el poder de asimilación de las enseñanzas. En el Club Unión están bien orientados. Esto es en verdad una Escuela de Tenis. El primer intento serio, entonces de los dirigentes de la entidad viñamarina, resultó ostensible y muy provechoso. Tengo que dar fe ahora de lo que me contaba Clemente Urbinaga, uno de los directores realmente entusiastas del tenis en el Gran Valparaíso.

Trato de comprender la razón por esta entrega completa que he podido establecer. Se me ocurre que se debe al clima, al ambiente. En Viña del Mar es agradable hacer deporte. Y esos jóvenes con tanta vitalidad poseen aptitudes notables para el tenis. Conversando más tarde con Luis Rodríguez me cuenta que el año anterior tuvo a sus órdenes algo así como 50 alumnos. Meritorio.

Trato de concentrarme en las principales cualidades de los juveniles más connotados del Club Unión de Tenis: Comienzo por Mario Valle. De tenis sencillo. Por algo está en el escalafón nacional. Debe ser un jugador de constancia. Se entrega, se aplica una enormidad. Y está su hermano Enzo que siendo inferior en atributos dispone de una buena escuela. Buen estilo, buen golpe. Gran destreza y con amplias posibilidades porque es mucho más joven. Me fijo en Enrique Harmsen. No puede tener más de 15 años. Encomiable físico. Dispone de antecedentes. Muy ágil. Tal vez le falta un poco de fogueo. Un roce con otras figuras de un modo más permanente. Pero lo más importante también es que tiene piernas.

Otro valor, Manuel Losada. Pertenece al grupo priviligiado. Formó con Mario Valle la mejor pareja de Viña del Mar. Jugando juntos han sido siempre vencedores. Por último, Jorge Achondo y Jorge Welsh que son muy niños todavía. Aunque se vienen abriendo camino con gran rapidez. Constituyen todos el futuro del tenis no sólo local sino ya en un plano nacional y por que no decirlo con amplias garantías para el futuro.

Y el maestro Luis Rodríguez continúa su labor. Les enseña a los niños como ubicarse en la cancha. Todos están atentos. Aprenden a desplazarse, a correr. Como tomar la raqueta. La clase es entretenida. Nadie se aburre. Se suceden los juegos recreativos. Se trata por supuesto de evitar el agotamiento. Practican después en el frontón. Salen a la pista. Hay donde correr. Es una etapa fundamental para el tenis. Las preguntas al profesor son variadas. Quieren los niños saberlo todo. Escucho que hay quienes se interesan por averiguar la altura de la red, las dimensiones del trazado y de la cancha. El bote de la pelota, el peso de la raqueta. Es una investigación permanente. El profesional Rodríguez tiene paciencia y lo contesta todo. La tarde se ha pasado volando. Esto es lindo. Es trabajo para el futuro.

***ES UNA REALIDAD** la Escuela de Tenis en Club Unión de Viña del Mar. Andrés Dupré, Roberto Welsh y Claudio Ulloa, han asimilado bastante de las enseñanzas del profesional de la institución, Luis Rodríguez.*

...MORIR EN EL PUERTO

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ



Fue un adiós que pareció definitivo. "Quiero morir en mi país..." **Habían pasado muchos años. Pedro Masullo Grieca salió un día de 1918 de Uruguay y casi toda su vida se lo pasó recorriendo mundo.** "Vendí todo y regresé. Efectivamente quería que la hora de la muerte me llegara en mi patria. Pero, es muy distinto en la realidad". **Ya no es aquel hombre de recia figura o de trancó firme. Tampoco ese jugador que deslumbró ni ese entrenador que dirigió a nuestra Selección Nacional. A los 75 años, manteniendo una mente lúcida, se nota cansado. Su espalda se ha encorvado. Vive completamente solo. Su compañera hace bastante tiempo se fue al más alla. Sin embargo, este viejito que sabe que una enormidad de fútbol prefirió retornar a Chile y esperar lo que Dios le tiene reservado.**

"Decidí volver porque extrañé mucho Chile. En Montevideo no tuve la alegría de encontrar a mis amigos de infancia. Fui de puerta en puerta preguntando por uno y otro. Siempre la misma fatídica respuesta. MURIO. ¿Y Romano? ¿Qué es de él?. Me dieron ganas de llorar. Lo acababan de operar. Hablamos cuatro horas los dos. Luego después la angustia, la desesperación. Fui al Consulado de Chile. Esto no lo aguanto. No puedo vivir sin estar en Chile".

Masullo se inició como jugador en Nacional en el puesto de wing derecho. Debutó en primera división en 1911 junto a Romano, el puntero del otro extremo y figura notable igualmente del fútbol charrúa. Hubo crisis en el cuadro y se decidió incorporar "sangre nueva". Las derrotas imponen cambios. Es la ley del fútbol.

Esta nota con Masullo decidí hacerla, luego de conocer la muerte de José Piendibene que para los entendidos fue el mejor jugador de todas las épocas en el Uruguay. Murió hace poco. Toda su vida fue de Peñarol. Se lo refiero a Don Pedro.

"Hablando de él uno se olvida de todo. Jugando a su lado me quedaba perplejo, asombrado. Qué notable centrodelantero. Era un maestro. Dirigía el ataque que es la función del centro forward. Algo que ya es difícil encontrar en los delanteros que ejercen esa función".

"En 1912 me fui a Peñarol para jugar junto a Piendibene. Al año siguiente integré la Selección de Uruguay para enfrentar a Brasil en Montevideo. En los dos partidos le hicimos 4 a 2 y 2 a 0. En 1918 resolví emigrar a Brasil para jugar en el Sporting Club de Recife. El contrato era para mí con Romano. Pero, los dirigentes de Nacional se lo impidieron. Lo raptaron hasta convencerlo que se quedara. Romano fue un elemento valioso porque era capaz de jugar en todos los puestos de la ofensiva. ¡Qué dribling el suyo! Es una emoción recordar la resistencia, su fortaleza, cualidades que se comprobaban en una gran cantidad de jugadores uruguayos. Romano y Piendibene podían correr todo el día. Me gustó tanto Brasil que hasta progresé. Encontré que en ese instante los brasileros entrenaban más que nosotros. Pasé tarde al América, de Río y enseguida al Americano de Campos para jugar y entrenar. En 1921 jugué en Santos. También lo entrené al igual que a Corinthians. Yo podría haber seguido jugando, aunque lo que realmente quería era ser D.T.

En Brasil me acostumbré porque todos son buenas personas. Había más preocupación. Muchos campos de juego. La gente de la alta sociedad estaba metida en el fútbol. Estuve 14 años en ese país".

"Todos los años iba a Uruguay y les advertía tanto como a los argentinos. Tengan cuidado porque ellos se dedican más al entrenamiento. Son además, científicos para trabajar. Quise conocer Europa. Por eso me fui. Europa. Por eso me fui. Entrené al Hercule de Alicarte. Me gustó mucho España. Estaba lo más bien cuando reventó la revolución. Volví a Montevideo. El finado Bertoni me mandó buscar para entrenar a Wanderers. Lo saqué campeón. Corría el año 1935. Yo siempre saqué campeones. Así llegué a Chile. Me contrató posteriormente, la fábrica Cemento El Melón. Entrené a Colo Colo en un campeonato nacional por eliminación. Me pidieron prestado por unos meses. Campeón Colo Colo el 37. Dirigí a la Selección Chilena para aquel sudamericano donde

Un calor de hogar envidiable. Papá Pacheco; su esposa, Carmen. Patricia, Marisol y Carlitos.

Una puerta que se abre, una pequeñuela que nos mira... y ya estamos en el hogar de Carlos Pacheco. Una casa pequeña, prolijamente arreglada. Desde el primer instante, en el momento de abrir la puerta, se escapa hacia el exterior un aire de seguridad, de confianza, de esperanzas ya logradas. Si las paredes pudieran narrar historias, si esa escalera - que al momento de nuestra llegada crujió bajo los pasos matinales y soñolientos del crack - pudiera contarnos las penas y alegrías del dueño de casa, seguramente nos diría que entre Carlos y Unión Española existe una semejanza. Que la vida del equipo y la del jugador tienen una historia similar en estos últimos años: un principio irregular, un presente sólido y un futuro alentador. Hablarían de ese pasado sumido en el anonimato, de ese comienzo deportivo en las calles porteñas. De un muchacho que se inició en el Club "Yelcho", cuna de figuras del ambiente futbolístico, que más tarde engrosarían las filas de Wanderers, Everton y muchos equipos importantes. Hombres como Yemo Díaz, Morales, Cid y otros. Que luego se fue al Everton para proyectarse en busca de una mejor perspectiva y que las cosas no salieron del todo bien. ¡Si nunca pudo jugar con confianza en el cuadro oro y cielo! Siempre con el temor encima, con la inseguridad de no sentirse dueño de un puesto, a sabiendas que en un partido mal jugado por cualquier razón podrían marginarlo del equipo. Así no se podía jugar. Cuatro años en Everton le bastaron para darse cuenta de que ahí no se podía lograr más. Su vida deportiva estaba copada, sin un futuro, sin expectativas de mejorar. Vegetar sí, pero eso no para un hombre como él.

Una casa plena de esperanzas. Tres pequeños que son su vida: Patricia, Carlos y Marisol, y una esposa encantadora, Carmen. Vive para ellos.

El proyectado viaje a su ciudad natal, Valparaíso, queda suspendido.

"**No hay cuidado, lo postergo por un par de horas**".- nos dice amablemente-, mientras juguetea con una de sus hijitas. Su contextura juvenil y recia no oculta una tranquilidad de espíritu como la de aquellos que se han realizado a satisfacción. Ríe, conversa con entusiasmo. El color dorado de su piel curtida por el aire y el mar que lo vieron crecer, le dan la impresión de ser un eterno visitante de su ciudad, de su puerto. Un frondoso pelo negro recorre su cabeza hasta dejarse deslizar por una frente ancha, amplia, los pómulos salientes y la boca esbozando siempre una sonrisa le dan una característica especial. Sus manos se mueven explicativas y dinámicas. Siempre sonriente. Las palabras escapan a borbotones por sus delgados labios. Todo lo toca. Recuerda con un dejo de amargura sus comienzos en el fútbol rentado.

"**En el año 66, después de estar estancado en Everton, llegué un acuerdo con la directiva. Me dieron el pase en blanco y enfilé a Santiago con la ilusión de poder quedar en algún club "chico" de la capital. Un cuñado tenía un compañero de trabajo amigo del presidente de la rama de fútbol de Unión Española, y éste, a su vez, me puso en contacto con Paco Molina, por ese entonces entrenador de los rojos**".

Y aquí comienza la nueva vida de Carlos Pacheco. De ese momento en adelante sería otro. Recuerda haberse sentido como un colegial en su primer día de clases. Entrenar y entrenar todos los días. Días inciertos. Con cuatro o cinco jugadores tratando de conseguir el puesto vacante. Pasaban los días y no cejaba en su intento. Los otros, poco a poco fueron abandonando. Casi todos se quedaron en el camino. Con empeño y dedicación, bajo los consejos de Paco Molina, cambió radicalmente su modalidad de juego. ¿De que le había servido su buena técnica en Everton? Ahora a su calidad innata agregaría una buena porción de fuerza, empuje, dinamismo y vitalidad. Esa misma fuerza y recidumbre que ha llevado a muchos a calificarlo de mal intencionado, de ser un jugador demasiado vehemente, de levantar excesivamente la pierna. Pero qué remedio, en el fútbol de hoy la técnica sin fuerza no sirve.

"**Tu fútbol no sirve**", le decía Molina a cada instante. "**Despierta, debes ser una pared en el medio campo. Quitar y entregar... quitar y entregar...**", le recalcaba insistentemente. "**Cuando puedas jugar así nadie te podrá sacar de un equipo**".

Aprendió a fuerza de consejos y empeño. Faltaban escasos días para el cierre de las contrataciones y la desesperación le apretaba el alma. Por fin diez días antes de concluir el plazo fatal que establecen los reglamentos, el 15 de Marzo ya estaba con su contrato en la mano. Gracias a Paco Molina nacía un jugador con una nueva modalidad.

"**De ahí para adelante las cosas han salido bien. Llegué a Unión por casualidad, y ahora le debo todo lo que soy. Me solucionaron todos los problemas, me allanaron el camino para que hiciera lo que sé hacer: jugar fútbol. Ahora tengo las jinetas de capitán. Soy recio para jugar, lo sé. Pero no soy mal intencionado. Lo prueba el hecho de no haber lesionado nunca a un contrario, en cambio a mí si me han perjudicado con intervenciones a mansalva**".

"**¿Integrar la Selección? Claro que lo he soñado, de la misma manera que lo han deseado hacer todos los jóvenes que recién comienzan. Ya no, está demasiado lejos por mi edad. No por lo que soy o pueda hacer, sino por la mentalidad imperante en la Asociación Central. Prefieren figuras juveniles. A los 27 años me siento en la plenitud de mis formas. Estoy como recién empezando. Ahora corro, en Everton me faltaban piernas, pulmones o pasaba lesionado, pero nunca pude rendir lo que rindo ahora.**

Carlos Pacheco se siente seguro de sí mismo. Lo dice con una confianza envidiable. "**Estaré en la onda por varios años más y me entregaré por completo a los colores del Club que estoy defendiendo**".

Los pequeños apuran al papá para emprender el postergado viaje a Valparaíso. El aire, el agua del mar y los rayos del sol costero serán una buena medicina para terminar con la lesión rebelde y colocarlo nuevamente frente a su cuadro para disputar ardorosamente la "liguilla" de la que saldrá el nuevo Campeón del Fútbol Profesional.

¡SI, SEÑORES...

(VIENE DE LA VUELTA)

capital. ¿Como pudo ocurrir esto? ... La explicación es muy simple. NO HABIA LOCAL PARA REALIZAR EL TORNEO.

Sergio Venturino, dueño del Teatro Caupolicán, escenario tradicional del boxeo, solicitó al directorio de la Federación DOS MESES ANTES de iniciarse la justa, que le indicaran las fechas para así él poder distribuir sus otros espectáculos. Quedaron de contestarle. Y le contestaron... ¡DOS DIAS ANTES DE LA INAUGURACION! Como era fácil deducir, Venturino les respondió que el Caupolicán ya no estaba disponible.

Es igual que el comerciante que oferta un producto y el cliente queda de responder dentro de un plazo determinado. Se vence el plazo, pasa el tiempo, y cuando el cliente olvidadizo va por la mercadería, el comerciante le dice que ya la vendió. Nada de qué quejarse, nada de qué culpar a nadie.

Entonces hubo que improvisar sobre la marcha y el certamen comenzó en su cuarta fecha en el Estadio Chile. Pero el nuevo coliseo techado también tenía sus compromisos y a los cuatro días hubo que irse a otra parte. ¿Adonde? a provincias.

Y de esa manera los boxeadores, en micros especiales, viajaron de una ciudad a otra, yendo y viniendo, para pelear una noche en el Caupolican, otra en La Serena, Ovalle, Sewell, Coquimbo, Talca, Curico, otra en el Estadio Chile. Igual que "troupe" de circo. Lo único que faltó fue pelear en una carpa.

En la cuarta reunión nos encontramos con que NO HABIA MEDICO de turno. Los dirigentes ni siquiera se habían fijado en el "detalle". Y no faltó el púgil que sufrió una herida y era necesaria la presencia del facultativo para deteminar si continuaba peleando. ¿Qué habría pasado esa noche si alguien recibe un nocaut peligroso?

En la octava fecha, realizada en Sewell, la desorganización llegó al colmo. Partieron en un micro desde Santiago los peloduros programados, sus entrenadores, uno o dos árbitros y UN SOLO DIRIGENTE, que fue Octavio Aylwin. Pero no iban jurados, ni menos llegaron por otros medios. Hubo que improvisarlos en la misma velada entre los árbitros y resultó que uno de ellos todavía votaba con el sistema del año veinte, creando explicable confusión a la hora del recuento de puntos.

Y en medio de todo el desbarajuste, también la Federación programó a puertas cerradas dos combates para completar el cuadro eliminatorio. De ellos no se enteró ni la prensa. Las peleas se hicieron una mañana en el Gimanasio de la Federación.

EL MAGRO NIVEL

Nunca antes vinieron tantos pugilistas representando a tantas Asociaciones. Nunca antes tampoco vimos mayor número de boxeadores sin conocimientos elementales como para pretender salvar airosamente la responsabilidad de actuar en un Nacional Amateur. Nunca antes se dio el caso de que llegaran a las semifinales muchachos privados de recursos primarios, qué sólo tuvieron la suerte del debutante y consiguieron ganar dos o tres peleas a rivales aún más inferiores o simplemente ser vaforecidos con fallos escandalosos por jurados incompetentes o porque así convenía a intereses afectivos por el púgil conterráneo. Si hasta fuimos testigos de cómo el delegado de Talca (jurado también) le decía a una persona: "Oye viejito, te solicité como jurado para la pelea del cabro mío". Esa noche no hubo necesidad de puntaje, porque los talquinos perdieron por lona o retiro.

Pero, en todo caso, así se fueron tejiendo las irregularidades. Y lo mismo pasó en combates en que se favoreció a iquiqueños porque son más simpáticos que los calameños o los antofagastinos. O a éstos frente a los de Chuquicamata, porque son muy "prepotentes" y además tenían varios candidatos con mucha cara de ser campeones. Hubo combates clarísimos en que nadie podía equivocarse para señalar al vencedor y sin embargo no faltaban de los cinco uno o dos votos en contra absurdos que hacían peligrar la justicia del veredicto. Y a veces se equivocaron tres jueces y se produjo el fallo aberrante.

Técnicamente, nunca encontramos en una misma noche más de dos combates de cierta categoría acorde con el resonante y tradicional rubro de "Campeonato de Chile". Y la mayoría de aquellos muchachos que dentro del nivel novicio, exageradamente novicio, habían destacado, fueron eliminados en los cuartos finales o semifinales, ya sea porque se toparon con un avezado (éstos entraron a la pelea en las últimas rondas) de más condiciones o porque le tocaron los jurados malos. Y con sus derrotas se fue lo poco de positivo que pudo tener el certamen con el superávit de novatos peloduros "espíritu" motor de la errada iniciativa de la Federación.

LO RESCATABLE

Consignamos a Francisco Pinto, de Chuquicamata, como el BOXEADOR MAS COMPLETO DEL CAMPEONATO. Aunque la vara no estaba muy alta, en todo caso postulaba también Ricardo Molina, que en un fallo sumamente dudoso obtuvo el título liviano frente al mismo Pinto. Quizás si ambos estén en un mismo nivel, pero a través del torneo vimos al representante del norte en una campaña más integral y en la clausura delineó el boxeo más completo para merecer otra suerte de veredicto.

Respondiendo a la imagen novicia, es indudable que el púgil MAS PROMISORIO fue Juan Iluffin, de Concepción, que en ocho peleas escasas como amateur se coronó campeón mediomediano ligero sin dudas para nadie. Con demasiadas virtudes técnicas innatas para su incipiente campaña, aportó con la nota más grata- quizás si la única- de los novicios.

De los campeones conocíamos los rostros de Pedro Lara (mosca junior, que retuvo el título), Juan Villouta (mosca), Carlos Sandoval (gallo, tercer año que venía), Gabriel Basáez (pluma) que en 1966 lo noqueó Velasquéz), Ricardo Molina (liviano, vino el año pasado y en octubre fue al Latinoamericano de Guayaquil), Honorio Bórquez (mediano ligero tres veces campeón de Chile y una vez latinoamericano). Y de los vicecampeones, Hector Velásquez (mosca junior, debutó el año pasado y ahora último fue campeón latinoamericano en Guayaquil), Emilio Vera (gallo vino 1968), Juan Formas (pluma, eliminado el año pasado), Artemio Maturana (medimediano, eliminado el año pasado), Bernardo Troncoso (mediano ligero, eliminado el año pasado), Luis Tapia (mediopesado, debutó el año pasado).

El resto, con la salvedad de Luis Cuadra, Miguel Muñoz y Nelson Pastén, que resultaron campeones en sus respectivas categorías, siguen siendo desconocidos.



POCA TECNICA, un déficit notorio del certamen.



PEDRO VILO, un finalista que tuvo suerte. Había perdido con Diet.

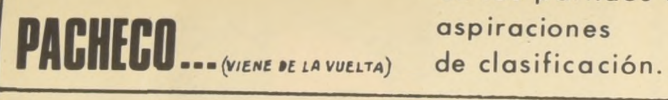
SERGIO AZOCAR. Un estilista de Osorno al que le faltó contundencia.



PEDOR LARA, que retuvo su corona mosca junior.



La ignorancia de un second. La voz del árbitro que detiene. El público está KO y no debe moverse hasta que lo vea el médico.



PACHECO... (VIENE DE LA VUELTA)

El capitán de los rojos de SantaLaura dió al cuadro la fuerza necesaria para consolidar en los partidos decisivos las aspiraciones de clasificación.



"HACIA FALTA COMUNICACION"

"Antes de comenzar el campeonato todos daban a Unión por clasificada. Las cosas no salieron o or causa nuestra que andabamos mal o era la parte técnica que no asimilábamos. Pudo ser imcomprensión futobolística entre el cuerpo técnico y los jugadores.

"Unión jugaba solamente a no perder. A defenser un resultado mezquino".

"Antes del partido con Rangers hubo una reunión a fondo técnicos y jugadores. Se analizaron friamente las causas del mal rendimiento y empezó la búsqueda de una solución. Mocciola y Arezzo habían llegado hacía poco al Club, eso a lo mejor influyó. No sé. La ida de Navarro. .

"El asunto es que desde esa oportunidad las cosas marchan bien. Ahora hay complementación. Vemos el futuro con optimismo. Los muchachos agarraron la onda y no piensan soltarla por motivo alguno."



En Unión Española encontré una segunda oportunidad.





Un descanso en Valparaíso... sol... mar... y aire. Quedaré como nuevo.



PRETENSIONES ROJAS

Mi mayor temor es Universidad de Chile, su juego macizo, sin fallas, a través de los 90 minutos que duta un partido la convierte en el mayor escollo de nuestro equipo. Además, la "U" viene siendo desde hace años un chuncho de grueso calibre. Vez que nos enfrentamos nos gana. Desde que juego en Unión solamente he podido empatar en una oportunidad, el resto han sido derrotas.

¿Wanderers? Quizás, no me convence mucho. Lo vi la última vez. Dicen que se está cuidando, pero no creo que en esas cosas. Hasta la hinchada porteña ha perdido confianza.

De Colo Colo, sólo puedo decir que ya nos conocemos. Puede ganar cualquiera de los dos.

Al resto, Unión, como está jugando, le hace cualquier cantidad de goles. Tenemos esperanzas de llegar al tope de la "Liguilla". Veremos qué pasa.



Una permanencia anónima en Everton.....



La familia Pacheco camina con seguridad hacia un futuro pleno de esperanzas.

UN "MICROBIO" DE 205 KILOGRAMOS

Por CARLOS BONILLA

Tiene 15 años de edad. Moreno y delgado. Habla poco. Cuando lo hace su voz parece un murmullo. No gusta de la charla. Prefiere entrenar. Si fuera por él, el día tendría que tener más de 24 horas. Quiere más tiempo. Necesita más tiempo. Su extracción económica y social modesta le obliga a batallar duramente para "ayudar a parar la olla" y darse las horas que precisa para levantar muchos kilos. Cada pesa es un desafío. **Me siento efeliz cuando venzo algunas dificultades. Me he fijado metas. No muy ambiciosas, porque el no lograrlas con rápidez, tal vez me disminuiría un tanto**

Es más grato y provechoso, decir tengo que llegar a tantos kilos y cumplir. De ahí a la otra etapa. Y de ahí a otra más exigente. Asi sucesivamente. Ojalá que no hubiera nunca un tope. Al menos en este deporte, no puede haberlo"..

El menudo aprendiz de sastre, el cabrito tranquilo de la populosa comuna de Quinta Normal, el mismo que hace menos de un año golpeó la puerta del gimnasio de su barrio atraído por la práctica del levantamiento de pesas, muy pronto se familiarizó con los duros y "pesados" fierros para sobresalir.

No podía ser de otra forma.

Alberto Alfaro, de súbito en una disciplina física integrante obligada de las competencias olímpicas, y consideradas deporte básico ("madre" de todos los demás) en todas partes, menos en nuestro medio, donde sólo merced al quijotismo de unos cuántos se mantienen viva, impresionó a viejos experimentados y a jóvenes incipientes.

"Este cabrito"chitas" que tiene fuerza". Si no se aburre y, por el contrario, persevera, llegará bastante lejos".

Opiniones y más opiniones. Todas optimistas, aunque con un dejo de temor. **"Son tantos los que se entusiasman. Y son tantos también los que se alejan".**

"Pero con "Microbio" no pasará lo mismo".

La extrema sencillez y profundo espíritu de sacrificio del campeón nacional de la categoría mosca lo asegura.

En menos de seis meses quedó a un paso del record sudamericano juvenil. Levanta la friolera de 205 kilógramos. En fuerza, 67; en arranque, 55 y en envión, 83. Total 205 a despecho de sus escasos 50 kilógramos de peso corporal.

No recibe una alimentación especial, como lo exige su deporte. Cada ejercicio le "roba" muchas energías, pero él insiste. No le importa.

A veces debido al exceso de trabajo, frente a la maquina de coser y con la cabeza "gacha" dándole forma a una camisa o forrando un vestón, las horas pasan sin pausa. Hay que entregar a tiempo el trabajo o si no, hay problemas. Puede disminuir la confianza de los clientes. Y... hay que comer. Entonces aunque esté consciente de que el gimnasio lo llama, trata de concentrarse. Le cuesta hacerlo. Pero está de por medio, primero **"el deber y después la devoción"**. Ya terminada la tarea, con los nervios, no del todo tranquilos, puede pensar un momento en sí mismo. Hay que almorzar. Tiene que comer. Pero ¿qué hora es?. No, no tiene tiempo para eso, la jornada ha sido muy dura. Entonces toma su bolsita de equipo, donde un pantalón blanco, una camiseta blanca y un cinturón constituye todo su caudal, y parte. ¿Las zapatillas? ¿Qué zapatillas si no las tiene? El mismo par de zapatos de media caña que usa sirven y si no le sirven, hay que arreglárselas de algún modo.

Así peleándole cada minuto al tiempo y a la vida, el futuro campeón sudamericano avanza. No debiera tener tantos problemas. Pero es una suerte de sino. Y ante él, solo cabe apechugar". Y de que manera. Mientras más "piedras" dificultan el camino, más entrega, mayor sacrificio.

Pensar que su físico aparentemente débil y sus obligaciones de hombre y todo le dicen NOOOO.

Si hasta su madre y hermanos al comienzo trataron de disuadirlo. Pero cuando se nace con una inquietud, porque Alberto Alfaro, nació con el bicho del levantamiento de pesas, las trabas de todo tipo tienen que claudicar. Y claudicaron todos en la familia. Con un agregado: son ahora observadores imparciales de sus trajines y progresos.

—"Cuando era chico, con algunos cabros del barrio, no muchos, fabricamos pesas caseras. Unos cuantos tarros rellenos con cemento y firmemente asidos a un fierro, nos sacaban del paso. Todos se cansaron y optaron por buscar otros deportes. El fútbol cogió a la mayoria. No se qué me pasó, pero lo cierto es practiqué con cierta regularidad los mismos ejercicios. El trabajo me aprisionó. Dejé de hacerlo. Ya pasado un periodo, el llamado de las pesas me hizo retornar".

Ya sus palabras no salen con tanta dificultad. Da la impresión de que está viviendo su mundo, el de las pesas.

Jorge Campos, uno de los dos profesores de Educación Física que entrega graciosamente varias horas a la semana a enseñar y tratar de llevar al deporte olímpico al lugar que le corresponde, es un convencido de que el muchacho si continúa con el mismo interés, está llamando a constituirse en la gran sorpresa.



El pesado disco hay que colocarlo en la barra. Debe estar seguro. Todos ayudan.

Una tijera elegante, pero con sus buenos kilos sobre la cabeza. Es en arranque.

Raúl Toro resultó scorer. Tuve en Calera una cuarta especial que se paseó por todo Chile".

Llegamos hasta la Residencial O'Higgins en el sector Almendral del Puerto. Nos habían dicho que Don Pedro se lo pasa todo el día en su habitación. Rara vez sale. Viaja a Santiago. Tiene amigos. Los chilenos somos amables. Lo confiesa. No se puede aburrir. Creo que es el momento. Quería preguntarle sobre el fútbol chileno.

"En Chile siempre ha faltado clase para jugar en el extranjero. He visto, por ejemplo que acá los equipos no entrenan cuando llueve. Es un antecedente. Se "cachetean" con todos los que vienen de fuera. ¿Y qué hacen en el extranjero? Otra cosa. Es absurdo que en Chile un cuadro se desgaste. Hace un par de años Universidad de Chile tenía que haber levantado el fútbol de este país. Y se desgastó. ¿Usted no ve lo que están haciendo Nacional y Peñarol? Mientras estos clubes sean potencia mundial, porque es así, Uruguay no bajará de su pedestal. Ellos sólo contratan a buenos elementos. Ellos tienen un plantel de 22 jugadores. Estoy convencido que para que los clubes puedan figurar tienen sus dirigentes que "ponerse". Chile ha crecido en fuerza física, pero carece de clase internacional. Yo recuerdo a Piendibeni. Dirigía el ataque. Con una mirada descolocada. Hacía dribling corto... y largo. Ponía una pelota corta o una larga con la misma precisión. En Chile el pase largo no lo saben realizar. Lo pierden".

¿Usted todavía cree en el fútbol uruguayo, Don Pedro?

—Claro que sí. Uno nunca sabe lo que es capaz Uruguay... Imagínese, creo que en el próximo Mundial los uruguayos no estarán en el gol. No obstante, si llegan por cualquier circunstancia a los cuartos de final, estoy seguro que con la clase que tienen pueden dar una sorpresa mayúscula. Ellos se gritan y nadie se enoja. El capitán del equipo no es el que juega mejor sino el que se hace respetar.

¿Y cómo lo ha tratado la vida?

—En todas partes he sido feliz. No gané fortuna, pero estoy bien. En Chile me casé. Desgraciadamente murió mi esposa. Vivimos juntos 26 años. Me quedé acá porque me contrató la Escuela Naval. Alternaba mis labores de entrenador con la Universidad Santa María. Yo di cuatro seleccionados.

Los hermanos Clavero, Jorge Vásquez y Mancilla. El polvo de la fábrica liquidó a mi esposa. Si no se enferma, hoy sería rico. Ganaba 4 mil pesos en el año 1936. Podía hacerme con esa suma diez ternos al mes. La lotería tenía como premio mayor un gordo de 10 mil pesos. Incluso, pensé irme a Brasil. Me hizo una propuesta la Escuela Naval, mi señora me pidió que me quedara. Acepté. La emboqué. En el plantel náutico no hay excepciones. El profesor que no está bien calificado tiene que irse. Yo nunca tuve una nota baja. Si algo nos faltó fueron los hijos que no tuvimos.

Pedro Masullo recién se está recuperando de una fuerte gripe. Pero sonríe y su voz es clara.

"¿Cómo está Raúl Toro? ¡Cómo jugaba! Le pregunté en cierta oportunidad si era izquierdo. Me contestó que era derecho. Yo también le pegaba con las dos, aunque Raúl le daba con la pelota muerta, y eso es como mucho".

De toda su trayectoria. ¿Cuál es la conclusión que tiene en cuanto al mejor fútbol?.

Para mí el mejor fútbol es el que practican los uruguayos. Cuando juegan con fuerza. Y eso no es brutalidad o juego sucio como algunos consideran. Ellos son "pillos". El fútbol no se puede jugar a Mamá y a Papá. Yo tenía un problema para cabecear. Saltaba bastante y le daba duro hacia abajo. Siempre me rompían las cejas. Le pedí a Piendibene un consejo para superar ese problema. Me llevó a la cancha. Me dijo: FIJATE COMO CABECEO YO. Miraba atentamente y no entendía nada. Tuvo que explicármelo personalmente. ES QUE YO METO EL CODO SIN QUE SE PERCATE NADIE. En efecto, con el codo cerrado, siempre el defensa quedaba pegado al suelo. Uruguay no da patadas.

¿Recuerda el mejor ataque de Uruguay?

Desde luego. MONEDA, DACAR, PIENDIBENE, CARLOS SCARONE Y ANGEL ROMANO. Jugaron desde 1912 a 1920. Para mí esa fue la mejor delantera de todas las épocas.

¿Qué opina de Pelé?

Es cosa seria. Y hace goles. Cómo le dan. . .

¿Podría llegar Chile a ser potencia mundial?

Primero debe tener un equipo grande. Puede tenerlo, pero estamos en una época donde los jugadores son muy caros. Por eso el club que pueda conformar un plantel connotado tiene que ser una institución muy rica.

¿Ha visto en acción a Wanderers?

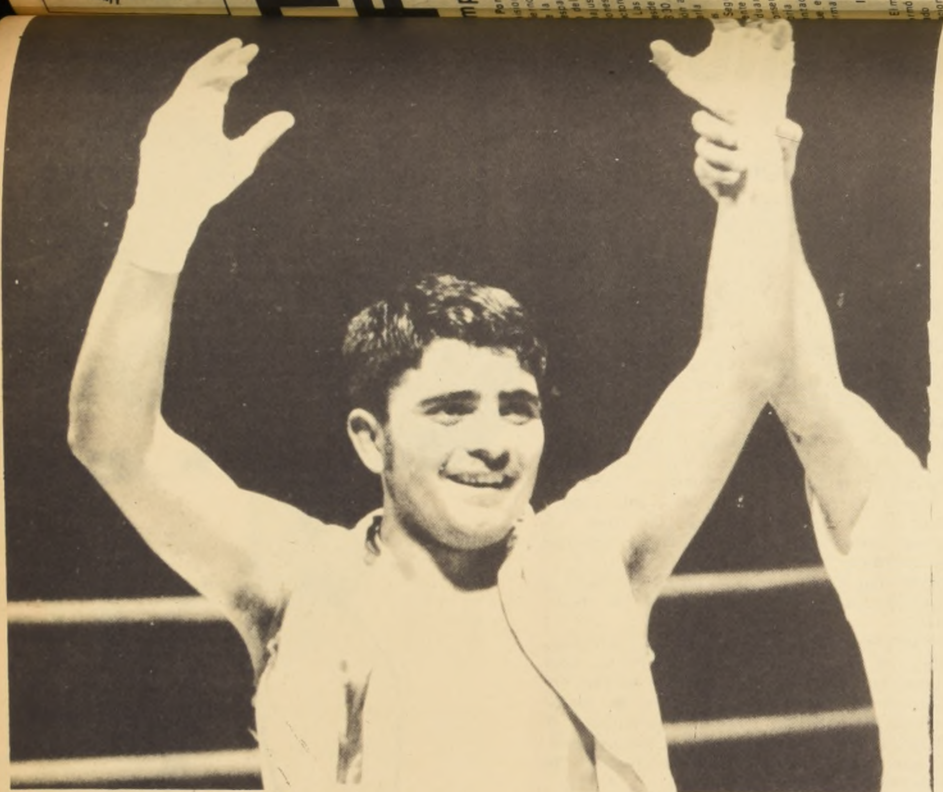
Efectivamente. Lo vi contra Unión Calera. Después leí la crítica. En realidad, en Chile se advierten errores de conceptos. Pienso que jugar con garra no es dar patadas. Es no tener miedo. Jugar con ansias de ganar. No achicarse. Si le dan, bueno que responda con lo mismo, teniendo el suficiente cuidado para que no lo sorprenda el árbitro. Eso es Wanderers. No veo su guapeza como dicen. Y es lógico si hablar de guapeza es desmerecer la calidad del jugador que ya deja de ser técnico.

Wanderers como fuerza de conjunto es superior a todos. Pero, es el pase largo lo que le falta. Es el peor problema que afecta a todo Chile. Se está bien en el dribling y en la entrega corta. Se falla en el PASE LARGO y eso para mí es casi elemental"

La residencial ya comienza a tener de nuevo actividad. Sus moradores están llegando. Comprendo que es la hora de despedirse. Lo hago con la promesa de volver. Pedro Masullo quiere seguir conversando de fútbol. Desea desenterrar sus recuerdos, sus libros, sus álbumes y todo lo que posee de su vida pegada al fútbol.

apabulla al "haber"...

No queda margen claro para el elogio de más figuras, porque no las hubo... No estamos con este tipo de Campeonato de Chile de Boxeo porque obedece a una política de la Federación... No tenemos dudas para calificar este torneo como el más discreto de todos...



JUAN ILUFFIN, la revelación verdaderamente novicia del certamen. Ocho peleas en total....

Durante un mes el boxeo amateur chileno vivió su fiesta anual. Sumó a su historia lahoja número 29, al proclamar los once campeones el viernes pasado, en una noche con estadio lleno, la única vez, por lo de más, en todo el certamen, que se contó con un respaldo aficionado importante.

En rigor, que daría muy poco que decir luego de lo que hemos venido sosteniendo en estas mismas páginas. Nuestra línea para enfocar el Nacional de Boxeo no se ha desviado en ningún instante. Incluso mantuvimos la opinión tibia sobre los finalistas en lanoche que se vio indudablemente el mejor boxeo del campeonato, pero que a la vez resultaba ya una consecuencia demasiado lógica y rehabilitadoramente tardía. Porque era una final. De la discresión ambiente habían llegado a la última noche los mejores, que en varios casos resultaron ser los menos malos.

Por primera vez presenciamos un torneo tan frío, tan desorganizado, tan pobre pugilísticamente, tan lleno de aspectos negativos. Para el elogio queda muy poco en la carpeta, y lo capitalizan exclusivamente los boxeadores, aquellos que vinieron a Santiago sin culpa y sin sospechar que acá encontrarían problemas de local, pésimos jurados, descuidos y otras pifias de la organización.

Si empezamos a buscar responsables, ante la vista se alza con su cara cínica el timbre "Federación de Boxeo de Chile". Y bajo esa personalidad jurídica creen guardar su anonimato quienes tuvieron la culpa mayor de todo ese compendio de equivocaciones que nos regaló el Nacional a manos llenas, con una generosidad que noshubiera gustado sopesar en una política positiva y bien orientada.

El mal nació desde el instante mismo en que se pretendió variar el cuadro competitivo del certamen. De un día para otro los miembros de la Comisión de Boxeo Aficionado de la Federación se dieron cuenta que había figuras que se alzaban como una muralla para los novicios que venían a cada campeonato. Por lo tanto —pensaron— no habrá progresos si no hay renovación de valores.

Y con un lápiz en la mano comenzaron a tachar nombres a eliminar pugilistas que hubieran actuado en cuatro nacionales. Vale decir, con cuatro años de amateur en el cuerpo bastaba para entrar a la clase de "veteranos" y por ende transformarse en un estorbo para el progreso de nuestro boxeo amateur.

El año pasado ya se vio que los novicios no estaban a la altura de la mayoría de los valores que han venido sosteniendo al andamiaje aficionado chileno en los últimos años. Primero en el Latinoamericano de Santiago, a principios de 1968, en el cual nos representaron algunos púgiles que ya, incluso, estuvieron en los Panamericanos de Sao Paulo en 1963, como Alfredo Rojas y Misael Vilugrón, y ahora último en el Extraordinario de Guayaquil, con Rojas nuevamente, Honorio Bórquez González y Guillermo Velásquez, los tres campeones latinoamericanos el año anterior.

En este Nacional sobrevivió Honorio Bórquez, que cumplía su tercera actuación. El resto, o ya había ingresado al profesionalismo o sencillamente quedó afuera por haber completado el ciclo de cuatro años asistiendo al torneo.

Y todos aquellos valores que hicieron pesar su ausencia durante las veinte reuniones que comprendió el calendario fueron reemplazados por el mayor contingente novicio y de más pobre nivel que haya conocido el libro de vida del Campeonato de Chile.

Apenas alcanzamos a guardar el nombre, porque vinieron representantes de diferentes ciudades del país, desde Arica a Punta Arenas. Pero es incuestionable que en ningún instante nadie tuvo la sensación de estar frente a la selección amateur de nuestro pugilismo.

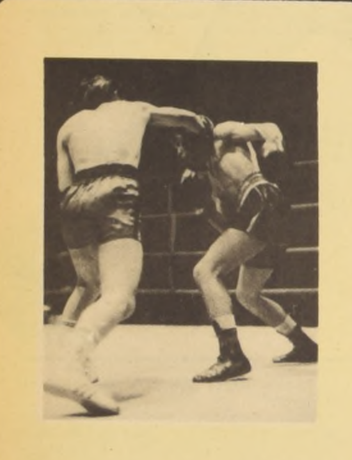
MAL DESDE EL COMIENZO

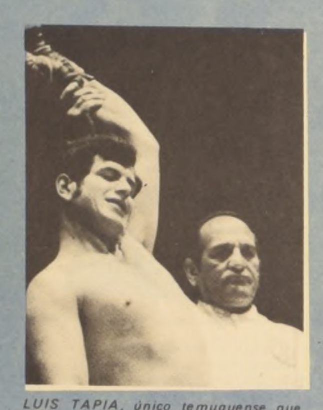
El campeonato se inició muy mal. De entrada, la inauguración fue en provincias. A los participantes los vimos por primera vez en la cuarta fecha que fue el debut en la

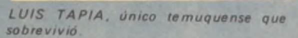
SIGUE EN LA PAG. 11

¡SI, SEÑORES... NUNCA FUE PEOR!

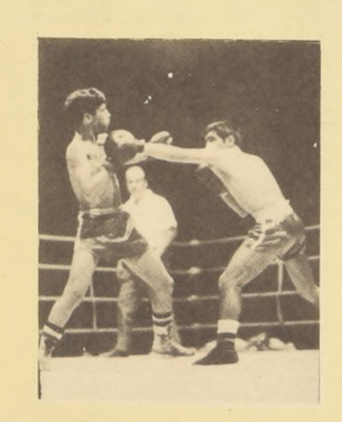
Por ADAMOL
Fotos color: Jorge Arroyo

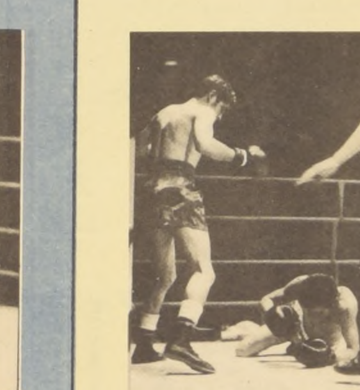






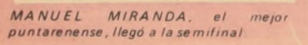
LUIS TAPIA, único temuquense que sobrevivió.





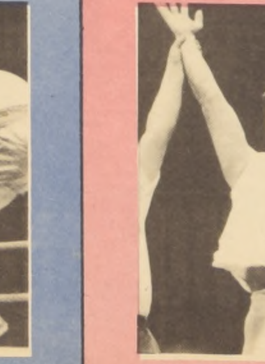
RENERIO RAMIREZ, un viejo conocido. Siempre le ganan en las últimas fechas.

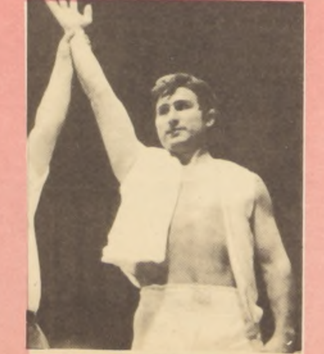


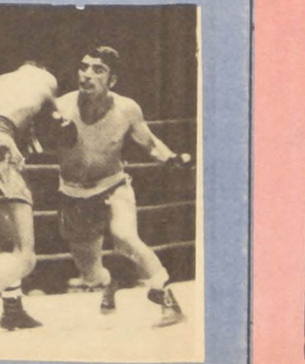


MANUEL MIRANDA, el mejor puntarenense, llegó a la semifinal.

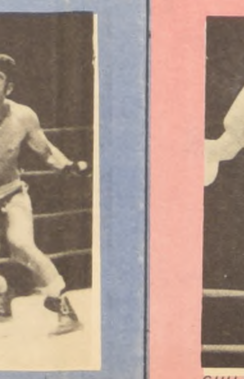






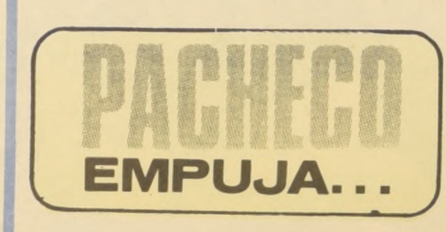


MIGUEL MUÑOZ, un veterano que debutaba. Una zurda firme.





GUILLERMO RIVEROS. Condiciones de noqueador nato, pero a la hora de boxear se derrumbó.



PACHECO EMPUJA...

UNION GANA

Por CARLOS ARAYA

En Santa Laura el entrenamiento comienza temprano. En ininterrumpida sucesión van llegando los jugadores a la práctica cotidiana. De horas antes un nutrido grupo de obreros labora para remozar las tribunas que durante años albergaron pasiones, alegrías, tristezas. ¡Por cuántos años se tambalearon al vaivén enloquecedor de una afición alborozada celebrando una conquista, una buena jugada, una atajada fabulosa! Ahora, corroídas por el paso de los años, viejas y peligrosas, se van desarmando a cada martillazo. Ya luego vendrá el cemento con su fragua de siglo veinte, con la firmeza material de esta época. Sin embargo el público seguirá siendo el mismo, tan ávido como de costumbre por esa emoción particular que brinda el fútbol...

Así es en este momento el campo hispano, ahí donde todas las mañanas entrenan los rojos. Sí, los mismos que ya se clasificaron para jugar la liguilla. Los mismos que han marcado a Unión con el sello de la irregularidad, que en esta hora alcanza su cénit. Buscamos el hombre que mejor nos podrá explicar el "fenómeno" rojo. Pero no va a entrenar porque se quedó en su casa con seis días de permiso médico, por una lesión rebelde a la rodilla. Y por un partido, a lo menos, Unión Española estará sin su capitán.

Carlos Pacheco vive a pocas cuadras de Santa Laura, ahí en Independencia, doblando un callejón quieto junto al bullicio de la avenida. Todas las casas son del mismo porte, alineadas como en una formación militar. Pacheco es conocido en todo el barrio. La casita celeste. La primera con persianas blancas. Ahí vive.

SIGUE A LA VUELTA

